

Instructions de sécurité importantes

1. **LISEZ LES INSTRUCTIONS** - Lisez attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
2. **CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS** - Conservez les instructions de sécurité et d'utilisation pour pouvoir les consulter ultérieurement.
3. **TENEZ COMPTE DES AVERTISSEMENTS** - Conformez-vous aux avertissements du manuel.
4. **SUIVEZ LES INSTRUCTIONS** - Suivez les instructions de sécurité et d'utilisation quand vous utilisez ce produit.
5. **NETTOYAGE** - Utilisez un chiffon sec pour nettoyer.
6. **VENTILATION** - N'obstruez pas les ouvertures de ventilation de ce produit
7. **HUMIDITÉ** - N'utilisez pas ce produit près d'un point d'eau, et faites attention à ce qu'aucun liquide ne puisse être renversé sur le produit ni l'éclabousser.
8. **CHALEUR** - N'installez pas ce produit près de sources de chaleur telles que radiateurs, appareils de chauffage, cuisinières ou tout autre appareil (y compris amplificateurs) générant de la chaleur.
9. **POLARISATION** - Ne supprimez pas le dispositif de sécurité de la prise polarisée ni la mise à la masse. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la masse possède deux broches plus une troisième pour la mise à masse. La lame large ou la broche assure votre sécurité. Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre prise, faites appel à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
10. **CORDON D'ALIMENTATION** - Placez le cordon d'alimentation de telle manière qu'il ne soit pas piétiné ni pincé, particulièrement au niveau des prises, des boîtiers de branchement, et à l'endroit où il sort du produit.
11. **ACCESSOIRES/ÉQUIPEMENTS** - Utilisez uniquement les accessoires/équipements spécifiés par le fabricant.
12. **UTILISATION** - Débranchez ce produit pendant les orages ou quand il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
13. **CHARIOT** - Utilisez uniquement le chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec le produit. Quand vous utilisez un chariot, faites attention à ce que les objets ne se renversent pas.
14. **RÉPARATION** - Faites appel à un technicien qualifié pour toute réparation. Une réparation est nécessaire quand ce produit a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple, quand le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés; un liquide a été renversé sur le produit; des objets sont tombés à l'intérieur du produit; le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité; le produit ne fonctionne pas normalement; ou le produit est tombé.
15. **PILE** - Pour éviter toute fuite de la pile qui pourrait entraîner des blessures corporelles ou risquerait d'endommager vos objets personnels ou l'appareil, suivez les instructions ci-dessous quand vous utilisez la télécommande du produit.
 - Installez correctement **toutes** les piles, avec les signes + et - correspondant aux marques indiquées.
 - Ne mélangez pas les piles (**anciennes** et **neuves** ou **charbon** et **alcaline**, etc.)
 - Retirez les piles quand la télécommande ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée.
16. **ÉLIMINATION** - Les appareils arrivant en fin de vie doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale locale. **Pour les informations d'élimination ou de recyclage veuillez contacter les autorités locales, ou l'Alliance des Industries Electroniques : www.eias.org**

Avertissement, précaution et autres



L'éclair avec un symbole en pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de 'tension dangereuse' non isolée dans le boîtier du produit pouvant être d'une magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution sur des personnes.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de consignes importantes d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.

ATTENTION !

POUR DIMINUER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE DE CET APPAREIL. AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

IMPORTANT POUR LES PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER DE CLASSE 1
2. **DANGER** : Radiations laser visibles et invisibles quand l'appareil est ouvert et que l'interrupteur de fermeture ne fonctionne pas ou est défectueux. Éviter toute exposition directe au faisceau.
3. **PRÉCAUTIONS** : N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Aucune pièce se trouvant à l'intérieur de l'appareil n'est réparable par l'utilisateur; pour toute réparation faites appel à un technicien qualifié.

ATTENTION !

CE PRODUIT UTILISE UN LASER. L'UTILISATION DE CONTRÔLES OU RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES ICI PEUVENT VOUS EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES. NE PAS OUVRIR LE COUVERCLE ET NE PAS RÉPARER VOUS-MÊME. FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT

POUR DIMINUER LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU D'ENDOMMAGER LE PRODUIT, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À L'HUMIDITÉ ET ASSUREZ-VOUS QUE TOUT OBJET REMPLI DE LIQUIDE TEL QU'UN VASE, EST PLACÉ À L'ÉCART DE L'APPAREIL.

ATTENTION !

- Les disques CD-R/RW enregistrés sur un ordinateur personnel ou un graveur de CD peuvent ne pas être lisibles si le disque est endommagé ou sale, ou s'il y a des impuretés ou de la condensation sur la lentille du lecteur.
- Les disques CD-R/RW non finalisés peuvent être lus, mais toutes les informations de temps (temps de lecture, etc.) ne seront pas affichées.
- Vérifiez les lois sur le copyright dans votre pays avant d'enregistrer à partir de disques DVD VIDEO, SVCD, CD Vidéo, CD Audio, MP3 et JPEG. L'enregistrement de matériel protégé par copyright peut enfreindre les lois de copyright.

ATTENTION ! – BOUTON MARCHÉ (POWER)

Débranchez la prise principale pour éteindre complètement. Le bouton **MARCHÉ (POWER)**, quelle que soit sa position, ne déconnecte pas la ligne principale. L'alimentation peut être commandée à partir de la télécommande.

PRODUITS AVEC EXIGENCES DE SORTIES DE BALAYAGE PROGRESSIF 525P/625P

"LES CONSOMMATEURS DOIVENT NOTER QUE LES TÉLÉVISIONS À HAUTE DÉFINITION NE SONT PAS TOUTES COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET PEUVENT ENTRAÎNER L'AFFICHAGE D'ARTEFACTS DANS L'IMAGE. EN CAS DE PROBLÈMES D'IMAGES À BALAYAGE PROGRESSIF 525 OU 625, IL EST CONSEILLÉ À L'UTILISATEUR DE PERMUTER LA CONNEXION SUR LA SORTIE EN 'DÉFINITION STANDARD'. SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LA COMPATIBILITÉ DE VOTRE TÉLÉVISEUR, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE SERVICE CLIENTÈLE."

NOTICES LÉGALES CONCERNANT LES DROITS DE PROPRIÉTÉ DE MACROVISION

"Brevet U.S. N°. 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093; et 6,516,132."

"Ce produit incorpore la technologie de protection par copyright qui est protégée par les brevets U.S. et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection par copyright doit être autorisée par Macrovision, elle est destinée à des utilisations domestiques et autres visualisations limitées, à moins d'une autorisation particulière de la part de Macrovision. Toute ingénierie inverse ou démontage sont interdits."



Ce symbole indique que l'utilisation d'un équipement électrique et électronique nécessite un traitement particulier quand le produit doit être éliminé. Veuillez envoyer les unités que vous ne voulez pas garder à un centre de récupération/recyclage proche pour aider à protéger notre environnement.

SHOWVIEW®

SHOWVIEW est une marque déposée par Gemstar Development Corporation. Le système SHOWVIEW est fabriqué sous licence de Gemstar Development Corporation.

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. 'Dolby' et le symbole double D sont des marques de Dolby Laboratories.
- DivX, DivX Certified, et les logos associés sont les marques commerciales de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Table des matières

INFORMATIONS DU DISQUE

Disques enregistrables	5
Durée d'enregistrement.....	5
Disques lisibles.....	5
Disques illisibles	6
Code régional	6
Préparation du disque (Formatage)	6
Finalisation du disque.....	7
Titre et chapitre	7

CONNEXIONS

Présentation du graveur de DVD	8
Vue de face	8
Fenêtre d'affichage.....	9
Vue de dos	9
Télécommande	10
Préparer la télécommande	11
Signal de la télécommande	11
Connecter le graveur de DVD	12
Etape 1 : Connecter les câbles antenne/satellite	13
Etape 2 : Connecter le câble vidéo	13
Etape 3: Connecter le câble audio	16
Etape 4: Connecter le décodeur (Si Requis).....	19
Etape 5: Connecter le cordon d'alimentation	20

PARAMÈTRES SYSTÈME

Easy Setup.....	21
Définir une langue	21
Régler le format de l'horloge	21
Régler la date du système	21
Régler l'heure du système	22
Régler les chaînes TV	22
Terminer les paramétrages.....	22
Menu Configurer	22
Système	23
Date/Heure	23
Tuner	23
Entrée/Sortie vidéo	23
Sortie audio	25
Enregistrement / Lecture	25
Film DVD	25
Editeur de chaîne	27
Insérer des chaînes TV	28
Echanger les chaînes TV	28
Renommer les chaînes TV	29

Activer/désactiver des chaînes TV	29
Paramétrer le décodeur.....	29
Paramétrer la fréquence de chaîne.....	29
Système de programmation ShowView®	30

PREMIERS PAS

Menu Contenu	32
Présentation de l'écran	32
Prévisualiser des fichiers via le menu Contenu	33
Clavier de saisie d'écran	34
Présentation de l'écran	34
Entrer un nouveau titre/nom de fichier	35
Easy Guider	36
Présentation de l'écran	36
Utiliser Easy Guider : Lecture.....	37
Utiliser Easy Guider : Enregistrer	38
Utiliser Easy Guider : Enregistrement programmé	39
Utiliser Easy Guider : Copier	41
Utiliser Easy Guider : Outils de disque	43

ENREGISTREMENT

Enregistrer à partir de la TV	47
Enregistrer à partir de sources externes	48
VCR/Caméscope V8/Lecteur de DVD.....	48
DV	49
Avant de commencer	50
Enregistrement immédiat	50
Ajouter de nouvelles sessions.....	50
Lire le dernier titre enregistré (HDD)	50
Utiliser la marque de chapitre.....	51

ENREGISTREMENT PROGRAMMÉ

Menu Enregistrement programmé.....	53
Ecran d'infos 1.....	53
Ecran d'infos 2.....	53
Paramétrer le programme programmé.....	54
Mode Date/Heure	54
Mode ShowView®	55

PROGRAMMATION

Mettre la TV en direct sur pause.....	57
Enregistrer et Lire	57

LECTURE

Menu Navigation	58
Présentation de l'écran	58
Options de lecture	59
Lecture (Disque).....	62
DVD-Vidéo/VCD/SVCD	62
CD Audio	62
Fichiers média (Vidéo/Musique/Image).....	62
Image avec musique	63
Lecture (HDD).....	64

SUPPORT VIDÉO NUMÉRIQUE

Vidéos MPEG-4.....	65
Formats pris en charge	65
Lire des fichiers MPEG-4	65
VOD DivX® (DivX® VOD)	66
Menu Navigation	67

EDITION

Menu Edition.....	69
Présentation de l'écran	69
Editer des titres	70
Renommer le titre	70
Protéger un titre.....	70
Remplacer le titre	71
Fractionner le titre	71
Fusionner des titres	72
Effacer le titre	72
Définir une miniature du titre	72
Editer des chapitres.....	73
Insérer une marque de chapitre	73
Supprimer une marque de chapitre	73
Masquer le chapitre	74
Afficher le chapitre.....	74
Effacer A-B	74

COPIER

Copie immédiate	76
------------------------------	-----------

DÉPANNAGE

77

SPÉCIFICATIONS

80

GLOSSAIRE

81

FONCTIONS DE PROGRAMMATION

DE LA TÉLÉCOMMANDE 82

Informations du disque

Contrairement au VCR (video cassette recorder) traditionnel, le graveur de DVD comporte une plus grande variété de choix de supports pour la lecture et l'enregistrement. Veuillez consulter les sections suivantes avant d'acheter des disques ou d'enregistrer.

Disques enregistrables

Type	Logo	Information
DVD-R		• Mode DVD+VR • Écriture unique
DVD-RW		• Mode DVD+VR • Réinscriptible
DVD+R		• Mode DVD+VR • Écriture unique
DVD+RW		• Mode DVD+VR • Réinscriptible
DVD+R DL (Double couche)		• Mode DVD+VR • Écriture unique

Les logos DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW/DVD+R DL (Double couche) appartiennent aux entités respectives propriétaires des marques.

Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez les disques comportant les logos ci-dessus.

Durée d'enregistrement

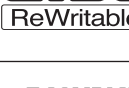
Type	Mode	Durée
DVD (4.7Go)	HQ	1 heure
	SP	2 heures
	LP	3 heures
	EP	4 heures
	SLP	6 heures
	Adaptation parfaite	Variable
DVD+R DL (Double Couche) (8,5Go)	HQ	114 minutes
	SP	224 minutes
	LP	332 minutes
	EP	443 minutes
	SLP	665 minutes
	Adaptation parfaite	Variable
HDD (320Go)	HQ	70 heures
	SP	139 heures
	LP	206 heures
	EP	275 heures
	SLP	413 heures
	Adaptation parfaite	Variable

Le mode 'Adaptation parfaite' (Just Fit) est disponible uniquement pour l'enregistrement programmé.

Le tableau indique la durée d'enregistrement minimum disponible sur chaque support.

Disques lisibles

Type	Logo	Information
DVD Vidéo		• Disques DVD vidéo préenregistrés (Le code de région est imprimé au dos du graveur.)
		

DVD-R		
DVD-RW		• Enregistrement au format DVD Vidéo et finalisé
DVD+R		• Avec fichiers JPEG/ BMP • Avec fichiers MP3/ WMA/WAV • Avec fichiers MPEG-1
DVD+RW		• Avec fichiers MPEG-2 (.VOB/ .DAT/ .MPG) • Avec fichiers MPEG-4 (.AVI/ .DIV/ .DIVX)
DVD+R DL (Double couche)		
CD-R		• Avec fichiers JPEG/ BMP • Avec fichiers MP3/ WMA/WAV • Avec fichiers MPEG-1
CD-RW		• Avec fichiers MPEG-2 (.VOB/ .DAT/ .MPG) • Avec fichiers MPEG-4 (.AVI/ .DIV/ .DIVX)
CD vidéo (VCD)		• CD pour fichiers vidéo enregistrés avec son CD, qualité VHS, technologie de compression MPEG-1
CD Super Vidéo (SVCD)		• CD pour fichiers vidéo enregistrés avec son CD, qualité SVHS, technologie de compression MPEG-2
CD Audio		• CD pour fichiers musique enregistrés en signal numérique avec une meilleure qualité audio, moins de distorsion et moins de détérioration de la qualité audio avec le temps

 Les logos DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW/DVD+R DL (Double couche) appartiennent aux entités respectives propriétaires des marques.

 Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez les disques comportant les logos ci-dessus. Il est possible que d'autres types de disques ne puissent être lus avec les résultats escomptés sur ce graveur de DVD. N'utilisez pas de disques de forme irrégulière (ex. en forme de cœur), car ils peuvent endommager le graveur.

 Il se peut que vous ne puissiez pas toujours lire les disques CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW du fait du type du disque ou des conditions d'enregistrement.

 Si un nom de fichier MP3 contient un caractère à deux octets (ex. caractères chinois), il ne sera peut-être pas

affiché correctement.

 Ce graveur de DVD n'affiche pas les balises ID3 (pour MP3) et WMA.

 Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les fichiers mp3PRO.

 Les débits binaires de fichiers MP3 supportés par ce graveur de DVD sont : 32Kbps ~ 320Kbps.

 Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les fichiers WMA sans déperdition (lossless) et les fichiers WMA protégés par la technologie DRM (digital rights management).

Disques illisibles

Ce graveur de DVD ne lit pas les types de disques énumérés ci-dessous. Si vous essayez de lire ces disques, cela peut générer un bruit excessif pouvant endommager vos amplificateurs ou vos haut-parleurs. Si vous insérez un disque illisible, un message d'erreur 'Disque non valide' (Invalid Disc) apparaîtra à l'écran après que les tentatives de lecture du disque ont échoué.

- Disques non finalisés enregistrés sur d'autres graveurs de DVD/CD
- Disques DVD Audio
- CD PHOTO KODAK
- Disques DVD vidéo avec un code de région non pris en charge par le graveur
- DVD-RAM
- Disque de données (ex. CD-ROM, DVD-ROM) ne contenant aucun type de fichiers pris en charge par ce graveur de DVD
- SACD standard (Le type hybride de SACD peut être lu comme les CD audio normaux.)

Code régional

Ce graveur de DVD peut uniquement lire des disques DVD-vidéo portant le même code de région que celui imprimé sur le panneau arrière ou les disques toutes régions : Si vous essayez de lire des disques comportant un (des) code(s) de région différent(s), le message 'Code de Région non valide' (Invalid Region Code) apparaîtra à l'écran.

Exemple de code de région :  

Préparation du disque (Formatage)

Si vous utilisez des disques DVD-RW vierges, vous devrez les formater avant d'enregistrer. Après avoir inséré un disque DVD-RW vierge, l'écran de préparation du disque apparaîtra. Appuyez sur   pour sélectionner 'Préparation rapide' (Quick Preparation) ou 'Préparation complète' (Full Preparation), appuyez

ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

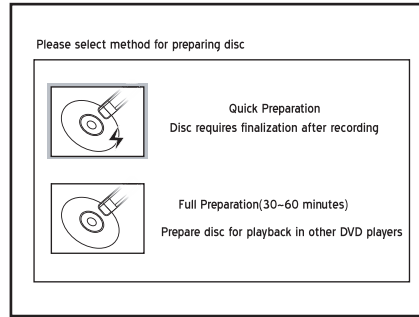
• **Préparation rapide**

Si vous sélectionnez cette option, le graveur formatera une partie du disque pour votre enregistrement immédiat. Une fois l'enregistrement terminé, vous pourrez continuer à enregistrer ou lire le titre enregistré. Si vous désirez regarder le titre sur un autre graveur de DVD, lecteur de DVD ou PC, vous devrez d'abord finaliser le disque.

• **Préparation complète**

Si vous sélectionnez cette option, le graveur formatera entièrement le disque. L'opération prendra plus longtemps. Après le formatage, vous pourrez utiliser plusieurs fois le disque pour enregistrer, et il ne sera pas nécessaire de finaliser le disque.

L'écran de préparation apparaîtra aussi après avoir effacé un disque DVD-RW.



Finalisation du disque

Après l'enregistrement ou la copie, vous devrez peut-être finaliser votre disque avant de pouvoir le lire sur un autre graveur DVD, lecteur de DVD ou PC. Consultez le tableau suivant pour plus d'informations sur les disques que vous utilisez.

Type	Finalisation		Remarque
DVD-R	Fichier de données	×	-
	Titre vidéo	✓	-
DVD-RW	Fichier de données	×	-
	Titre vidéo	✓	Quand vous utilisez un disque formaté avec le mode 'Préparation rapide' (Quick Preparation)
		×	Quand vous utilisez un disque formaté avec le mode 'Préparation complète' (Full Preparation)
	DVD+R	Fichier de données	×
Titre vidéo		✓	-

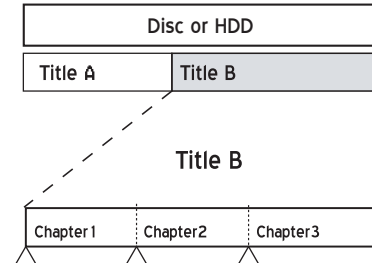
DVD+RW	Fichier de données	×	-
	Titre vidéo	×	-
DVD+R DL (Double couche)	Fichier de données	×	-
	Titre vidéo	✓	-
×: Non requise ✓: Requise			

Remarquez que vous ne pourrez peut-être pas lire un disque finalisé sur certains appareils (ex. modèle plus ancien de lecteurs DVD) à cause d'incompatibilité technique.

Seuls les disques utilisés pour enregistrer les titres vidéo doivent être finalisés. Les disques utilisés pour copier des fichiers média (tels que des fichiers MP3 ou JPEG) sont considérés comme étant des disques de données : il n'est pas nécessaire de finaliser ces disques.

Titre et chapitre

Pour les DVD-vidéo ou autres vidéos numériques, les contenus des disques sont généralement divisés par titres, que vous pouvez prévisualiser à l'aide du menu du disque. Certains titres peuvent être encore divisés en unités plus petites appelées 'chapitre'. Pour visualiser le menu du disque, appuyez sur MENU sur la télécommande.



Pendant ou après l'enregistrement, vous pouvez créer des chapitres en insérant les marques de chapitre dans un titre vidéo. Le nombre maximum de chapitres et de titres que vous pouvez ajouter peut varier en fonction du support cible utilisé. Consultez le tableau ci-dessous pour les détails.

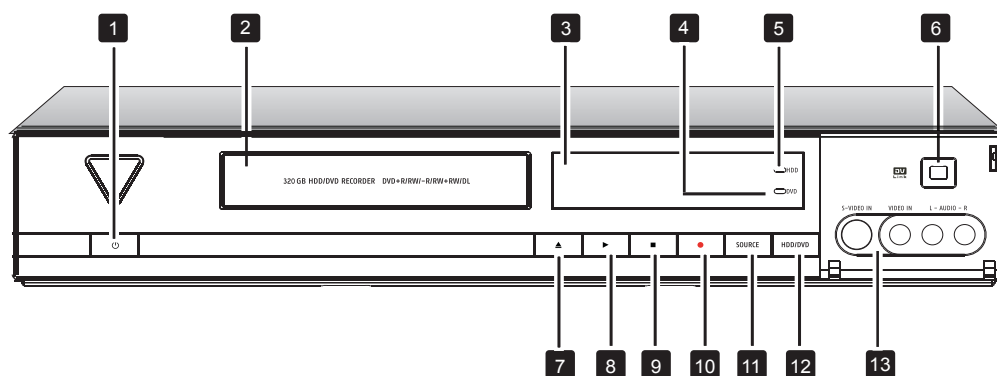
(Maximum Number of)	DVD	HDD
Chapters per Title	99	999
Chapters per Medium	254	5000
Titles per Medium	49	999

Connexions

Les sections suivantes vous guident pas à pas pour configurer ce graveur de DVD. Quand plusieurs options de configuration sont proposées à une étape spécifique, reportez-vous à l'option qui convient le mieux à votre configuration.

Présentation du graveur de DVD

Vue de face

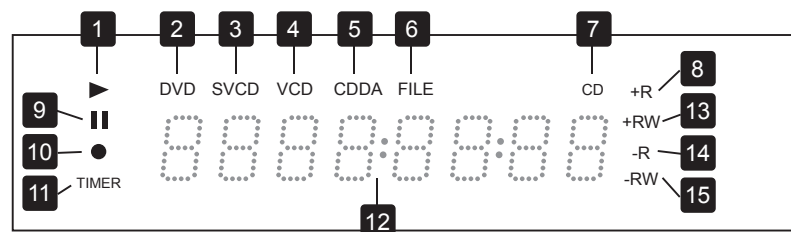


- | | |
|---|---|
| <p>1 Bouton MARCHÉ/ARRÊT (POWER ON/OFF)
Allume le graveur de DVD ou allume l'unité en mode veille</p> <p>2 Tiroir du disque
Maintient les disques pendant l'enregistrement ou la lecture</p> <p>3 Fenêtre AFFICHER (DISPLAY)
Affiche les informations concernant les opérations</p> <p>4 Indicateur de DVD
S'allume quand le lecteur de DVD est sélectionné comme périphérique cible</p> <p>5 Indicateur du HDD (disque dur)
S'allume quand le HDD (hard disk drive) est sélectionné comme périphérique cible</p> <p>6 Prise DV-LINK (IEEE1394)
Connecte le caméscope numérique</p> <p>7 Bouton OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)
Ouvre ou ferme le tiroir du disque</p> | <p>8 Bouton LECTURE (PLAY)
Commence à lire sur le périphérique en cours</p> <p>9 Bouton ARRÊTER (STOP)
Arrête la lecture ou l'enregistrement</p> <p>10 Bouton ENREGISTRER (RECORD)
Commence à enregistrer sur le périphérique en cours</p> <p>11 Bouton SOURCE
Sélectionne l'équipement connecté via les entrées de ligne</p> <p>12 Bouton HDD/DVD
Change le mode actuel du graveur de DVD de HDD (disque dur) en DVD et vice versa</p> <p>13 Prises ENTRÉE LIGNE (LINE IN) (S-Vidéo/VIDÉO Composite & AUDIO G/D)
Connecte les sorties d'un équipement externe via les câbles S-Vidéo ou vidéo/audio composites</p> |
|---|---|

Lors de l'utilisation des prises ENTRÉE LIGNE (LINE IN)

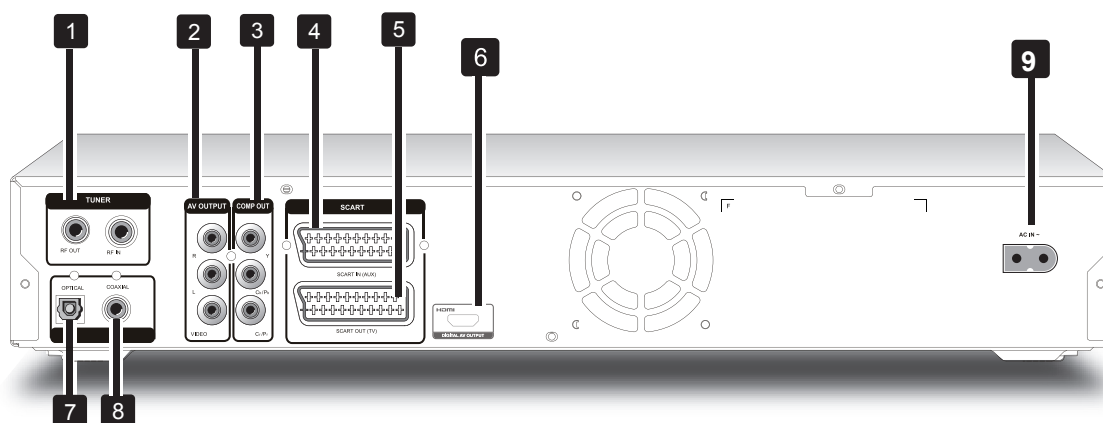
Par défaut, ce graveur de DVD sélectionne automatiquement le signal S-Vidéo plutôt que les composites quand les deux prises d'entrée sont utilisées pour connecter d'autres appareils. Si vous voulez importer vos vidéos à partir d'une source spécifique, vous pouvez soit changer le paramètre par défaut en passant par **Configurer** → **Entrée/Sortie Vidéo** → **Entrée AV avant (Setup** → **Video Input/Output** → **Front AV Input**), soit utiliser un jeu de connexions à la fois.

Fenêtre d'affichage



- | | | |
|--------------------------------|---|---|
| 1 Indicateur de LECTURE (PLAY) | 6 Indicateur de FICHIER (FILE) | 11 Indicateur ENREGISTREMENT PROGRAMMÉ (TIMER RECORD) |
| 2 Indicateur de DVD | 7 Indicateur de CD | 12 Fenêtre multi-informations |
| 3 Indicateur de SVCD | 8 Indicateur de DVD+R | 13 Indicateur de DVD+RW |
| 4 Indicateur de VCD | 9 Indicateur de PAUSE | 14 Indicateur de CD-R/DVD-R |
| 5 Indicateur CDDA | 10 Indicateur d'ENREGISTREMENT (RECORD) | 15 Indicateur de CD-RW/DVD-RW |

Vue de dos



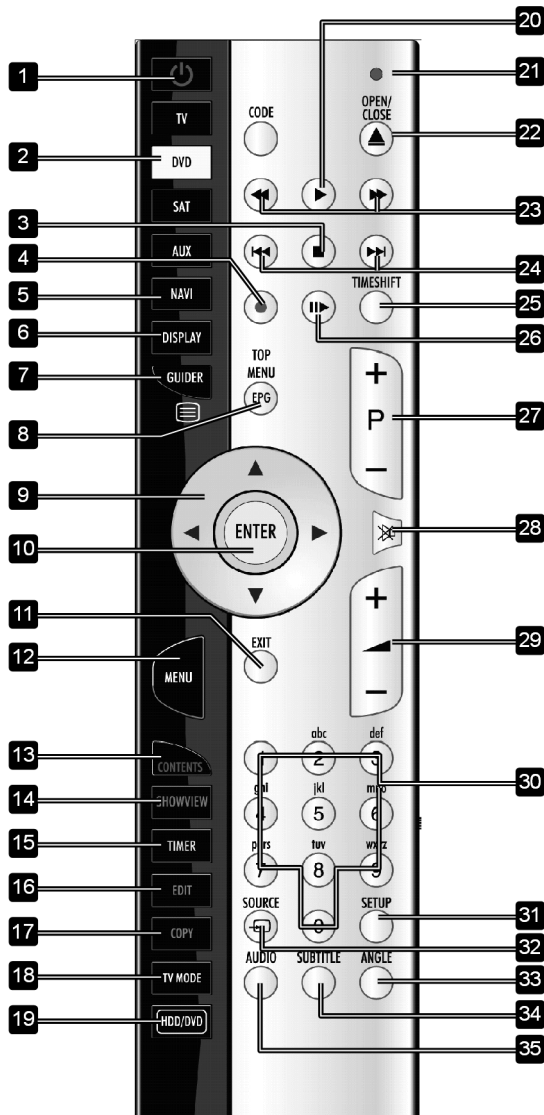
- | | |
|--|---|
| 1 Prises ENTRÉE/SORTIE VHF/UHF (VHF/UHF IN/OUT)
Connecte les câbles d'antenne | 6 Prise SORTIE NUMÉRIQUE HDMI (HDMI DIGITAL OUT)
Connecte une TV ou un amplificateur (récepteur) AV équipé d'une prise d'entrée HDMI (via un câble HDMI) |
| 2 Prises de SORTIE AV (VIDÉO/AUDIO G/D)
Connecte les entrées d'un équipement externe via les câbles vidéo/audio composites | 7 Prise de SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE (OPTIQUE) (DIGITAL AUDIO OUT [OPTICAL])
Connecte un amplificateur ou un récepteur avec une prise d'entrée numérique |
| 3 Prises de SORTIE COMPOSANTES (COMP OUT)
Connecte les entrées d'un équipement externe via les câbles vidéo composantes | 8 Prise de SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE (COAXIALE) (DIGITAL AUDIO OUT [COAXIAL])
Connecte à un amplificateur ou un récepteur avec une prise d'entrée numérique |
| 4 Prise ENTRÉE PÉRITEL (SCART INPUT)
Connecte la sortie d'un équipement externe via le câble PÉRITEL (SCART) | 9 Terminal d'entrée CA (AC IN)
Connecte le cordon d'alimentation |
| 5 Prise SORTIE PÉRITEL (SCART OUTPUT)
Connecte l'entrée d'un équipement externe via le câble PÉRITEL (SCART) | |

La télécommande

Cette présentation vous décrit les touches qui commandent l'enregistreur DVD/HDD.

Mais vous pouvez également utiliser la télécommande de façon universelle pour commander d'autres appareils. Lisez à ce sujet la section débutant à la page 82.

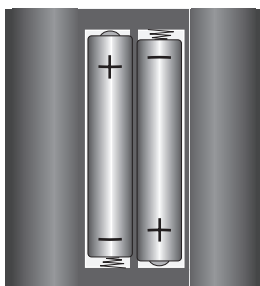
Présentation des fonctions des touches



1. POWER : allumer et mettre l'appareil en mode veille
2. DVD : utiliser les fonctions de l'enregistreur DVD/HDD MD 81888
3. STOP : arrêter la lecture
4. RECORD : démarrer l'enregistrement
5. NAVI. ouvrir le menu Navigation
6. DISPLAY : afficher les informations sur le disque / HDD
7. GUIDER : ouvrir le menu « Easy Guider »
8. Touches directionnelles
9. TOP MENU : ouvrir le menu principal DVD (si disponible)
10. ENTER : valider la saisie
11. EXIT : quitter le menu
12. MENU : ouvrir le menu Disque
13. CONTENTS : ouvrir le contenu du menu
14. Showview : ouvrir le menu ShowView
15. TIMER : ouvrir le menu Programmeur
16. EDIT : ouvrir le menu Edition
17. COPY : lancer la copie
18. TV MODE : basculer entre la lecture sur le téléviseur et la lecture sur l'appareil branché à la prise SCART (décodeur)
19. HDD/DVD : basculer entre l'utilisation du DVD et du HDD
20. PLAY : lancer la lecture
21. Diode rouge
22. OPEN/CLOSE: ouvrir le plateau
23. Retour rapide ; avance rapide
24. SKIP retour / avance jusqu'au titre ou chapitre précédent ou suivant
25. TIME SHIFT : fonction Timeshift ; enregistrer et lire en différé
26. PAUSE/STEP : interrompre la lecture ; lecture image par image si vous appuyez plusieurs fois
27. P+/P- : touches de sélection du programme
28. MUTE : désactiver le son
29. VOLUME : régler le volume
30. Touches numériques ; touches alphabétiques
31. ouvrir le menu REGLAGE
32. SOURCE : sélectionner la source d'entrée
33. ANGLE : sélectionner la configuration de l'appareil photo (si disponible sur le DVD)
34. SUBTITLE : sélectionner les sous-titres (si possible sur le DVD)
35. AUDIO : sélectionner la langue audio (si possible sur le DVD)

Préparer la télécommande

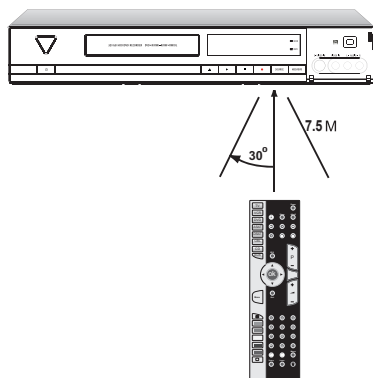
Ouvrez le compartiment des piles et insérez les piles. Vérifiez que les polarités (+ et -) correspondent aux marques à l'intérieur de la télécommande.



 Il n'est pas recommandé d'utiliser des batteries rechargeables.

Signal de la télécommande

La télécommande a une portée d'environ 7,5 mètres et fonctionne de façon optimale quand elle est dirigée directement vers l'unité horizontalement à un angle allant jusqu'à 30° par rapport à la fenêtre du capteur du graveur de DVD.



Connecter le graveur de DVD



Ne branchez pas le cordon d'alimentation CA à la prise secteur tant que les autres connexions ne sont pas effectuées.



Il est recommandé de connecter la prise SORTIE VIDÉO (VIDEO OUT) du graveur de DVD directement à l'entrée vidéo de votre TV. Le fait de connecter la prise SORTIE VIDÉO (VIDEO OUT) de ce graveur à une TV via un magnétoscope peut entraîner un problème de visualisation lors de la lecture d'un disque protégé contre la copie. Vous risquez aussi de rencontrer le même problème de visualisation quand vous connectez le graveur à un système combo TV/VCR.



Avant de commencer

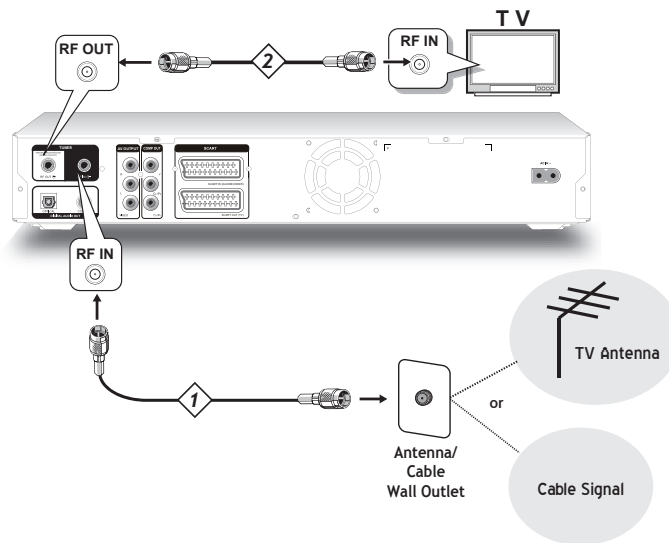
► Vérifiez si tous les accessoires sont présents dans votre emballage.

- ☐ Télécommande (1)
- ☐ Piles (2)
- ☐ Câble Audio/Vidéo (1)
- ☐ Cordon d'alimentation (1)
- ☐ Disque DVD vierge
- ☐ Manuel de l'utilisateur (1)

Etape 1 : Connecter les câbles antenne/satellite

Prise murale → Graveur de DVD → TV

- 1 Utilisez un câble d'antenne pour connecter la prise d'Entrée RF (RF IN) du graveur de DVD à la prise d'antenne murale.
- 2 Utilisez un câble d'antenne pour connecter la prise de Sortie RF (RF OUT) du graveur de DVD à la prise d'Entrée RF (RF IN) de la télévision. (Remarquez que cela sert uniquement de transfert.)



Etape 2 : Connecter le câble vidéo

- i** Le tableau ci-dessous présente certaines des options permettant d'établir les connexions vidéo et audio de ce graveur de DVD. Comme référence, reportez-vous d'abord la rangée supérieure pour sélectionner un type de câble vidéo que vous désirez utiliser; puis regardez dans la colonne pour voir les types de connexions audio applicables. Sélectionnez seulement l'une des options applicables pour connecter votre graveur de DVD à d'autres périphériques à moins que cela ne soit spécifié autrement.

Audio \ Vidéo	Câble HDMI	Câble Vidéo composantes	Câble PÉRITEL	Câble Vidéo composite
Câble HDMI	✓*			
Câble PÉRITEL (SCART)			✓*	
Câble Audio composite		✓		✓
Câble Audio numérique (Optique)**	✓	✓	✓	✓
Câble Audio numérique (Coaxial)**	✓	✓	✓	✓

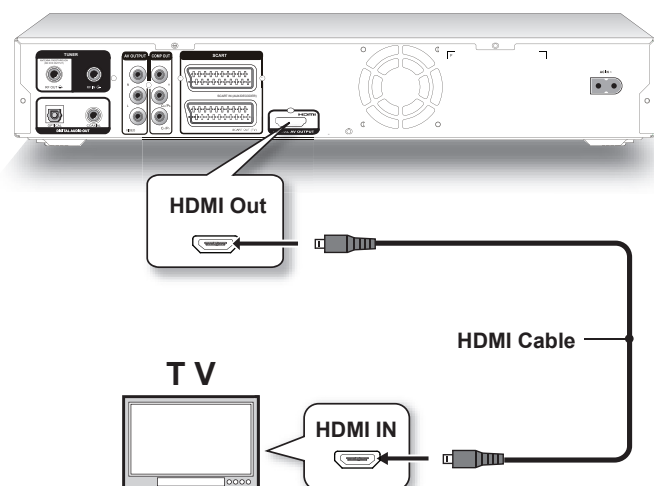
* Les câbles HDMI et PÉRITEL (SCART) permettent de transmettre des signaux vidéo et audio simultanément. Normalement, si vous utilisez ces deux câbles pour la connexion vidéo, vous n'avez pas besoin d'établir de connexion audio analogique supplémentaire.

** Si vous désirez bénéficier du son audio numérique, vous devez établir des connexions audio numériques (via un câble optique ou coaxial) quel que soit le câble que vous utilisez.

Option 1 Utiliser le câble HDMI

Si votre TV est équipée d'une entrée HDMI, utilisez un câble HDMI pour connecter la prise de SORTIE HDMI (HDMI OUT) sur le graveur de DVD à la prise d'ENTRÉE HDMI (HDMI IN) sur la télévision.

- ❗ Le câble HDMI permet de transmettre des signaux vidéo et audio simultanément. Si vous utilisez un câble HDMI pour connecter votre TV, il est recommandé de retirer toutes les autres connexions audio/vidéo (câbles composantes, composite) entre le graveur de DVD et votre TV pour bénéficier d'une meilleure qualité audio/vidéo.



✎ HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)

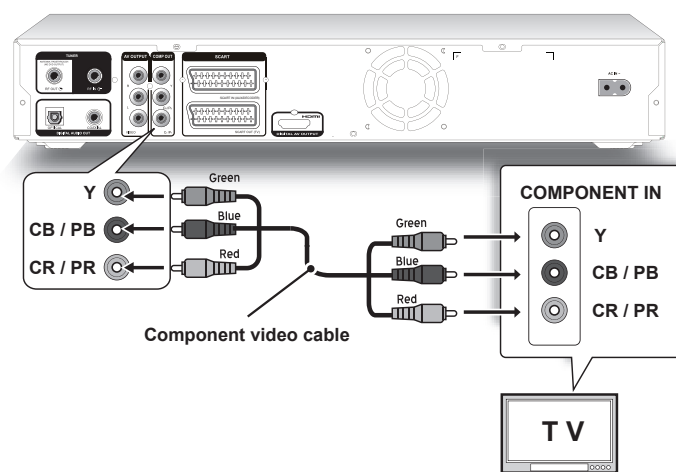
Le graveur de DVD prend en charge la technologie HDCP, développée pour empêcher la copie du contenu transmis via le câble HDMI. Une fois que toutes les connexions sont effectuées, le graveur commence à vérifier si la TV connectée (ou autre périphérique d'affichage) est conforme HDCP. Si l'opération de vérification échoue, une fenêtre contextuelle apparaîtra. Appuyez sur **◀** et sur **ENTRÉE (ENTER)** pour réessayer. Autrement, débranchez le câble HDMI et utilisez d'autres types de câble vidéo pour la connexion. Si vous sélectionnez **QUITTER (EXIT)** sans débrancher le câble, ou si vous ne sélectionnez pas d'option en l'espace de 10 secondes, la fenêtre contextuelle disparaîtra. La prochaine fois, quand vous essaieriez de regarder un contenu crypté HDCP, il n'y aura pas d'image à l'écran.

- ✎ Une fois que toutes les connexions sont effectuées, assurez-vous que les paramètres du système associé sont corrects dans le menu Configurer.

- **Configurer → Entrée/Sortie Vidéo → Résolution HDMI (Setup → Video Input/Output → HDMI Resolution):** un mode de résolution pris en charge par votre TV.
- **Configurer → Entrée/Sortie Vidéo → Sortie HDMI (Setup → Video Input/Output → HDMI Output):** Sélectionnez les types de signaux que vous désirez transmettre via le câble HDMI.

Option 2 Utiliser le câble composantes

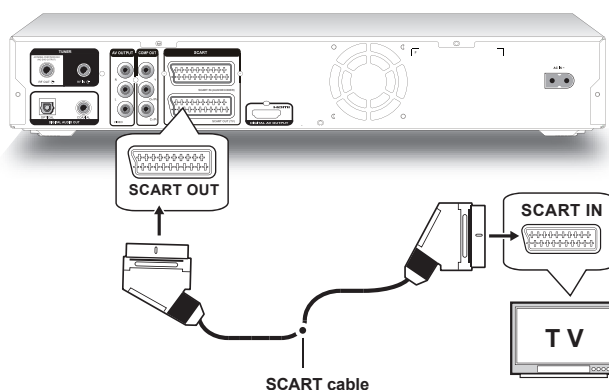
Si votre TV est équipée d'une entrée vidéo composantes (component video input), utilisez un câble composantes vidéo (avec les extrémités verte, bleue et rouge) pour connecter la prise SORTIE COMPOSANTES (COMPONENT OUT) sur le graveur de DVD à la prise ENTRÉE COMPOSANTES (COMPONENT IN) sur la télévision.



Si votre télévision prend en charge le mode 'Balayage progressif' (Progressive Scan), vous pouvez ajuster le paramètre 'Sortie composantes' (Component Output) en conséquence pour obtenir de meilleurs résultats. Allez à **Configurer** → **Entrée/Sortie Vidéo** → **Sortie vidéo** (Setup → Video Input/Output → Video Output), et sélectionnez 'Composantes-Progressive' (Component-Progressive). Vous pouvez directement activer le menu Configurer en appuyant sur le bouton **CONFIGURER (SETUP)** sur la télécommande.

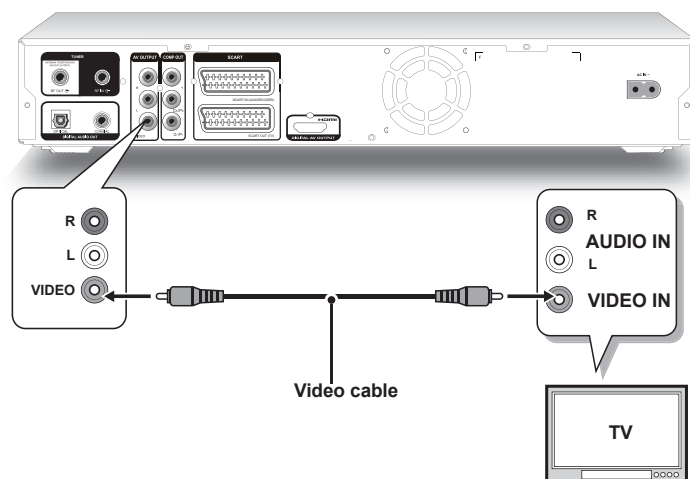
Option 3 Utiliser le câble PÉRITEL (SCART)

Si votre TV est équipée d'une entrée PÉRITEL (SCART), utilisez un câble PÉRITEL (SCART) pour connecter la prise de SORTIE PÉRITEL (SCART OUT) sur le graveur de DVD à la prise d'ENTRÉE PÉRITEL (SCART IN) sur la télévision.



Option 4 Utiliser le câble composite (Composite Cable)

Si votre TV est équipée d'une entrée vidéo composite, utilisez un câble vidéo composite pour connecter la prise de SORTIE VIDÉO (COMPOSITE) (VIDEO (COMPOSITE) OUT) sur le graveur de DVD à la prise d'ENTRÉE VIDÉO (COMPOSITE) (VIDEO (COMPOSITE) IN) sur la télévision.



Etape 3: Connecter le câble audio

Option 1 Utiliser le câble HDMI

Si votre TV est équipée d'une entrée HDMI, utilisez un câble HDMI pour connecter la prise de SORTIE HDMI (HDMI OUT) sur le graveur de DVD à la prise d'ENTRÉE HDMI (HDMI IN) sur la télévision.

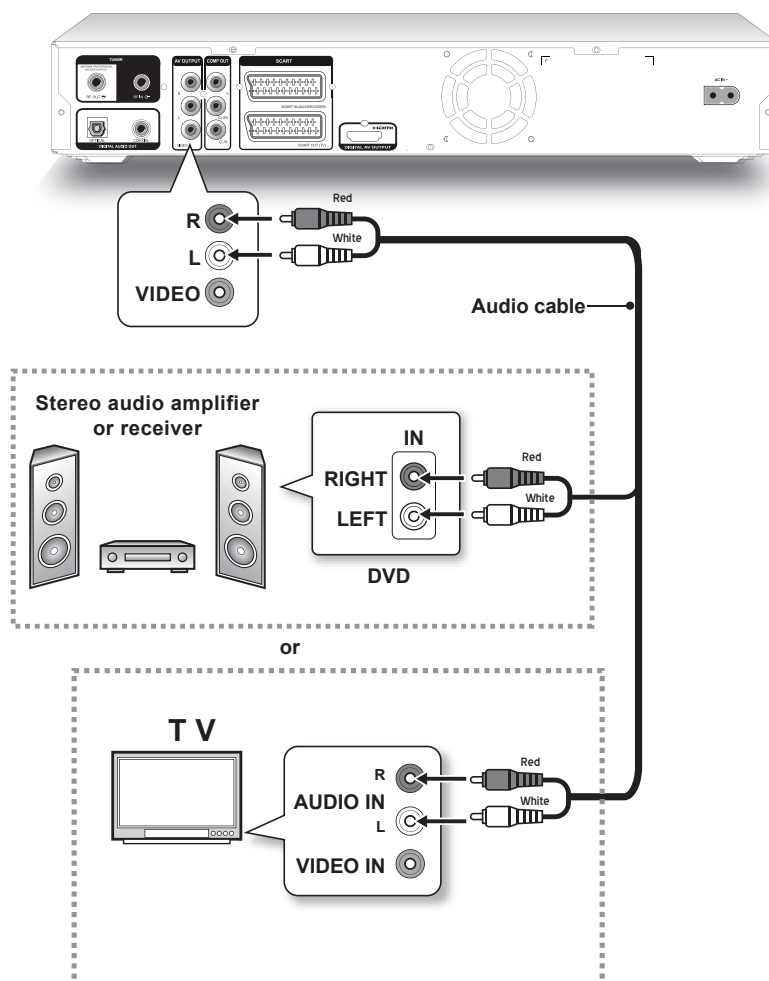
-  Une fois que toutes les connexions sont effectuées, assurez-vous que les paramètres du système associé sont corrects dans le menu Configurer. S'il n'y a toujours pas de son, allez à **Configurer**→**Sortie audio**→**Audio HDMI (Setup**→**Audio Output**→**HDMI Audio**) et paramétrez 'PCM' comme mode de sortie audio.
-  Si vous choisissez d'utiliser le câble HDMI dans l'Etape 2, paramétrez le mode de sortie HDMI sur 'Vidéo + Audio' via **Configurer**→**Entrée/Sortie Vidéo**→**Sortie HDMI (Setup**→**Video Input/Output**→**HDMI Output**) .

Option 2 Utiliser le câble PÉRITEL (SCART)

Si votre TV est équipée d'une entrée PÉRITEL (SCART), utilisez un câble PÉRITEL (SCART) pour connecter la prise de SORTIE PÉRITEL (SCART OUT) sur le graveur de DVD à la prise d'ENTRÉE PÉRITEL (SCART IN) sur la télévision.

Option 3 Utiliser le câble composite (Composite Cable)

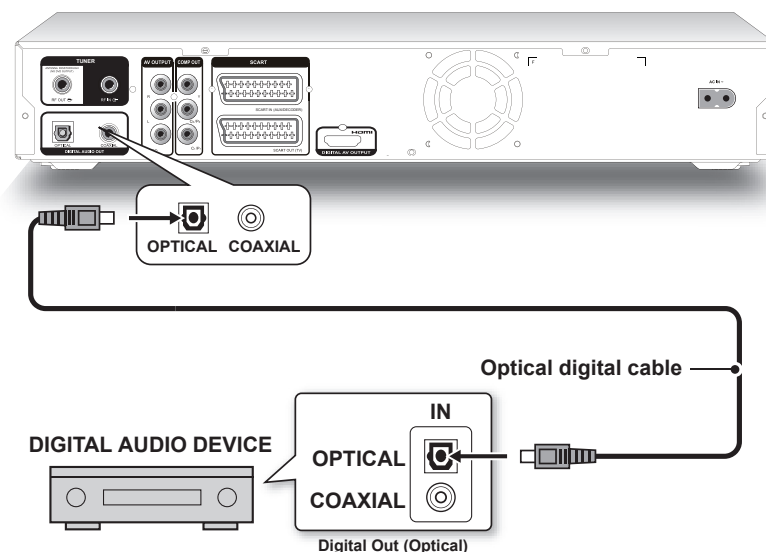
Utilisez un câble audio/vidéo composite ou un câble audio composite (via les extrémités rouge et blanche) pour connecter la prise de SORTIE AUDIO (AUDIO OUT) du graveur de DVD à la prise d'ENTRÉE AUDIO (AUDIO IN) d'un amplificateur, d'un récepteur ou d'une TV.



Option 4 Utiliser le câble audio numérique

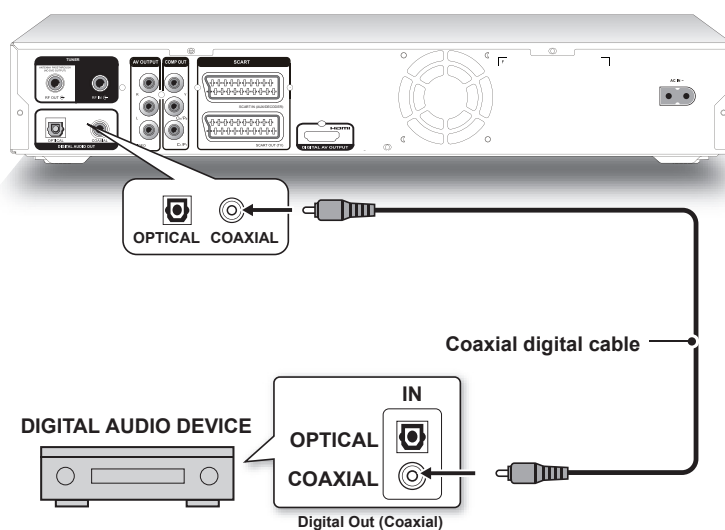
1 Utiliser un câble optique

Utilisez un câble optique pour connecter la prise de SORTIE NUMÉRIQUE (OPTIQUE) (DIGITAL OUT [OPTICAL]) sur le graveur de DVD à une entrée optique numérique sur un amplificateur ou un récepteur stéréo.



2 Utiliser un câble coaxial

Utilisez un câble coaxial pour connecter la prise de SORTIE NUMÉRIQUE (COAXIALE) (DIGITAL OUT [COAXIAL]) sur le graveur de DVD à une entrée coaxiale numérique sur un amplificateur ou un récepteur stéréo.

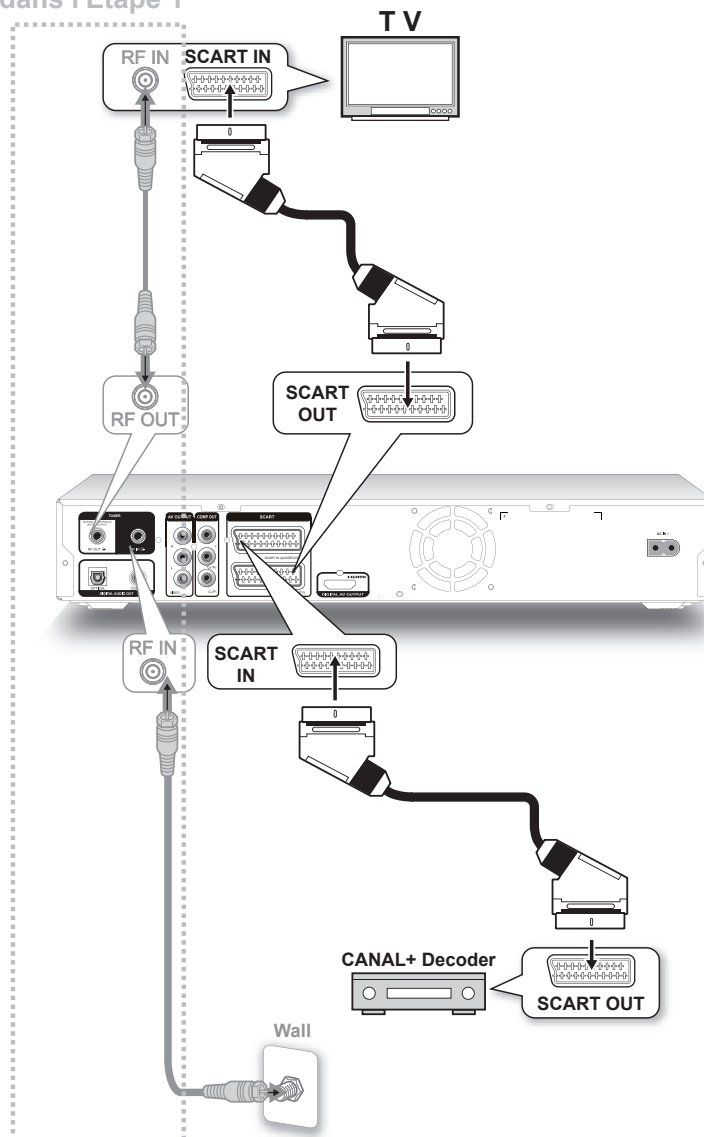


Etape 4: Connecter le décodeur (Si Requis)

Les abonnés à la TV payante/CANAL+ devront connecter un décodeur supplémentaire à leur TV et au graveur de DVD.

- 1 Reportez-vous à l'Etape 1 pour connecter votre graveur de DVD à la prise d'antenne murale, et ensuite la prise d'Entrée RF (RF IN) sur la télévision, si vous n'avez pas établi la connexion.
- 2 Utilisez un câble PÉRITEL (SCART) pour connecter la prise d'Entrée PÉRITEL (SCART IN) du graveur de DVD à la prise de Sortie PÉRITEL (SCART OUT) du décodeur CANAL+.
- 3 Utilisez un câble PÉRITEL (SCART) pour connecter la prise de Sortie PÉRITEL (SCART OUT) du graveur de DVD à la prise d'Entrée PÉRITEL (SCART IN) de la télévision.

Effectué dans l'Etape 1



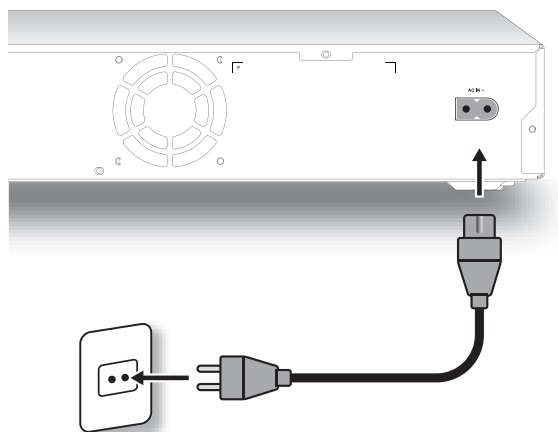
🔧 Pendant l'enregistrement, si vous rencontrez des problèmes lorsque vous regardez des programmes importés via le décodeur, vous pouvez appuyer sur **TV (MODE)** pour passer en mode 'Bypass PÉRITEL' (SCART Bypass). Cependant, vous devez d'abord activer la fonctionnalité via **Configurer → Entrée/Sortie Vidéo → TV MODE) (Setup → Video Input/Output → TV MODE)**.

🔧 Paramétrer Bypass/MODE TV PÉRITEL

🔧 En fonction des fabricants de câbles, le câble PÉRITEL (SCART) que vous utilisez peut ne pas détecter tous les signaux transférés via cette connexion. Si vous avez activé le mode 'Bypass PÉRITEL' (SCART Bypass) dans le menu Configurer, et que vous avez encore des problèmes pour utiliser cette fonctionnalité, essayez d'utiliser un nouveau câble PÉRITEL (SCART) pour connecter le décodeur à votre graveur de DVD.

Etape 5: Connecter le cordon d'alimentation

Connectez le cordon d'alimentation au graveur de DVD. Une fois que toutes les connexions de câbles sont effectuées, vous pourrez brancher le cordon d'alimentation du graveur à la prise secteur, et commencer à utiliser le graveur.



 Si vous utilisez une modèle équipé d'un cordon d'alimentation, vous devez simplement brancher le cordon d'alimentation à la prise secteur dans cette étape.

► Préparer le graveur de DVD pour d'autres paramétrages

Après avoir terminé les connexions, vérifiez si vous avez basculé la source d'entrée de votre TV sur l'option correspondante (ex. VIDÉO 1 (VIDEO 1), LIGNE 2 (LINE 2), etc.), de sorte que la vidéo du graveur de DVD puisse apparaître à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions fourni par le fabricant de votre TV.

Paramètres système

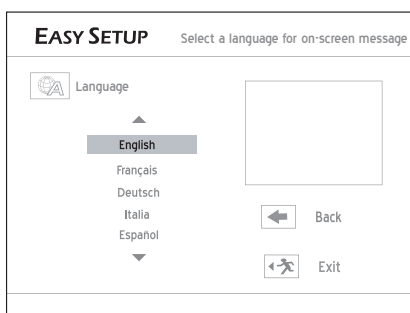


Avant de commencer

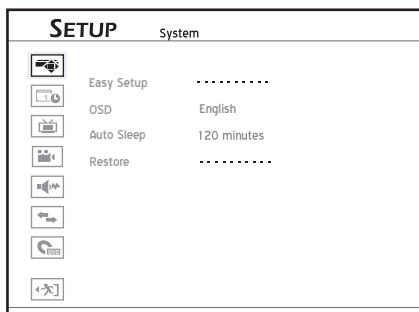
- Vérifiez si vous avez basculé la source d'entrée de votre TV sur l'option correspondante (ex. VIDÉO 1 (VIDEO 1), LIGNE 2 (LINE 2), etc.), de sorte que la vidéo du graveur de DVD puisse apparaître à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions fourni par le fabricant de votre TV.

Easy Setup

Le 'Easy Setup' est destiné à vous guider pas à pas pour effectuer les paramétrages de base. Sur chaque écran d'option, utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ ou les touches du pavé numérique (0-9) pour effectuer les réglages nécessaires, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour confirmer. Si vous voulez retourner à l'option précédente, sélectionnez 'Retour' (Back). Ou sélectionnez 'Quitter' (Exit) si vous voulez quitter la configuration.



Le guide 'Easy Setup' apparaît automatiquement quand vous allumez pour la première fois votre nouveau graveur de DVD. Par la suite, vous pourrez toujours accéder au guide via **Configurer (Setup)** → **Système (System)** → **Easy Setup (Setup) → System → Easy Setup**.



1

Définir une langue

Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la langue de votre choix pour les menus d'écran et les messages, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

2

Régler le format de l'horloge

Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner votre format d'horloge préféré pour l'affichage, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

3

Régler la date du système

Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer les informations de date correctes, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

4

Régler l'heure du système

Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer les informations d'heure correctes, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

5

Régler les chaînes TV

Veuillez suivre les instructions à l'écran pour créer une liste complète de chaînes. Si vous désirez effectuer un balayage de chaînes plus tard, sélectionnez 'Sauter le processus' (Skip the Process), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

► Sélectionner un pays

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner votre pays/région, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

📖 La liste des pays/régions varie selon les types de modèles.

► Balayer les chaînes TV

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner 'Balayage auto' (Auto Scan), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Le balayage démarrera.

Autrement, sélectionner 'Sauter' (Skip) pour sauter le balayage.

6

Terminer les paramètres

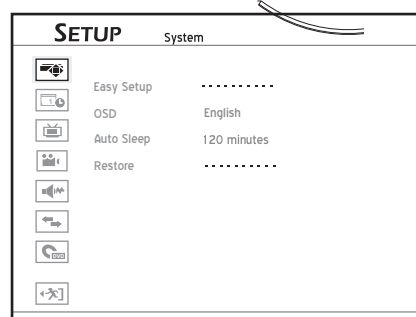
Après avoir terminé le balayage, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour enregistrer les paramètres et quitter l'écran 'Easy Setup'.

Menu Configurer

Utilisez le menu Configurer pour éditer les préférences de votre système. Suivez ces étapes pour modifier les paramètres par défaut.

1 Appuyez sur **CONFIGURER (SETUP)** pour afficher le menu Configurer.

2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner une catégorie que vous désirez modifier, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner une option que vous désirez modifier dans le sous-menu, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

4 Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) (si requis) pour modifier les paramètres, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

5 Quand c'est terminé, appuyez sur **CONFIGURER (SETUP)** pour quitter le menu Configurer.

Système

Option	Application
Easy Setup	Utilisez le guide 'Easy Setup' pas à pas pour effectuer les paramétrages de base.
OSD	Changer la langue des menus et des messages d'écran.
Auto-Veille	Définir la durée avant que le graveur de DVD entre en mode veille quand aucune activité n'est détectée. • Eteint • 30 minutes • 60 minutes • 90 minutes • 120 minutes
Rétablir	Réinitialiser toutes les options à leurs paramètres par défaut.

Date/Heure

Option	Application
Format d'horloge	Sélectionnez un format d'horloge préféré pour l'affichage. • M/J/A-12Hr • J/M/A-12Hr • A/M/J-12Hr • M/J/A-24Hr • J/M/A-24Hr • A/M/J-24Hr
Date	Régler la date du système * Vous pouvez régler la date jusqu'au 2099/12/31 (Année/Mois/Jour)
Heure	Régler l'heure du système.

Tuner

Option	Application
Pays	Sélectionnez votre pays/région.
Utilitaires	Effectuez un balayage de chaînes pour créer une liste de chaînes et éditer la liste. • Balayage de chaîne • Edition de chaîne
Audio TV	Sélectionnez le type de signal audio importé à partir du tuner TV. • Stéréo • Principal • SAP (Secondaire) • Mono

Balayer les chaînes TV

✎ Quand la fonction 'Balayer les chaînes' (Scan Channel) est activée, les chaînes TV sont balayées et stockées dans un ordre spécifique. Si votre fournisseur de contenu TV change la liste des chaînes, ou si vous réinstallez ce graveur de DVD, vous devrez peut-être repasser par ce processus.

Editer les chaînes TV apparaissant dans la liste

✎ Le processus de balayage automatique donne la liste de toutes les chaînes disponibles dans un ordre spécifique. Si vous voulez changer la séquence, vous pouvez éditer à nouveau vos préférences dans 'Editeur de chaînes' (Channel Editor). L'Editeur de chaînes (Channel Editor) offre aussi d'autres fonctions de personnalisation (ex. Renommer une chaîne, insérer ou désactiver des chaînes, etc.). Pour plus d'informations, reportez-vous à 'Editeur de chaînes'.

Régler l'audio TV

✎ Utilisez l'option 'Audio TV' (TV Audio) pour définir un canal audio préféré pour visualiser et enregistrer des programmes TV à l'aide du graveur de DVD.

Stéréo

Choisissez d'enregistrer le canal de son stéréo d'un programme TV.

Principal

Choisissez d'enregistrer le canal de langue principale d'un programme TV bilingue.

SAP (Secondaire)

Choisissez d'enregistrer le canal de seconde langue d'un programme TV bilingue.

Mono

Choisissez d'enregistrer le canal de son mono d'un programme TV.

✎ Le paramètre audio est applicable seulement quand le canal audio sélectionné est offert.

✎ Pour les programmes TV bilingues, vous pouvez uniquement enregistrer l'une des versions de langue.

Entrée/Sortie vidéo

Option	Application
MODE TV	Activez ou désactivez la fonction 'MODE TV/Bypass PÉRITEL' (TV MODE/SCART Bypass) pour contrôler l'alternance de source de visualisation.

Entrée AV Avant	Donne la priorité à la source d'entrée provenant des prises du panneau avant. • Auto (* Utilisez d'abord le signal S-Vidéo s'il est disponible) • S-Vidéo • Composite
Sortie vidéo	Sélectionnez le type de signal vidéo pris en charge par votre TV. • Composantes-Entrelacé • Composantes-Progressif • PÉRITEL RGB (SCART RGB) • PÉRITEL S-Vidéo
Résolution HDMI	Sélectionnez un mode de résolution compatible avec votre HDTV ou TV compatible HD (HD-ready TV). • Auto • 576p • 720p • 1080i • 1080p
Sortie HDMI	Sélectionnez le type de contenu pour la sortie. • Vidéo+ Audio • Vidéo seule

Paramétrer Bypass MODE TV/PÉRITEL

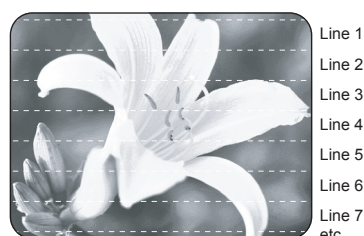
La fonctionnalité 'MODE TV/Bypass PÉRITEL' (TV MODE/SCART Bypass) vous permet de regarder des vidéos/programmes à partir de la source PÉRITEL (SCART) (décodeur, VCR, etc.) directement à l'aide d'une touche.

- Vous devez activer la fonction via le menu Configurer avant d'utiliser le bouton **TV (MODE)** sur la télécommande.
- Après avoir appuyé sur **TV (MODE)** pour afficher les vidéos/programmes provenant de la source PÉRITEL (SCART), seuls les boutons **MARCHE (POWER)** et **TV (MODE)** sur la télécommande pourront être utilisés. Vous pouvez seulement appuyer sur **MARCHE (POWER)** pour éteindre le graveur de DVD, ou appuyez à nouveau sur **TV (MODE)** pour retourner au mode de visualisation précédent.
- Après avoir appuyé sur **TV (MODE)** pour visualiser des vidéos/programmes provenant de la source PÉRITEL (SCART), l'indicateur d'état s'allumera dans la fenêtre d'affichage.
- En fonction des fabricants de câbles, il se peut que le câble PÉRITEL (SCART) que vous utilisez pour connecter un périphérique externe au graveur de DVD ne détecte pas tous les signaux transférés via cette connexion. Si vous avez activé la fonction 'TV MODE/Bypass PÉRITEL' (TV MODE/SCART Bypass) dans le menu Configurer, et que vous avez encore des problèmes pour utiliser cette fonctionnalité, essayez d'utiliser un nouveau câble PÉRITEL (SCART).

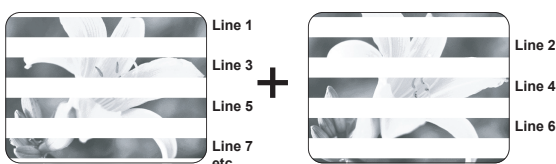
Paramétrer la sortie vidéo composantes

Si votre TV prend en charge le mode 'Balayage progressif' (Progressive Scan), vous pouvez choisir de paramétrer la sortie du graveur de DVD en conséquence pour bénéficier d'une meilleure qualité vidéo. Le mode 'Balayage progressif' (Progressive Scan) diffère du mode 'Balayage entrelacé' (Interlaced Scan) dans la manière par laquelle une vidéo est mise à jour. En mode 'Balayage progressif' (Progressive Scan), les lignes de balayage pour une image sont rafraîchies à chaque passage et en ordre séquentiel. En mode 'Balayage entrelacé' (Interlaced Scan), l'image est mise à jour par jeu alternatif de lignes de balayage impaires et paires.

Mode Balayage progressif :



Mode Balayage entrelacé :



- Si vous définissez accidentellement 'Progressif' (Progressive) comme mode de sortie vidéo quand le graveur de DVD n'est pas connecté à un TV compatible avec le balayage progressif, vous risquez de perdre instantanément le signal vidéo sur votre TV. Pour résoudre le problème, éteignez le graveur de DVD, et rallumez-le. Une fois que le graveur de DVD est allumé (en 30 secondes environ), appuyez sur **▶** (bouton de direction droit), 5, 0, 2, 0, sur la télécommande, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**. Le graveur s'éteindra alors automatiquement. La sortie TV du graveur de DVD sera rétabli à ses valeurs par défaut la prochaine fois que vous allumerez le graveur.

Paramétrer la résolution HDMI

Grâce à son upscaleur vidéo intégré, ce graveur de DVD peut automatiquement améliorer la résolution de l'image de sortie jusqu'à 1080p (1080 lignes de balayage, mode Progressif). Sélectionnez un mode de résolution pris en charge par votre TV pour obtenir une image plus nette et plus claire.

- Le paramètre de résolution HDMI peut affecter le mode de sortie vidéo de ce graveur.

■ Si le mode de résolution HDMI est paramétré sur '576p', '720p', '1080i' ou '1080p', le format de sortie vidéo du graveur sera automatiquement basculé sur le mode de balayage progressif ('Composantes-Progressif'). Si vous déconnectez le câble HDMI pour installer d'autres connexions, vous devez soit changer le paramètre de sortie vidéo dans le menu Configurer, soit utiliser des téléviseurs compatibles.

■ Si le mode de résolution HDMI est paramétré sur 'Auto', le format de sortie vidéo du graveur basculera automatiquement sur le dernier mode de balayage entrelacé sélectionné ('S-Vidéo PÉRITEL' (SCART S-Video), 'PÉRITEL RGB' (SCART RGB) ou 'Composantes-Entrelacé' (Component-Interlaced)) une fois que vous aurez déconnecté le câble HDMI.

Sortie audio

Option	Application
Dolby Digital	Paramétrez le mode de sortie audio numérique. • PCM (quand votre amplificateur n'est pas équipé d'un décodeur Dolby Digital intégré) • Train de bits (Bit Stream) (quand votre amplificateur est équipé d'un décodeur Dolby Digital intégré)
Audio MPEG	Paramétrez le mode de sortie audio MPEG • PCM (quand votre amplificateur n'est pas équipé d'un décodeur audio MPEG intégré) • Débit binaire (Bit Stream) (quand votre amplificateur est équipé d'un décodeur audio MPEG intégré)
Audio HDMI	Paramétrez le mode de sortie audio via le câble HDMI. • Auto • PCM

Enregistrement / Lecture

Option	Application
Mode Enregistrement	Sélectionnez un mode d'enregistrement pour une qualité d'image différente et durée d'enregistrement. • HQ (Qualité supérieure) • SP (Vitesse standard) • LP (Vitesse intermédiaire) • EP (Vitesse lente) • SLP (Vitesse super lente)

Marque de chapitre	Sélectionnez l'intervalle pour insérer les marques de chapitre dans les titres enregistrés. • Désactivé • 5 Minutes • 10 Minutes • 15 Minutes • 20 Minutes • 25 Minutes • 30 Minutes
Durée diapo	Paramétrez la vitesse de lecture d'image fixe. • Désactivé • Intervalle (3-99 secondes)
VCD PBC	Activez/désactivez la fonction PBC (contrôle de lecture) offerte par VCD ou SVCD. • Activé • Désactivée
VOD DivX(R)	Affichez le code d'enregistrement du graveur de DVD.

Film DVD

Option	Application
Menu	Choisissez une langue pour afficher le menu du DVD.
Audio	Choisissez une langue audio quand vous regardez un disque DVD-Vidéo.
Sous-titre	Choisissez une langue quand vous affichez les sous-titres d'un disque DVD-Vidéo.
Verrouillage parental	Choisissez un niveau pour contrôler l'accès au contenu. • Désactivée • 8: Adulte • 7: NC-17 • 6: R • 5: PG-R • 4: PG-13 • 3: PG • 2: G • 1: Sécurité enfant
Mot de passe	Définissez le mot de passe pour la fonction de verrouillage parental. (par défaut : 0000 [zéro])
Format de l'image	Sélectionnez un mode de visualisation pris en charge par votre TV ou votre affichage. • 16:9 Grand (Wide) • 4:3 Pan • 4:3 Boîte à lettres (L.Box)

- Si le disque DVD-Vidéo est déjà préréglé sur une langue par défaut, la lecture commencera en prenant en compte ce paramètre plutôt que l'option que vous avez choisie. Vous pourrez, plus tard modifier le paramètre par défaut à l'aide du menu Configurer ou du menu Navigation pendant la lecture.

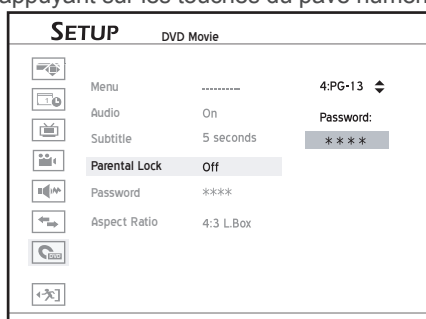
Menu Navigation

- Pour les options 'Menu', 'Audio' et 'Sous-titre', les préférences sélectionnées sont applicables seulement quand les disques ont les versions de langue désirées.

Paramétrer le verrouillage parental

Certains disques DVD-Vidéo sont codés avec un niveau de contrôle parental (PML) numéroté de 0 à 8. Vous pouvez définir le niveau de contrôle parental de ce graveur de DVD sur l'un de ces numéros, ensuite, seul un disque DVD-Vidéo avec un PML inférieur à celui que vous avez défini pourra être lu par ce graveur de DVD.

- Accédez au menu 'Film DVD' (DVD Movie) via **CONFIGURER → Film DVD (SETUP → DVD Movie)**.
- Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Verrouillage parental' (Parental Lock), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- Si le niveau que vous avez sélectionné est différent de celui que vous avez défini précédemment, une boîte de saisie vous demandant un mot de passe apparaîtra. Saisissez un mot de passe à 4 chiffres en appuyant sur les touches du pavé numérique (0-9).



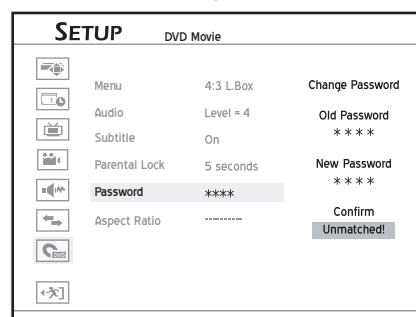
Si vous appuyez sur **◀** ou sur **ENTRÉE (ENTER)** à la place des boutons du pavé numérique, vous retournerez au niveau supérieur du menu sans effectuer de modification.

- Si le mot de passe que vous avez saisi est correct, la modification que vous avez faite sera appliquée. Autrement, la modification sera ignorée.
- Quand c'est fait, appuyez sur **◀** pour retourner au menu principal.
- Appuyez sur **◀** ou sur **CONFIGURER (SETUP)** pour quitter complètement le menu Configurer.

Définir le mot de passe

- Accédez au menu 'Film DVD' (DVD Movie) via **CONFIGURER → Film DVD (SETUP → DVD Movie)**.
- Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Mot de passe' (password), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- Appuyez sur les touches du pavé numérique (**0-9**) pour saisir votre mot de passe.
- Si le mot de passe que vous avez saisi est correct, vous serez invité à saisir deux fois un nouveau mot de passe. Si les deux mots de passe ne correspondent pas, un message d'avertissement apparaîtra.



- Quand c'est fait, appuyez sur **◀** pour retourner au menu principal.
- Appuyez sur **◀** ou sur **CONFIGURER (SETUP)** pour quitter le menu Configurer.

- Si vous appuyez sur **◀** ou sur **ENTRÉE (ENTER)** à la place des touches du pavé numérique (0-9) quand vous êtes invité à entrer un mot de passe, vous retournerez au second niveau du menu sans effectuer de modification.

- Si le mot de passe que vous avez saisi est incorrect ou s'il ne correspond pas, un message d'avertissement apparaîtra pendant 5 secondes, et vous serez invité à saisir à nouveau votre mot de passe.

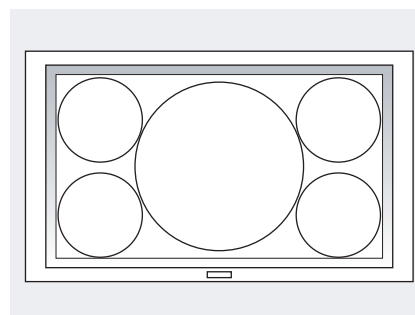
- Si vous avez oublié votre mot de passe, réinitialisez le graveur de DVD via **Configurer → Système → Rétablir (Setup → System → Restore)**.

Paramétrer le format de l'image

Le paramètre de format d'image modifie la manière dont les images vidéo sont présentées. Sélectionnez le mode 4:3 (normal) ou 16:9 (Grand Ecran) correspondant à votre télévision.

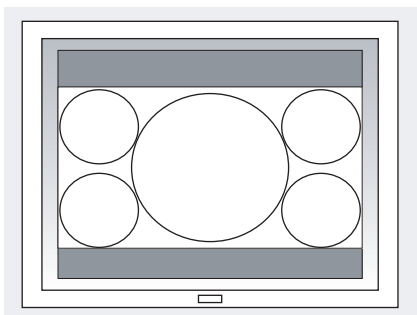
16:9 Grand

Sélectionnez cette option si vous connectez le graveur de DVD à une TV grand-écran (16:9).



4:3 L. Box (4:3 Letter Box)

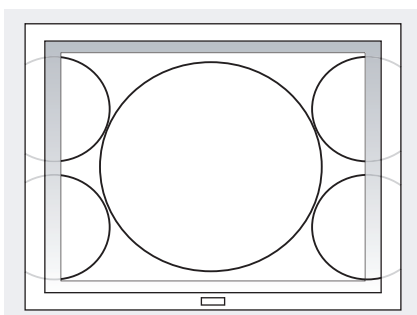
Sélectionnez cette option si vous connectez le graveur de DVD à une TV standard (4:3), et que vous désirez afficher une image grand écran (16:9) dans son format d'origine.



L'image s'affichera avec des barres noires au sommet et à la base de l'écran.

4:3 Pan (4:3 Pan & Scan)

Sélectionnez cette option si vous connectez le graveur de DVD à une TV standard (4:3), et que vous désirez afficher une image grand-écran (16:9) dans son format grand-écran.



L'image sera zoomée pour remplir l'écran verticalement et ses côtés gauche et droit seront rognés.

L'option de visualisation n'est pas prise en charge par tous les disques. Même si vous sélectionnez le mode 4:3 Pan (4:3 Pan & Scan), l'image sera toujours affichée au format 4:3 L.Box (4:3 Letter Box).

Editeur de chaîne

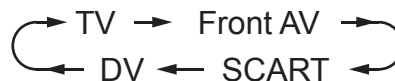
'Editeur de chaînes' (Channel Editor) offre aux utilisateurs une interface conviviale pour organiser votre liste de chaînes TV. Vous pouvez activer 'Editeur de chaînes' (Channel Editor), en utilisant les chemins suivants.

Via le menu Configurer

- ① Appuyez sur **CONFIGURER (SETUP)** pour afficher le menu Configurer.
- ② Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Tuner', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- ③ Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Utilitaires' (Utilities), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- ④ Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Editer les chaînes' (Edit Channel), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- ⑤ Le menu Editeur de chaîne (Channel Editor) apparaîtra.

Appuyer sur le bouton ÉDITER (EDIT) tout en visualisant la TV

- ① Appuyez sur **TV (MODE)** ou sur **SOURCE** pour passer en mode Visualisation TV (TV-viewing).



Par défaut, le fait d'appuyer sur **TV (MODE)** vous permet de passer directement sur TV. Cependant, si vous avez activé le mode 'Bypass PÉRITEL' (SCART Bypass) précédemment dans le menu Configurer, vous pouvez seulement appuyer sur **SOURCE** pour passer sur TV.

Si vous appuyez sur **SOURCE**, vous devrez peut-être appuyer plus d'une fois sur le bouton pour passer sur 'TV'.

- ② Appuyez sur **ÉDITER (EDIT)** pour activer 'Editeur de chaînes' (Channel Editor).
- ③ Le menu Editeur de chaînes (Channel Editor) apparaîtra.



Si vous n'avez pas terminé le processus de balayage avant d'utiliser l'Editeur de chaîne (Channel Editor), une fenêtre contextuelle vous invitant à le faire apparaîtra. Appuyez sur **◀ ▶** pour sélectionner l'application désirée, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**. Si vous choisissez quand-même de ne pas balayer les chaînes, vous devrez allumer les chaînes une à une pour exécuter d'autres applications.

Déplacer les chaînes TV vers le haut/bas

- 1 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Preset Channel	GCN
1 CNN News	
2 AXN Sports	
3 HBO	
4 Discovery	
5 Animax	

- 2 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner 'Haut' (Up) ou 'Bas' (Down), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Preset Channel	GCN
1 AXN Sports	
2 CNN News	
3 HBO	
4 Discovery	
5 Animax	

L'ordre des chaînes TV changera.

- 3 Chaque fois que vous appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** l'élément sera déplacé dans la direction que vous aurez choisie.
- 4 Quand vous avez terminé, appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Insérer des chaînes TV

- 1 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner 'Insérer' (Insert), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour saisir le numéro de chaîne, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Preset Channel	GCN
1 AXN Sports	
2 CNN News	
3 HBO	
4 Discovery	
5 Animax	

Preset Channel	GCN
1 CNN News	
2 HBO	
3 AXN Sports	
4 Discovery	
5 Animax	

La chaîne sera déplacée à l'emplacement désiré.

- 4 Quand vous avez terminé, appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Après avoir inséré la (les) chaîne(s), les numéros des autres chaînes changeront en conséquence.

Echanger les chaînes TV

- 1 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner 'Echanger' (Swap), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour saisir le numéro de chaîne, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Preset Channel	GCN
1 CNN News	
2 HBO	
3 AXN Sports	
4 Discovery	
5 Animax	

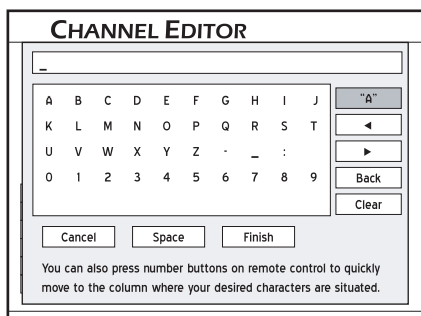
Preset Channel	GCN
1 CNN News	
2 Animax	
3 AXN Sports	
4 Discovery	
5 HBO	

La chaîne sera échangée à l'emplacement désigné.

- 4 Pour passer sur d'autres chaînes TV, répétez les étapes 1-3.
- 5 Quand vous avez terminé, appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Renommer les chaînes TV

- 1 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner 'Renommer' (Rename), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Le clavier virtuel apparaîtra.

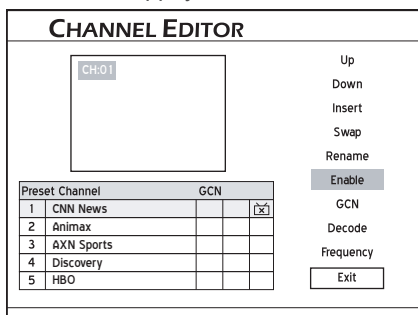
- 3 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner les caractères désirés à partir du clavier, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** après chaque saisie.
Pour plus d'informations, reportez-vous à la section 'Clavier de saisie d'écran' (On-Screen Input Keypad).
- 4 Quand vous avez terminé, appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Vous pouvez saisir jusqu'à 10 caractères maximum pour un nom.

Activer/désactiver des chaînes TV

Le processus de balayage automatique donnera la liste de toutes les chaînes disponibles comme référence. Vous pouvez éditer cette liste en activant la fonction 'Activer/Désactiver', ce qui vous permettra de désactiver temporairement la (les) chaîne(s) non voulue(s) de la liste ou de réactiver la (les) chaîne(s) précédemment masquée(s) dans la liste.

- 1 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner 'Activer' ou 'Désactiver', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



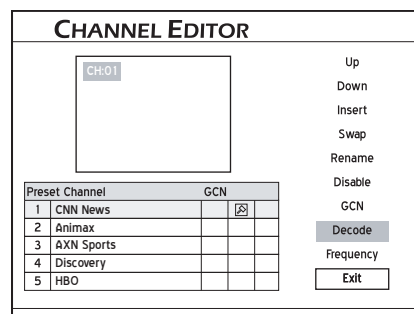
La chaîne sélectionnée sera alors allumée ou éteinte.

- 3 Pour allumer ou éteindre d'autres chaînes TV, répétez les étapes 1 à 2.
- 4 Quand vous avez terminé, appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Paramétrer le décodeur

Utilisez cette option pour activer ou désactiver la fonction 'Décodeur' (Decode) pour une (des) chaîne(s) TV particulière(s).

- 1 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner 'Décodeur' (Decode), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



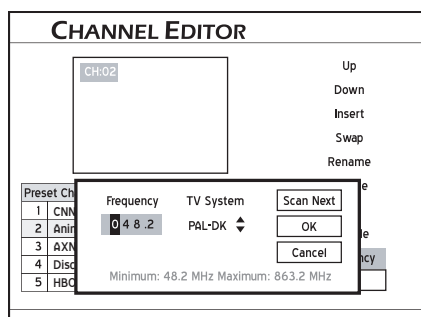
Une icône de clé apparaîtra, indiquant que la fonction 'Décodeur' (Decode) est activée pour la chaîne sélectionnée.

- 3 Pour activer ou désactiver la fonction 'Décodeur' (Decode) pour d'autres chaînes TV, répétez les étapes 1-2.
- 4 Quand vous avez terminé, appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Paramétrer la fréquence de chaîne

Utilisez cette option pour rechercher le meilleur signal de chaîne, ou pour rechercher une chaîne particulière n'apparaissant pas dans la liste après le processus de balayage.

- 1 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner une chaîne dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner 'Fréquence' (Frequency), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Une fenêtre contextuelle permettant d'entrer la fréquence de chaîne apparaîtra. Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour saisir la fréquence de chaîne, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



- 4 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un système TV adapté, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Le graveur de DVD commencera à rechercher le signal de chaîne.

- 5 Quand le processus de balayage est terminé, appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner l'option désirée, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

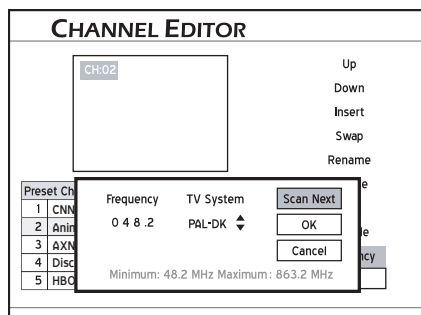
OK

Si le résultat du balayage correspond à ce que vous désirez, appuyez sur **▲ ▼ pour sélectionner 'OK', appuyez ensuite sur ENTRÉE (ENTER).**

Balayer suivant (Scan Next)

Si le résultat du balayage ne correspond pas à ce que vous désirez, appuyez sur **▲ ▼ pour sélectionner 'Balayer suivant' (Scan Next), appuyez ensuite sur ENTRÉE (ENTER).**

Le graveur de DVD relancera alors la recherche pour trouver la fréquence de chaîne disponible suivante.



Annuler

Si vous décidez de ne rien changer, appuyez sur **▲ ▼ pour sélectionner 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur ENTRÉE (ENTER).**

- 6 Pour appliquer le paramètre de fréquence aux autres chaînes, répétez les étapes 1 à 5.
- 7 Quand vous avez terminé, appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner 'Quitter' (Exit) ou une autre option pour continuer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Système de programmation ShowView

Le système de programmation ShowView est une fonctionnalité spécialement conçue pour enregistrer des programmes TV. Le système simplifie énormément le processus d'enregistrement programmé, car les utilisateurs n'ont pas besoin d'entrer les informations du programme, telles que la date, le numéro de chaîne et l'heure de début/fin, qui sont toutes contenues dans les numéros de programmation de ShowView. Vous pouvez effectuer le paramétrage de l'enregistrement programmé en entrant simplement le numéro de ShowView, que vous trouverez dans la plupart des journaux, magazines de programmes de TV ou sources en ligne.



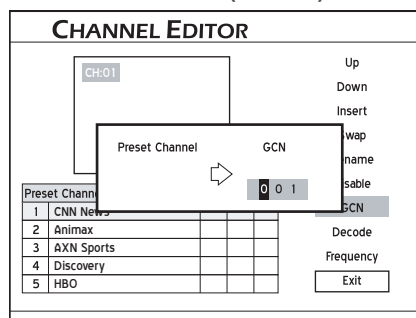
Etant donné que les numéros de chaînes peuvent varier en fonction de votre lieu de résidence, il est conseillé de construire une liste des chaînes correspondantes lors de la première installation de votre graveur de DVD. Ce processus vous aidera à utiliser le système ShowView pour les paramètres d'enregistrement programmés ultérieurs.

- 1 Appuyez sur **TV(MODE)** ou appuyez sur **SOURCE** pour définir 'TV' comme source de signal.

Par défaut, le fait d'appuyer sur TV (MODE) vous permet de passer directement sur TV. Cependant, si vous avez activé le mode 'Bypass PÉRITEL' (SCART Bypass) précédemment dans le menu Configurer, vous pouvez seulement appuyer sur SOURCE pour passer sur TV.

Si vous appuyez sur SOURCE, vous devrez peut-être appuyer plus d'une fois sur le bouton pour passer sur 'TV'.

- 2 Appuyez sur **EDITER (EDIT)** pour afficher le menu Editeur de chaînes.
- 3 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner une chaîne TV, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'GCN', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



La boîte contextuelle pour entrer GCN apparaîtra.

- 5 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer le GCN (Guide Channel Number), qui est le numéro de chaîne utilisé par le système ShowView, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 6 Pour définir le GCN pour les autres chaînes, répétez les étapes 3 à 5.
- 7 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Premiers pas

Ce chapitre présente trois interfaces spécialement étudiées, destinées à vous offrir un environnement d'utilisation commode et convivial. Suivez les étapes ci-dessous pour utiliser les applications.



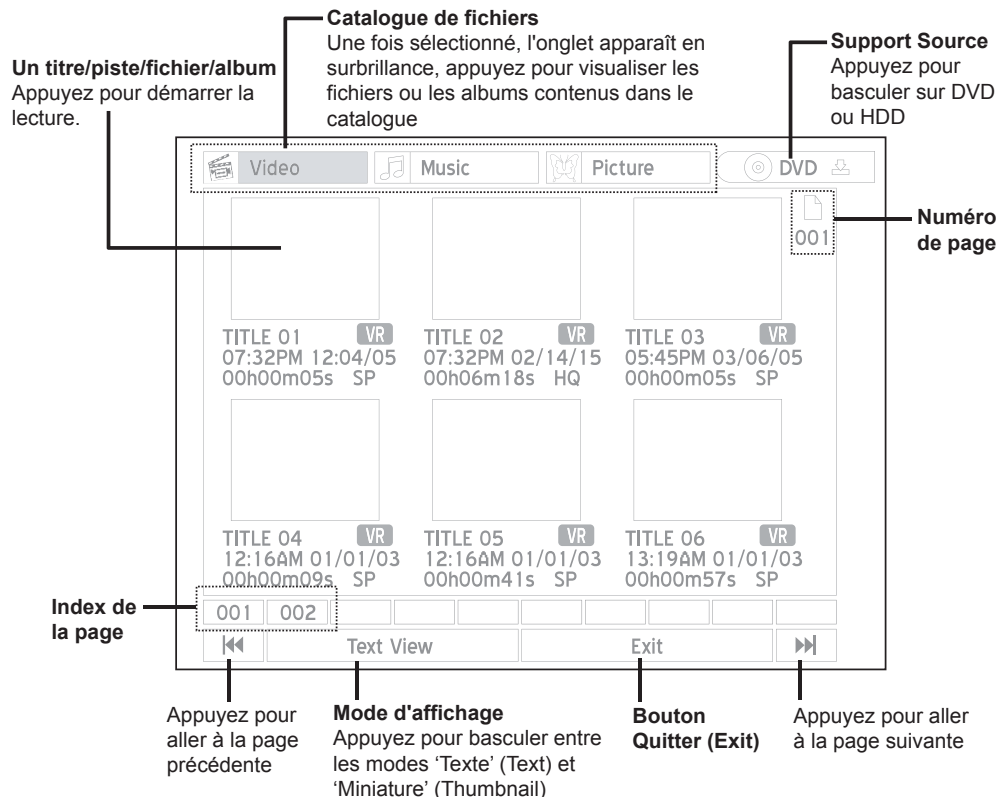
Avant de commencer

- Vérifiez si vous avez commuté la source d'entrée de votre TV sur l'option correspondante (ex. VIDÉO 1 (VIDEO 1), LIGNE 2 (LINE 2), etc.), de sorte que la vidéo du graveur de DVD puisse apparaître à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions fourni par le fabricant de votre TV.
- Vérifiez si la télécommande fonctionne.

Menu Contenu

Le menu Contenu vous offre un aperçu rapide du contenu du support sélectionné.

Présentation de l'écran



Accéder au menu Contenu

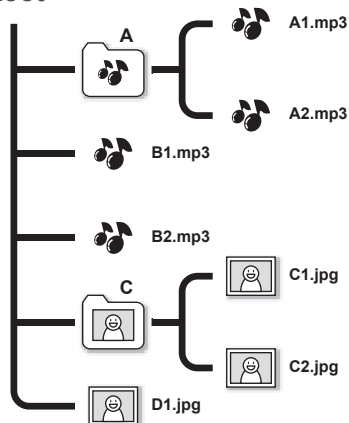
Appuyez sur **CONTENU (CONTENTS)** pour afficher le menu Contenu.

Appuyez à nouveau sur **CONTENU (CONTENTS)** à tout moment pour quitter le programme.

i Structure des fichiers

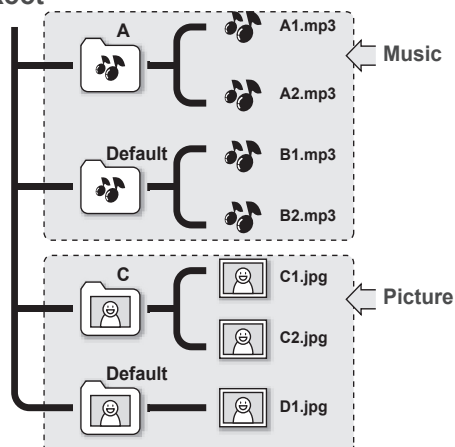
Dans les catalogues 'Musique' (Music) et 'Image' (Picture), un 'Album par défaut' (Default Album) sera automatiquement créé pour recevoir les fichiers média non groupés dans des répertoires particuliers. Par exemple, si vous organisez vos fichiers musique et image sur un disque de la manière suivante :

Root



ces fichiers seront regroupés et affichés dans une nouvelle structure affichée ci-dessous quand vous les prévisualisez dans le menu Contenu. La structure des fichiers ne sera pas affectée sur votre disque d'origine.

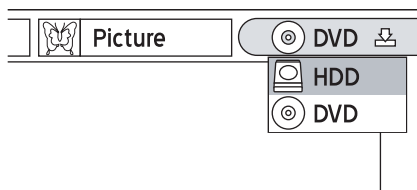
Root



- ✎ Laissez quelques secondes à votre graveur de DVD pour afficher tous vos fichiers dans le menu Contenu.
- ✎ Seuls les fichiers aux formats média pris en charge seront affichés dans le menu Contenu. Les fichiers de données normaux ne seront pas affichés.
- ✎ Si le nom d'un fichier vidéo ou d'un titre est trop long, il sera abrégé.
- ✎ Le nom d'un fichier vidéo ou d'un titre ne sera pas correctement affiché, s'il contient des caractères utilisant une page de codage ou jeux de caractères non pris en charge par ce graveur de DVD. Cependant, cela n'affectera pas les opérations que vous désirez effectuer.

Prévisualiser des fichiers via le menu Contenu

- 1 Appuyez sur **CONTENU (CONTENTS)** pour afficher le menu Contenu.
- 2 Appuyez sur HDD/DVD pour passer sur DVD ou HDD. Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

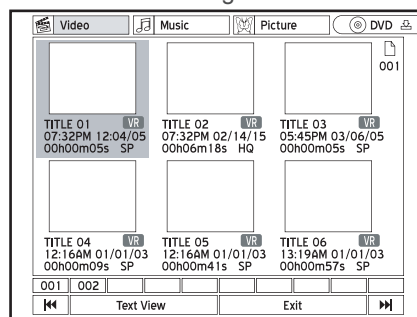


Si vous désirez visualiser des fichiers sur un disque, assurez-vous que le disque est pris en charge par le graveur de DVD, et placez soigneusement le disque dans le tiroir du disque avec le côté imprimé dirigé vers le haut. Pour plus de détails, consultez 'Informations du disque'.

- 3 Appuyez sur **◀ ▶** pour sélectionner le type de fichiers (Vidéo/Musique/Image) que vous désirez visualiser.



- 4 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** ou sur **▼** pour entrer dans le catalogue sélectionné



Si vous voulez visualiser une page différente, utilisez le bouton **◀ ▶** ou le bouton d'index de la page pour effectuer la sélection.

- 5 Si vous avez sélectionné :

Vidéo

Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner le titre ou le fichier désiré, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour démarrer la lecture.

Musique & Image

Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner l'album désiré. Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour démarrer la lecture.

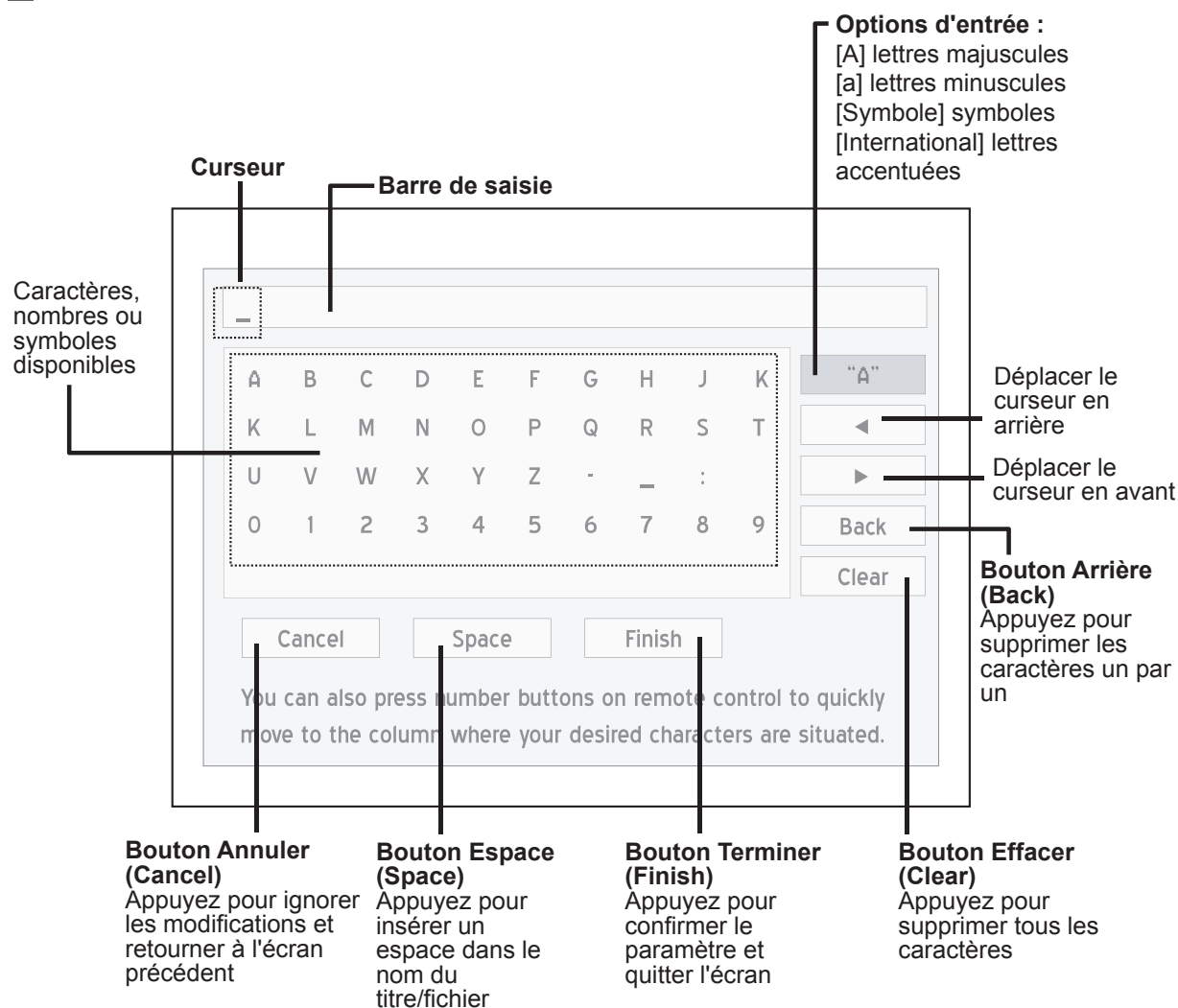
Ou appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour aller à l'album sélectionné.

Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner la piste ou le fichier désiré, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour démarrer la lecture.

Clavier de saisie d'écran

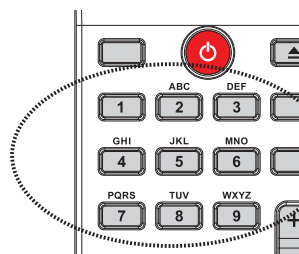
Le clavier de saisie d'écran vous offre une méthode simple pour saisir des noms de fichier. Vous pouvez facilement saisir les caractères désirés en appuyant sur les boutons ▲ ▼ ◀ ▶ et **ENTRÉE (ENTER)** sur votre télécommande.

Présentation de l'écran



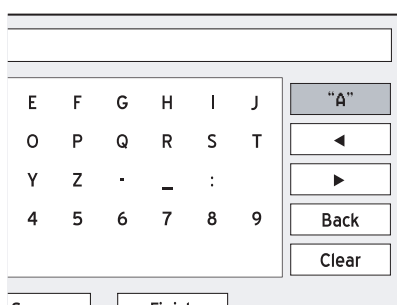
Boutons Raccourci (Shortcut)

Vous pouvez utiliser les raccourcis du pavé numérique-lettres sur la télécommande pour sélectionner rapidement les caractères désirés. Quand vous appuyez sur l'un des boutons du pavé numérique, les caractères correspondants apparaîtront en surbrillance à l'écran. Appuyez sur le bouton à plusieurs reprises jusqu'à ce que le caractère désiré soit en surbrillance, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour confirmer la sélection.

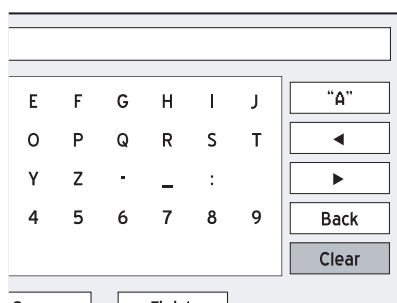


Entrer un nouveau titre/nom de fichier

- 1 Quand l'écran du clavier apparaît, le bouton 'Arrière' (Back) est automatiquement affiché en surbrillance.
Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour supprimer les caractères un par un.
- 2 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le bouton d'option d'entrée, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** à plusieurs reprises pour sélectionner l'option d'entrée désirée.



- 3 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner les caractères désirés, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
Un nom de titre peut comporter jusqu'à 30 caractères.
- 4 Si vous voulez effectuer des modifications pendant le processus, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Arrière' (Back), ce qui vous permet de supprimer caractère par caractère en arrière, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
Si vous voulez supprimer tous les caractères que vous avez saisis, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Effacer' (Clear), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



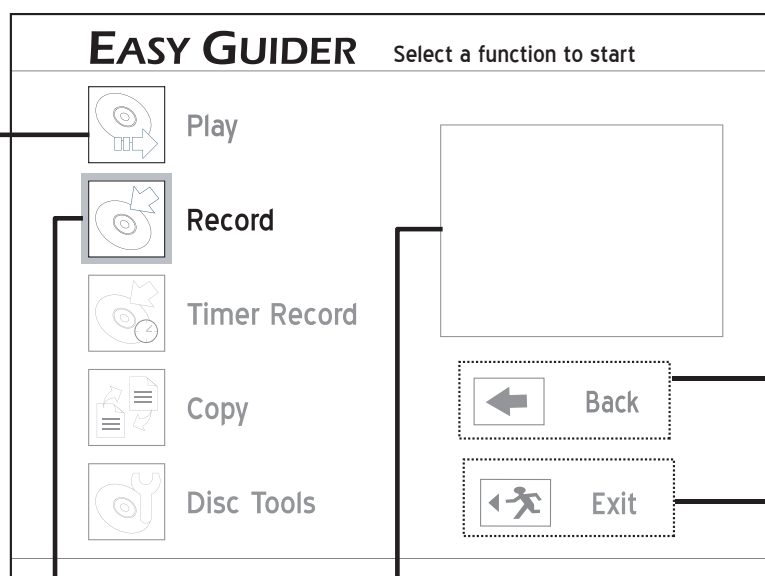
- 5 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Terminer' (Finish), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
-  Si la barre de saisie est laissée vide, vous ne pourrez pas quitter l'écran à l'aide du bouton 'Terminer' (Finish). Veuillez suivre les instructions de la fenêtre contextuelle pour terminer le processus.

Easy Guider

Graphique et intuitif, le menu 'Easy Guider' vous guide à travers toutes les fonctionnalités importantes disponibles, et vous aide à exécuter les fonctions de base en seulement quelques étapes. Suivez simplement les instructions à l'écran pour démarrer la lecture, enregistrer une émission de TV ou planifier un programme programmé. Toutes les fonctions dans 'Easy Guider' peuvent être sélectionnées et activées de façon conviviale en appuyant sur les boutons ▲ ▼ ◀ ▶ et **ENTRÉE (ENTER)** sur votre télécommande.

Présentation de l'écran

Function
shortcut



Back button
Press to return to
previous step

Exit button

When selected, the
icon is highlighted.
Press **ENTER** to start
the function.

Screen window

Displays the last video image or picture before the Easy
Guider is activated, or a music icon 🎵

Accéder à Easy Guider

Appuyez sur **GUIDER** pour afficher le menu d'Easy Guider.

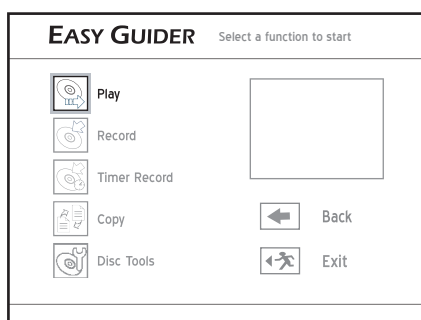
Appuyez à nouveau sur **GUIDER** à tout moment pour quitter le programme.

Utiliser Easy Guider : Lecture

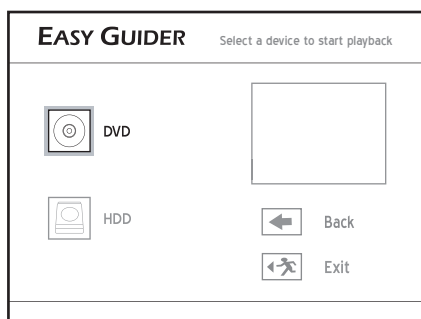
i Si vous désirez visualiser des fichiers sur un disque, assurez-vous que le disque est pris en charge par le graveur de DVD, et placez soigneusement le disque avec le côté imprimé dirigé vers le haut sur le tiroir du disque. Pour plus de détails, consultez 'Informations du disque'.

Lecture de fichiers média (Vidéo/Musique/Image)

- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Lecture', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



- 2 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



- 3 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner les types de fichiers (Vidéo/Musique/Image) que vous désirez visualiser appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un titre/fichier/album que vous désirez lire, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Vidéo

Si vous avez sélectionné un titre vidéo/fichier, la lecture démarrera alors.

Musique

Si vous avez sélectionné un album de musique, appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un fichier ou une piste pour commencer la lecture.

Image (Picture)

Si vous avez sélectionné un album d'images, appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un fichier pour commencer la lecture.

- 5 Appuyez sur **⏸ PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour interrompre la lecture
Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture normale.

Lors de la lecture de fichiers image :

Appuyez sur **▲** pour faire pivoter l'image dans le sens des aiguilles d'une montre, ou appuyez sur **▼** pour la faire pivoter en sens inverse.

Appuyez sur **◀** ou sur **▶** pour sauter l'image.

- 6 Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué. (Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture là où vous l'avez laissée.)
Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour amener la lecture à un arrêt complet.
(Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour démarrer la lecture à partir du début.)

i Si vous avez sélectionné DVD comme périphérique cible, la lecture démarrera automatiquement quand vous insérerez un disque DVD-Vidéo, VCD, SVCD ou CD audio.

i Si un nom de fichier MP3 contient un caractère à deux octets (ex. caractères chinois), il ne sera peut-être pas affiché correctement.

i Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les balises ID3 (pour MP3) et WMA.

i Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les fichiers mp3PRO.

i Les débits binaires de fichiers MP3 supportés par ce graveur de DVD sont : 32Kbps ~ 320Kbps.

i Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les fichiers WMA sans déperdition et les fichiers WMA protégés par la technologie DRM (digital rights management).

Lire des images avec de la musique

- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Lecture', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Image avec musique', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un album d'images, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 5 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un fichier, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 6 Le catalogue de fichiers de musique apparaîtra alors. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album de musique, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 7 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un fichier ou une piste, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour démarrer la lecture.
- 8 Appuyez sur ▲ pour faire pivoter l'image dans le sens des aiguilles d'une montre, ou appuyez sur ▼ pour la faire pivoter en sens inverse. Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour sauter l'image. Appuyez sur ⏮ ou sur ⏭ pour sauter le fichier musique.
- 9 Appuyez sur ⏮ **PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** to pause playback. Appuyez sur ▶ **LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture normale. Appuyez sur ■ **ARRÊTER (STOP)** pour arrêter la lecture.

Lire le dernier titre enregistré (HDD seulement)

- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Lecture' (Play), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Dernier enregistré' (Last Recorded), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 La lecture du dernier titre enregistré commencera alors.
- 5 Appuyez sur ⏮ **PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour interrompre la lecture. Appuyez sur ■ **ARRÊTER (STOP)** arrêter la lecture à un arrêt marqué. (Appuyez sur ▶ **LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture là où vous l'avez laissée.) Appuyez deux fois sur ■ **ARRÊTER (STOP)** pour amener la lecture à un arrêt complet. (Appuyez sur ▶ **LECTURE (PLAY)** pour démarrer la lecture à partir du début.)

Utiliser Easy Guider : Enregistrer

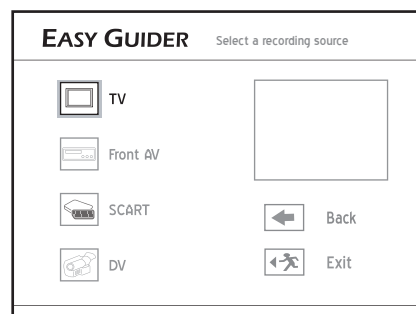
-  Vous ne pourrez peut-être pas enregistrer un programme de TV ou provenant d'un autre appareil connecté à ce graveur, si le matériel source est protégé en écriture.
-  Veuillez noter que vous **NE POUVEZ PAS** enregistrer/copier un disque vidéo loué ou acheté, à partir d'un autre appareil (magnétoscope, lecteur DVD, graveur de DVD, etc.) connecté à ce graveur.

Avant de commencer

- ▶ Vérifiez si vous avez basculé la source d'entrée de votre TV sur l'option correspondante (ex. VIDÉO 1 (VIDEO 1), LIGNE 2 (LINE 2), etc.), de sorte que la vidéo du graveur de DVD puisse apparaître à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions fourni par le fabricant de votre TV.
 - ▶ Vérifiez si vous avez sélectionné et inséré un disque enregistrable. Si vous utilisez des disques DVD-RW vierges, vous devrez formater les disques avant d'enregistrer. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la procédure.
-  **Informations du disque**
- ▶ Vérifiez s'il y a assez d'espace sur le disque ou sur le disque dur.
 - ▶ Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.

Menu Configurer (Tuner)

- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Enregistrer', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le signal source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Si vous sélectionnez 'TV', appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la chaîne que vous désirez enregistrer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support cible sur lequel enregistrer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 5 Si vous sélectionnez 'TV' comme source de signal, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le mode audio TV, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 6 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

L'enregistrement commence.

- 7 Appuyez sur ■ **ARRÊTER (STOP)** pour arrêter d'enregistrer.
Appuyez sur ||▶ **PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour interrompre l'enregistrement.
Appuyez à nouveau sur ||▶ **PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour reprendre l'enregistrement.

✎ Une session d'enregistrement sur disques double-couche **NE PEUT PAS** dépasser 8 heures. Quand la durée de la session aura atteint 8 heures, ce graveur de DVD s'arrêtera automatiquement d'enregistrer.

✎ Si vous utilisez un DVD-R, DVD+R, DVD-RW (formaté en mode 'Préparation rapide' (Quick Preparation)), vous devez **finaliser** le disque avant de pouvoir le lire sur d'autres appareils compatibles. Vous pouvez terminer le processus en utilisant 'Easy Guider'. Consultez '**Utiliser Easy Guider : Outils de disque**' pour finaliser un disque.

Utiliser Easy Guider : Enregistrement programmé

- ❗ Vous ne pourrez peut-être pas enregistrer un programme de TV ou provenant d'un autre appareil connecté à ce graveur, si le matériel source est protégé en écriture.
- ❗ Veuillez noter que vous **NE POUVEZ PAS** enregistrer/copier un disque vidéo loué ou acheté, à partir d'un autre appareil (magnétoscope, lecteur DVD, graveur de DVD, etc.) connecté à ce graveur.



Avant de commencer

- ▶ Vérifiez si vous avez basculé la source d'entrée de votre TV sur l'option correspondante (ex. VIDÉO 1 (VIDEO 1), LIGNE 2 (LINE 2), etc.), de sorte que la vidéo du graveur de DVD puisse apparaître à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions fourni par le fabricant de votre TV.
- ▶ Vérifiez si vous avez sélectionné et inséré un disque enregistrable. Si vous utilisez des disques DVD-RW vierges, vous devrez formater les disques avant d'enregistrer. Suivez les instructions à l'écran pour exécuter la procédure.

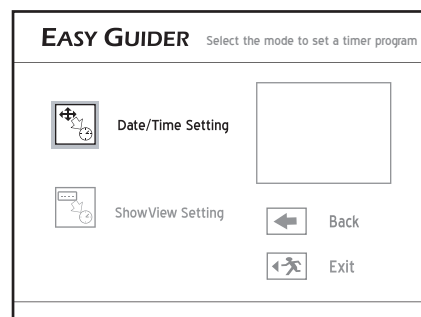
Informations du disque

- ▶ Vérifiez si la date/l'heure système est correcte.
- ▶ Vérifiez s'il y a assez d'espace sur le disque ou sur le disque dur.
- ▶ Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.

Menu Configurer (Tuner)

Mode Date/Heure

- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Enregistrement programmé' (Timer record), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Paramètre de Date/Heure' (Date/Times Setting), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



- 3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le signal source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
Si vous sélectionnez 'TV', appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la chaîne que vous voulez enregistrer, appuyez ensuite sur ENTRÉE (ENTER).
Si vous sélectionnez 'TV', appuyez sur ▲ ▼ pour activer ou désactiver la fonction PDC, appuyez ensuite sur ENTRÉE (ENTER). (Pour plus de détails, consultez 'VPS (video programming system) & PDC (program delivery control)' dans la section Remarque.)
- 4 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Une fois' (Once), 'Quotidien' (Daily) ou 'Hebdomadaire' (Weekly), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Fréquence d'enregistrement	Applications adéquates
1 fois	Pour enregistrer un programme diffusé à une date/heure précise
Quotidien	Pour enregistrer un programme diffusé tous les jours à une heure précise
Hebdomadaire	Pour enregistrer un programme diffusé certains jours chaque semaine à une heure précise

- 5 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer la date, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
Vous pouvez régler la date jusqu'au 2099/12/31 (Année/Mois/Jour)
- 6 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer l'heure de début, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 7 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer l'heure de fin, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 8 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support cible sur lequel enregistrer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 9 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 10 Si votre source de signal est paramétrée sur 'TV', appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un mode audio TV, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 11 Le sommaire du programme programmé apparaîtra.
 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Arrière' (Back) pour modifier le paramètre. Ou appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour enregistrer le paramètre et quitter l'écran.

Mode du système ShowView

- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Enregistrement programmé' (Timer record), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Paramètre ShowView' (ShowView Setting), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Une fois' (Once), 'Quotidien' (Daily) ou 'Hebdomadaire' (Weekly), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer le numéro ShowView d'un programme que vous désirez enregistrer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Appuyez sur ▲ ▼ pour activer ou désactiver la fonction PDC, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

(Pour plus de détails, consultez 'VPS (video programming system) & PDC (program delivery control)' dans la section Remarque.)

- 5 Une boîte contextuelle 'Chaîne prédéfinie' (Preset Channel) apparaîtra, si le graveur de DVD ne trouve pas les informations d'une chaîne correspondante.

Appuyez sur ▲ ▼ pour entrer le numéro de chaîne correspondant au GCN (Guide Channel Number) désigné par le système ShowView, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Etant donné que le numéro de chaîne d'une station de TV peut varier suivant votre lieu d'habitation, vous devez définir une liste de correspondance pour pouvoir utiliser le système ShowView pour planifier un programme programmé.

Par exemple, dans les listings de TV du système ShowView, la station X est attribuée avec un GCN (2), alors qu'elle est destinée à la chaîne 4 et 15 dans la région A et B, respectivement. Pour définir la liste correspondante, entrez le numéro 4 ou 15 quand la fenêtre contextuelle 'Chaîne pré-réglée' (Preset Channel) apparaît.

	Station TV	GCN	Chaîne pré-réglée
Région A	X	2	4
Région B	X	2	15
Région C	X	2	56

- 6 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support cible sur lequel enregistrer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 7 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 8 Si votre source de signal est paramétrée sur 'TV', appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner un mode audio TV, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 9 Le sommaire du programme programmé apparaîtra. Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter l'écran.

 Vérifiez qu'un disque inscriptible est inséré avant que les programmes programmés ne commencent.

 **VPS (video programming system) & PDC (program delivery control)**

Les services VPS/PDC sont utilisés pour vérifier automatiquement les horaires des programmes TV diffusés. Si les stations de TV dans votre région comportent le service, vous pouvez basculer sur la fonction PDC lorsque vous planifiez un programme programmé sur ce graveur de DVD. Lorsque la fonction est activée, le graveur vérifiera si l'heure de début de votre programme prédéfini a été replanifié, et commencera à enregistrer en conséquence à l'heure mise à jour le plus récemment.

Vous pouvez attribuer jusqu'à 20 paramètres PDC. Remarquez que le signal PDC peut uniquement être géré quand le graveur de DVD est en mode veille. Si vous avez utilisé le graveur de DVD avant le début d'un enregistrement programmé, l'enregistrement commencera en suivant l'horaire d'origine.

 Vous pouvez planifier jusqu'à 32 enregistrements programmés. Si la liste de paramètres est pleine, vous devrez annuler d'abord quelques-uns des programmes réservés.

 DVD intègre l'enregistrement programmé avec 'mise en marche' (power-on) : vous n'avez pas besoin d'éteindre le graveur pour activer la fonction.

 Une session d'enregistrement sur disques double-couche **NE PEUT PAS** dépasser 8 heures. Quand la durée de la session aura atteint 8 heures, ce graveur de DVD s'arrêtera automatiquement d'enregistrer.

 Si vous utilisez un DVD-R, DVD+R, DVD-RW (formaté en mode 'Préparation rapide' (Quick Preparation)), vous devez **finaliser** le disque avant de pouvoir le

lire sur d'autres appareils compatibles. Vous pouvez terminer le processus en utilisant 'Easy Guider'. Consultez '**Utiliser Easy Guider : Outils de disque**' pour finaliser un disque.

Utiliser Easy Guider : Copier



Vous pouvez utiliser ce graveur de DVD uniquement pour reproduire ou copier des contenus pour lesquels vous détenez le copyright ou pour lesquels vous avez obtenu la permission de copier de la part du détenteur du copyright; ou si vous avez tout autre droit légal de reproduire ou de copier. A moins que vous ne soyez le détenteur du copyright; ou que vous ayez obtenu la permission de la part du détenteur du copyright ou que vous ayez tout autre droit légal de reproduire ou de copier, vous risquez d'enfreindre la loi, y compris la loi sur le copyright, et pouvez être contraint de payer des dommages et autres réparations.



Avant de commencer

- Vérifiez si vous avez sélectionné et inséré un disque enregistrable. Si vous utilisez des disques DVD-RW vierges, vous devrez formater les disques avant de copier. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la procédure.



Informations du disque

- Vérifiez s'il y a assez d'espace sur le disque ou sur le disque dur.
- Vérifiez s'il y a des fichiers sur le disque que vous insérez, si vous voulez faire des copies du disque sur le disque dur.

Copier (Disque sur HDD)

- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner 'Copier' (Copy), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner 'DVD vers HDD', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



3 Si vous avez inséré :

■ CD audio, VCD et SVCD.

Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Le processus de copie démarrera alors.

■ Disque avec titres vidéo

Un menu de disque apparaîtra.

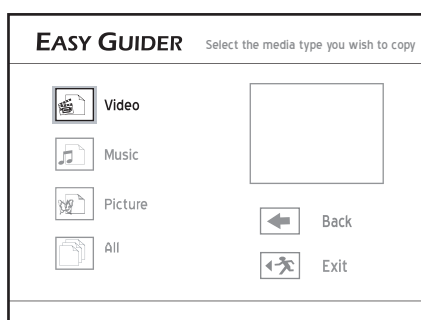
Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le titre que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Le processus de copie démarrera alors.

■ Disque avec fichiers de données et média

Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le type fichier que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**. (➡ Continuez par l'étape 4)



4 Si vous avez choisi :

■ Tous

Le processus de copie démarrera alors.

■ Vidéo

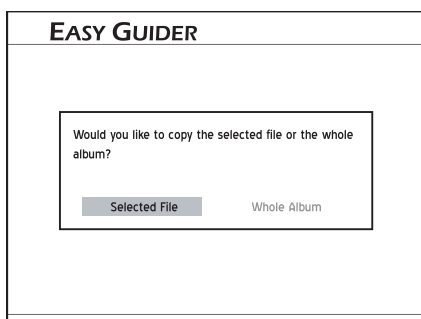
Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le fichier désiré, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Le processus de copie démarrera alors.

■ Musique / Image

Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner l'album désiré, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**. (➡ Continuez par l'étape 5)

5 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le fichier désiré, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**. Une fenêtre contextuelle de dialogue affichant d'autres options de copie apparaîtra.



Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Fichier sélectionné' (Selected File), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**, si vous voulez copier uniquement le fichier sélectionné.

Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Album complet' (Whole Album), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**, si vous voulez copier tous les fichiers de l'album.

La fenêtre contextuelle apparaît quand vous entrez pour la première fois dans l'album. Si vous décidez de copier l'album complet après avoir adopté l'option 'Fichier sélectionné' (Selected File), vous devrez d'abord quitter l'album. Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Retour' (Return), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour retourner au niveau de l'album.

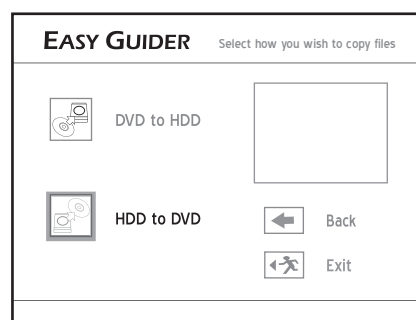
6 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le menu Contenu.

7 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** ou appuyez sur **GUIDER** pour quitter Easy Guider.

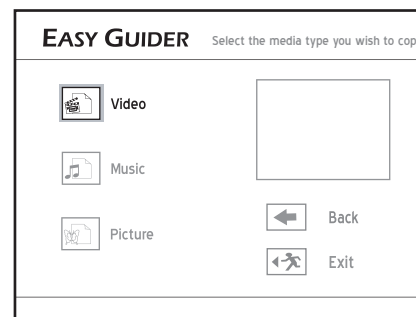
Copier (HDD vers disque)

1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Copier' (Copy), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'HDD vers DVD', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le type fichier que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



4 Si vous avez choisi :

■ Vidéo

Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le fichier désiré, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

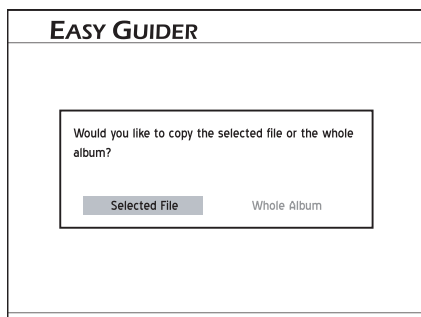
Le processus de copie démarrera alors.

■ Musique / Image

Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner l'album désiré, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

(➡ Continuez par l'étape 5)

- 5 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner le fichier désiré, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**. Une fenêtre contextuelle de dialogue affichant d'autres options de copie apparaîtra.



Appuyez sur $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner 'Fichier sélectionné' (Selected File), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**, si vous voulez copier uniquement le fichier sélectionné.

Appuyez sur $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner 'Album complet' (Whole Album), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**, si vous voulez copier tous les fichiers de l'album.

La fenêtre contextuelle apparaît quand vous entrez pour la première fois dans l'album. Si vous décidez de copier l'album complet après avoir adopté l'option 'Fichier sélectionné' (Selected File), vous devrez d'abord quitter l'album. Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner 'Retour' (Return), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour retourner au niveau de l'album.

- 6 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner les autres fichiers que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 7 Quand vous avez terminé, appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le menu Contenu.
- 8 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** ou appuyez sur **GUIDER** pour quitter Easy Guider.

Si vous utilisez un DVD-R, DVD+R, DVD-RW (formaté en mode 'Préparation rapide' (Quick Preparation)), vous devez **finaliser** le disque avant de pouvoir le lire sur d'autres appareils compatibles. Vous pouvez terminer le processus en utilisant 'Easy Guider'. Consultez '**Utiliser Easy Guider : Outils de Disque**' pour finaliser un disque.

Les matériels enregistrés sur un disque VCD/SVCD **NE PEUVENT PAS** être copiés sur le disque dur avant que le disque ne soit finalisé.

Si vous êtes le détenteur du copyright, vous pouvez copier un disque DVD-Vidéo complet sur le disque dur. Le contenu d'un disque DVD-Vidéo peut uniquement être copié à partir d'un disque dur sur un disque DVD vierge.

Si vous copiez des titres enregistrés sur un disque DVD vierge (DVD-R/-RW, DVD+R/+RW), vous ne pourrez pas utiliser le même disque pour copier des fichiers de données, et vice versa.

Utiliser Easy Guider : Outils de disque

- Utiliser 'Outils de disque' (Disc Tools) pour effectuer les tâches de post-production et gérer le lecteur de disque dur intégré.

Média	Outils disponibles
Disque Dur	• Effacer
	• Nettoyer
	• Défragmenter
Disque	• Effacer
	• Finaliser (rendre compatible)
	• Etiquette de disque

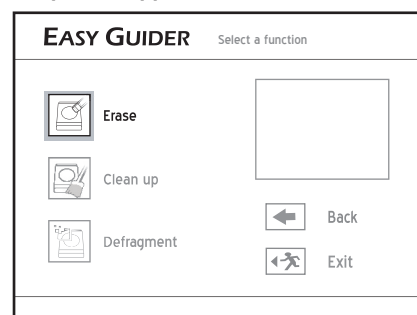
- Avant d'utiliser la fonction 'Effacer' (Erase), vérifiez que tous les fichiers importants sont correctement sauvegardés. Une fois que cette fonction est exécutée, tout le contenu sera supprimé définitivement.

Effacer (Erase) (HDD et Disque)

- Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner 'Outils de disque' (Disc Tools), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner le support, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

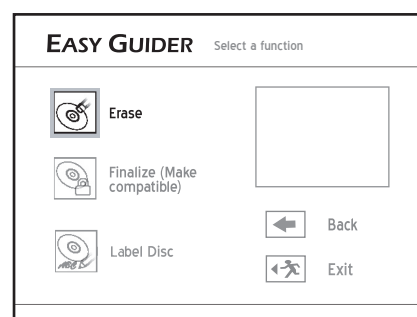
Outils pour disque dur

Un écran affichant les options disponibles pour le disque dur apparaîtra.

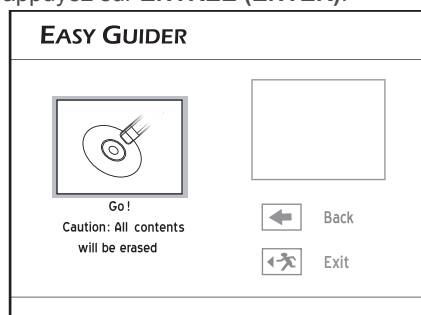


Outils pour disque

Un écran affichant les options disponibles pour le disque apparaîtra.



- 3 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Effacer' (Erase), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

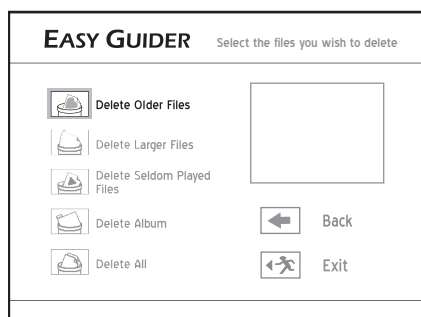


Le processus d'effacement commencera.

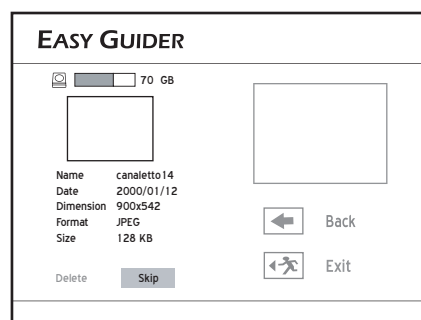
- 5 Une fois terminé, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter l'écran.

Nettoyer (Clean up) (HDD)

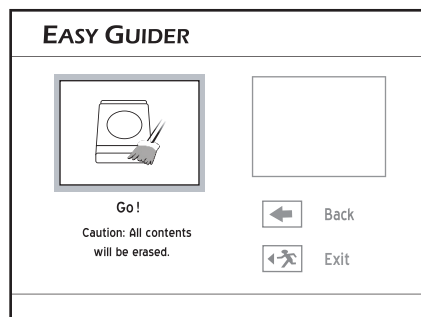
- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils de disque' (Disc Tools), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils pour disque dur' (Tools for Hard Drive); appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Nettoyer' (Clean up), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Supprimer les anciens fichiers' (Delete Older Files), 'Supprimer les gros fichiers' (Delete Larger Files), 'Supprimer les fichiers peu lus' (Delete Seldom Played Files), 'Supprimer l'album' (Delete Album), ou 'Supprimer Tout' (Delete All), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



- 5 Si vous choisissez de supprimer les fichiers ou les albums, appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Supprimer' (Delete) ou 'Sauter' (Skip), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



- 6 Si vous choisissez de supprimer tous les fichiers, appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



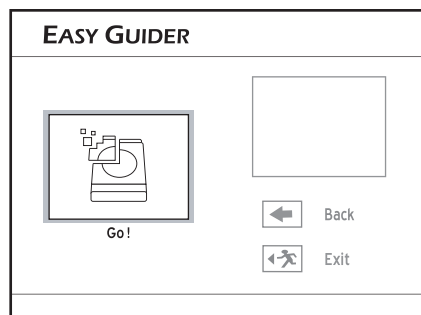
Le processus de nettoyage commencera alors.

- 7 Une fois terminé, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter l'écran.

- ✎ L'application supprimera de façon permanente les fichiers sélectionnés ou les albums.
- ✎ Le temps de nettoyage global peut varier en fonction des conditions d'enregistrement d'origine.

Défragmenter (HDD)

- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils de disque' (Disc Tools), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Outils pour disque dur' (Tools for Hard Drive); appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Défragmenter' (Defragment), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Go', et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Le processus de défragmentation commencera alors.

- 5 Une fois terminé, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter l'écran.

-  Le contenu du disque dur ne sera pas perdu pendant ce processus.
-  Il est recommandé de défragmenter régulièrement, car cela permet d'améliorer les performances globales du disque dur.
-  Si pendant le processus vous décidez d'annuler l'application, vous pouvez appuyer sur **◀ ▶** pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter l'écran actuel.

- 4 Appuyez sur les boutons **▲ ▼ ◀ ▶** et **ENTRÉE (ENTER)** pour entrer le nom.

 **Clavier de saisie d'écran**

- 5 Après avoir terminé d'entrer les caractères, appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner 'Terminer' (Finish), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour commencer à étiqueter le disque.
- 6 Une fois terminé, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter l'écran.

Finaliser [Rendre compatible]

- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Outils de disque' (Disc Tools), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Outils pour disque' (Tools for Disc); appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Finaliser (Rendre compatible)' (Finalize [Make Compatible]), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur **◀ ▶** pour sélectionner 'Go', et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Le processus de finalisation démarrera alors.

- 5 Une fois terminé, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter l'écran.

-  La finalisation d'un disque est une étape nécessaire quand vous voulez partager certains types de contenu numérique avec les autres. Une fois qu'un disque est finalisé, il peut être lu sur d'autres lecteurs de DVD ou sur des PC. Pour plus de détails, consultez '**Informations du disque**'.
-  Seuls les disques utilisés pour enregistrer les titres vidéo doivent être finalisés. Les disques utilisés pour copier des fichiers média (tels que des fichiers MP3 ou JPEG) sont considérés comme étant des disques de données : il n'est pas nécessaire de finaliser ces disques.

Etiquette du disque (Disque)

- 1 Dans le menu d'Easy Guider, appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Outils de disque' (Tools for Disc), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 2 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Outils pour disque' (Tools for Disc); appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Etiqueter le disque' (Label Disc), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Le clavier virtuel apparaîtra.

Enregistrement



DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD+R DL (double couche) et HDD (intégré)

-  Vous ne pourrez peut-être pas enregistrer un programme de TV ou provenant d'un autre appareil connecté à ce graveur, si le matériel source est protégé en écriture.
-  Remarquez que vous **NE POUVEZ PAS** enregistrer/copier un disque vidéo loué ou acheté, à partir d'un autre appareil (magnétoscope, lecteur DVD, graveur de DVD, etc.) connecté à ce graveur.
-  Ce graveur de DVD adopte le format d'enregistrement DVD+VR, qui bénéficie d'une compatibilité relativement plus importante. Cependant, il est quand même possible que les enregistrements effectués avec ce graveur ne puissent pas être lus sur d'autres graveurs de DVD ou lecteurs DVD.
-  Une session d'enregistrement sur disques double-couche **NE PEUT PAS** dépasser 8 heures. Quand la durée de la session atteint 8 heures, ce graveur de DVD s'arrête automatiquement d'enregistrer.
-  Si vous utilisez un DVD-R, DVD+R, DVD-RW (formaté en mode 'Préparation rapide' (Quick Preparation)), vous devez finaliser le disque avant de pouvoir le lire sur d'autres appareils compatibles. Vous pouvez terminer le processus en utilisant '**Easy Guider**'. '**Utiliser Easy Guider : Outils disque**' pour finaliser un disque.

Enregistrer à partir de la TV



Avant de commencer

- ▶ Vérifiez si vous avez basculé la source d'entrée de votre TV sur l'option correspondante (ex. VIDÉO 1 (VIDEO 1), LIGNE 2 (LINE 2), etc.), de sorte que le signal du graveur de DVD puisse apparaître à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions fourni par le fabricant de votre TV.
- ▶ Vérifiez si vous avez sélectionné et inséré un disque enregistrable. Si vous utilisez des disques DVD-RW vierges, vous devrez formater les disques avant d'enregistrer. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la procédure.



Informations sur le disque

- ▶ Vérifiez s'il y a assez d'espace sur le disque ou sur le disque dur.
- ▶ Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.



Menu Configurer (Tuner)

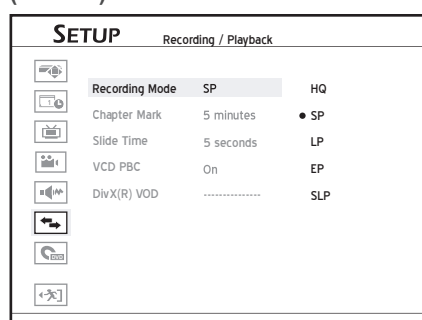
1 Sélectionner un mode d'enregistrement.

Appuyez sur **CONFIGURER (SETUP)** pour afficher le menu Configurer.

Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Enregistrement/Lecture' (Recording/Playback), et appuyez sur **▶** ou sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Mode Enregistrement' (Recording Mode), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Quand c'est terminé, appuyez sur **CONFIGURER (SETUP)** pour quitter le menu Configurer.

2 Sélectionnez le support cible sur lequel enregistrer l'enregistrement.

HDD

Appuyez sur **HDD/DVD** pour passer sur HDD.

Disque

Appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour ouvrir le tiroir du disque.

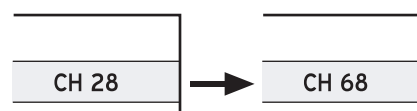
Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.

3 Appuyez sur **TV (MODE)** ou sur **SOURCE** pour sélectionner 'TV' comme source de signal.

Par défaut, le fait d'appuyer sur **TV (MODE)** vous permet de passer directement sur TV. Cependant, si vous avez activé le mode 'Bypass PÉRITEL' précédemment dans le menu Configurer, vous pouvez seulement appuyer sur **SOURCE** pour passer sur TV.

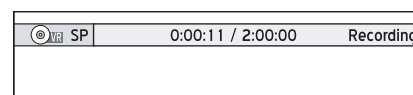
Si vous appuyez sur **SOURCE**, vous devrez peut-être appuyer plus d'une fois sur le bouton pour passer sur 'TV'.

4 Appuyez sur **CH+** et **CH-** pour sélectionner la chaîne désirée.



Vous pouvez appuyer sur les touches du pavé numérique (0-9) pour sélectionner une chaîne. Quand c'est terminé, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour confirmer. (Pour la chaîne 6, appuyez sur 6, puis sur **ENTRÉE (ENTER)**. Pour la chaîne 55, appuyez sur 5, 5 et **ENTRÉE (ENTER)**).

5 Appuyez sur **● ENREGISTRER (RECORD)** pour commencer à enregistrer.



6 Appuyez sur **|| PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour interrompre l'enregistrement

Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)**, pour arrêter d'enregistrer.

7 Appuyez à nouveau sur **● ENREGISTRER (RECORD)** si vous devez commencer une autre session d'enregistrement.



Quand le graveur de DVD est allumé lors de l'enregistrement, vous pouvez uniquement visualiser la chaîne enregistrée à l'écran. Si vous désirez regarder une chaîne TV différente, vous pouvez le faire en basculant la source d'entrée de la TV sur le tuner (ex : antenne, décodeur câble ou décodeur satellite). Ceci n'affectera pas l'enregistrement en cours. Pour plus d'informations sur la manière de changer la source d'entrée, consultez le mode d'emploi fourni par le fabricant de votre TV.

Enregistrer à partir de sources externes

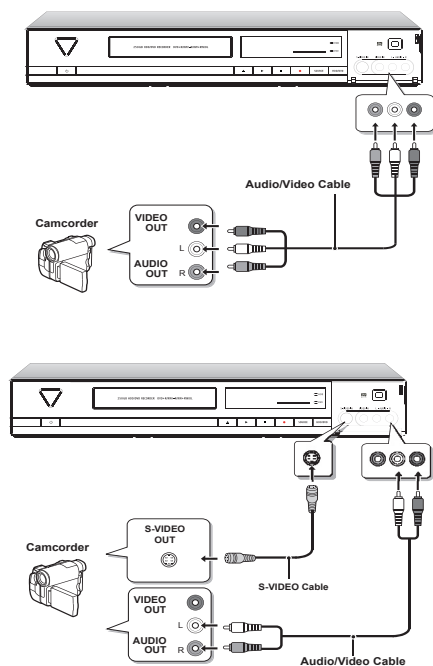
VCR/Caméscope V8/Lecteur de DVD



Avant de commencer

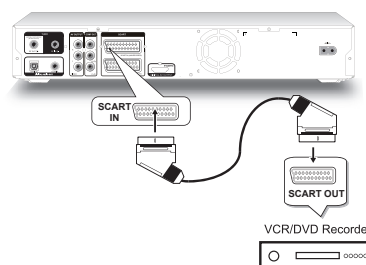
- Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés depuis les prises de SORTIE AV (AV OUTPUT) du périphérique externe aux prises d'ENTRÉE AV (AV INPUT) du graveur.

Connecter via les prises du panneau avant



Par défaut, ce graveur de DVD sélectionne automatiquement le signal S-Vidéo plutôt que les composites quand les deux prises d'entrée sont utilisées pour connecter d'autres appareils. Si vous voulez importer vos vidéos à partir d'une source spécifique, vous pouvez soit changer le paramètre par défaut en passant par **Configurer** → **Entrée/Sortie vidéo** → **Entrée AV avant** (**Setup** → **Video Input/Output** → **Front AV Input**), soit utiliser un jeu de connexions à la fois.

Connecter via les prises du panneau arrière



- 1 Appuyez sur **SOURCE** à plusieurs reprises pour sélectionner la source de signal correcte.

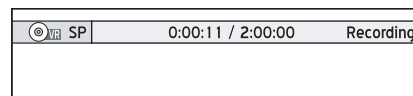


- 2 Appuyez sur **HDD/DVD** pour sélectionner le support cible.

Si vous voulez enregistrer sur disque, appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour ouvrir le tiroir du disque, et placez un disque inscriptible sur le tiroir.

Appuyez à nouveau sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour fermer le tiroir.

- 3 Commencer à lire sur un périphérique externe et interrompez la lecture au début d'une scène que vous désirez enregistrer.
- 4 Recommencez à lire sur un périphérique externe. Appuyez sur **● ENREGISTRER (RECORD)** pour commencer à enregistrer.



- 5 Appuyez sur **⏏ PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour interrompre l'enregistrement. Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)**, pour arrêter d'enregistrer.
- 6 Appuyez à nouveau sur **● ENREGISTRER (RECORD)** pour commencer une autre session d'enregistrement.

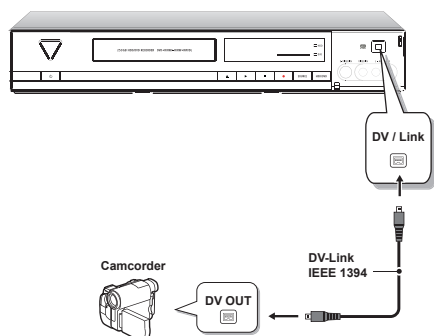
DV (Caméscope numérique)

- i** La prise ENTRÉE DV-Link (DV-Link INPUT) de ce graveur est destinée à être utilisée seulement avec les caméscopes compatibles DV.
- i** Seuls les signaux DV peuvent être entrés dans la prise DV-Link de ce graveur de DVD.
- i** Ne connectez pas un caméscope vidéo au format MV MICRO à la prise DV-Link.
- i** Il se peut que votre DV ne soit pas entièrement pris en charge par le graveur. Si vous rencontrez un problème lors de l'enregistrement en utilisant DV-Link, veuillez connecter votre DV via les câbles S-Vidéo ou composite à ce graveur de DVD.



Avant de commencer

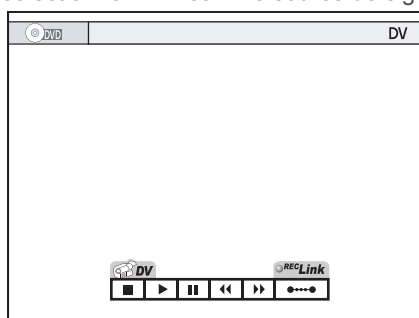
- Vérifiez si le DV est correctement connecté aux entrées de ce graveur.



Enregistrer avec 'Rec Link'

La fonctionnalité 'Rec Link' vous permet d'enregistrer facilement du métrage DV avec la télécommande du graveur. Cette fonction est activée par défaut.

- 1 Appuyez sur **SOURCE** à plusieurs reprises pour sélectionner 'DV' comme source de signal.



La barre de contrôle apparaîtra avec la fonctionnalité 'Rec Link' activée. Vous pouvez contrôler votre DV à

l'aide de la barre de contrôle à l'écran en utilisant les touches **▲ ▼ ◀ ▶** et **ENTRÉE (ENTER)**, ou à l'aide des touches de contrôle sur le DV.

- 2 Appuyez sur **HDD/DVD** pour sélectionner le support cible.

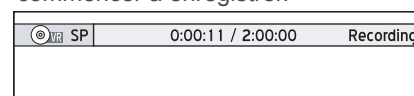
Si vous voulez enregistrer sur disque, appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour ouvrir le tiroir du disque, et placez un disque inscriptible sur le tiroir.

Appuyez à nouveau sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour fermer le tiroir.

- 3 Allumez votre DV en mode lecture.

Commencez à lire sur le DV et interrompez la lecture au début d'une scène que vous désirez enregistrer.

- 4 Appuyez sur **● ENREGISTRER (RECORD)** pour commencer à enregistrer.



Après avoir appuyé sur **● ENREGISTRER (RECORD)**, le DV commencera automatiquement à lire le métrage.

- 5 Appuyez sur **⏏ PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour interrompre l'enregistrement.

Le DV continuera à lire le métrage.

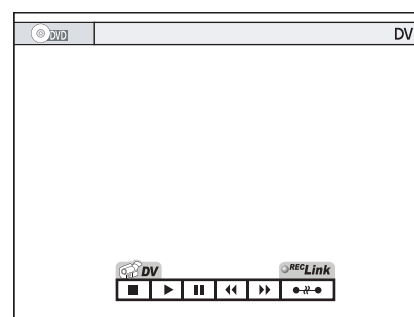
- 6 Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter d'enregistrer.

Le DV arrêtera à lire le métrage.

Enregistrer sans 'Rec Link'

- 1 Appuyez sur **SOURCE** à plusieurs reprises pour sélectionner 'DV' comme source de signal.
- 2 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner le bouton 'Rec Link' à l'écran, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour désactiver la fonction.

Vous pouvez contrôler votre DV à l'aide de la barre de contrôle à l'écran en utilisant les touches **▲ ▼ ◀ ▶** et **ENTRÉE (ENTER)**, ou à l'aide des touches de contrôle sur le DV.



- 3 Appuyez sur **HDD/DVD** pour sélectionner le support cible.

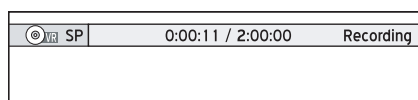
Si vous voulez enregistrer sur disque, appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour ouvrir le tiroir du disque, et placez un disque inscriptible sur le tiroir.

Appuyez à nouveau sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour fermer le tiroir.

- 4 Allumez votre DV en mode lecture.
- 5 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner une fonction dans la barre de contrôle à l'écran, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Interrompez la lecture au début d'une scène que vous désirez enregistrer.

- 6 Appuyez sur **● ENREGISTRER (RECORD)** pour commencer à enregistrer.



- 7 Appuyez sur **⏏ PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour interrompre l'enregistrement.
Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter d'enregistrer.
- 8 Appuyez à nouveau sur **● ENREGISTRER (RECORD)** pour commencer une autre session d'enregistrement.

Avant de commencer

Enregistrement immédiat

- 1 Quand tous les paramètres sont confirmés, appuyez deux fois sur **● ENREGISTRER (RECORD)** pour démarrer instantanément une session d'enregistrement de 30 minutes.
- 2 Pour un enregistrement plus long, appuyez sur **● ENREGISTRER (RECORD)** à plusieurs reprises, ce qui vous offre l'option de longueur allant jusqu'à 6 heures par incrémentations de 30 minutes.
- 3 Appuyez à nouveau sur **● ENREGISTRER (RECORD)** si vous devez commencer une autre session d'enregistrement.

"Enregistrement immédiat" (One-Touch Recording) démarrera avec les paramètres d'enregistrement par défaut du graveur.

Menu Configurer (Enregistrement/Lecture)

La durée totale d'enregistrement dépend du mode d'enregistrement sélectionné et de la capacité de stockage disponible sur le support cible.

L'enregistrement s'arrêtera automatiquement quand il n'y aura plus de place disponible sur le support cible ou quand il atteint la fin de la durée prédéfinie.

Ajouter de nouvelles sessions

- 1 Après l'arrêt de l'enregistrement précédent, appuyez à nouveau sur **● ENREGISTRER (RECORD)** pour commencer une autre session d'enregistrement.
- 2 Appuyez sur **⏏ PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour interrompre l'enregistrement.
Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)**, pour arrêter d'enregistrer.
- 3 Appuyez à nouveau sur **● ENREGISTRER (RECORD)** si vous devez commencer une autre session d'enregistrement.

Chaque nouvelle session d'enregistrement est placée après la session précédente à moins qu'un titre enregistré particulier soit défini pour être remplacé (applicable uniquement aux disques DVD-RW/DVD+RW).

Remplacer un titre

Lire le dernier titre enregistré (HDD)

- 1 Appuyez sur **HDD/DVD** pour passer sur HDD.
- 2 Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)**.
- 3 La lecture du dernier titre enregistré commencera alors.

✎ “Vous pouvez aussi lire le dernier titre enregistré via **GUIDER** → **Lecture** → **HDD** → **Dernier enregistré** (**GUIDER** → **Play** → **HDD** → **Last Recorded**).

☞ **Utiliser Easy Guider : Lecture**

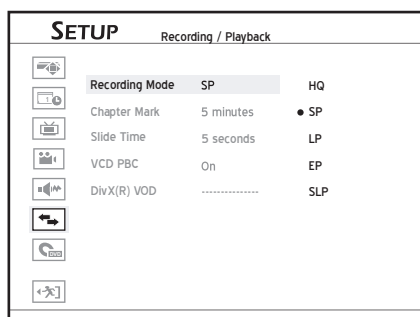
Utiliser la marque de chapitre

Pendant ou après l'enregistrement, vous pouvez créer des chapitres en insérant les marques de chapitre dans un titre vidéo. Le nombre maximum de chapitres et de titres que vous pouvez ajouter peut varier en fonction du support cible utilisé. Consultez le tableau ci-dessous pour les détails.

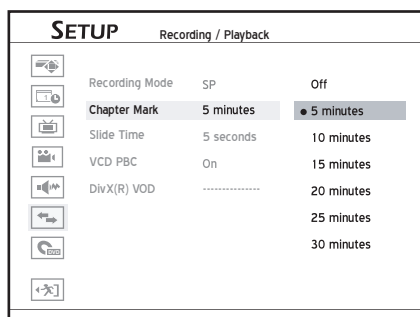
(Maximum Number of)	DVD	HDD
Chapters per Title	99	999
Chapters per Medium	254	5000
Titles per Medium	49	999

Modifier l'intervalle entre les chapitres

- 1 Appuyez sur **CONFIGURER (SETUP)** pour afficher le menu Configurer.
- 2 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Enregistrement/Lecture' (Recording/Playback), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.



- 3 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Marque de chapitre' (Chapter Make), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.



- 4 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner l'intervalle désiré, et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 5 Une fois terminé, appuyez sur **◀** pour retourner au menu principal.

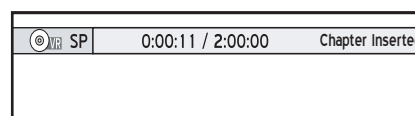
- 6 Appuyez sur **◀** ou sur **CONFIGURER (SETUP)** pour quitter le menu Configurer.

✎ La nouvelle division de chapitre prendra effet lors des prochains enregistrements, elle **NE PEUT PAS** être appliquée aux titres déjà enregistrés.

Insérer de marques de chapitre supplémentaires

Pendant l'enregistrement, vous pouvez insérer manuellement des marques de chapitre supplémentaires autres que celles créées par le paramètre par défaut du système.

- 1 Pendant l'enregistrement, appuyez sur **ÉDITER (EDIT)** pour insérer la marque de chapitre au point désiré.



- 2 Pour ajouter plus de marques de chapitre, répétez l'étape 1.

Enregistrement programmé



DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD+R DL (double couche) et HDD (intégré)



Vous ne pourrez peut-être pas enregistrer un programme de TV ou provenant d'un autre appareil connecté à ce graveur, si le matériel source est protégé en écriture.



Ce graveur de DVD adopte le format d'enregistrement DVD+VR, qui bénéficie d'une compatibilité relativement plus importante. Cependant, il est quand même possible que les enregistrements effectués avec ce graveur ne puissent pas être lus sur d'autres graveurs de DVD ou lecteurs DVD. Lecteurs de DVD.



Une session d'enregistrement sur disques double-couche **NE PEUT PAS** dépasser 8 heures. Quand la durée de la session aura atteint 8 heures, ce graveur de DVD s'arrêtera automatiquement d'enregistrer.



Si vous utilisez un DVD-R, DVD+R, DVD-RW (formaté en mode 'Préparation rapide'), vous devez **finaliser** le disque avant de pouvoir le lire sur d'autres appareils compatibles. Vous pouvez terminer le processus en utilisant 'Easy Guider'. Consultez '**Utiliser Easy Guider : Outils de disque**' pour finaliser un disque.



Avant de commencer

- Vérifiez si la date et l'heure système du graveur de DVD est correcte.



Menu Configurer (Date/Heure)

- Vérifiez s'il y a assez d'espace sur le disque ou sur le disque dur.

- Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.



Menu Configurer (Tuner)

Menu Enregistrement programmé

Ecran d'infos 1

Temps restant (espace disponible)
(*la barre blanche représente l'espace disponible dans le mode d'enregistrement actuel)

Mode d'enregistrement prédéfini

Disque

HDD

Message d'erreur

Date du système

Heure système

Index de la page

Supprimer une icône
L'icône apparaît quand le programme programmé est en surbrillance. Appuyez pour supprimer un programme programmé.

Le support cible pour le programme programmé

Appuyez pour aller à la page précédente

Bouton Quitter (Exit)

Indique que l'activation du programme programmé a réussi.

Indique que l'activation du programme programmé a échoué.

Indicateur de défilement.
Appuyez sur ► pour aller à Ecran d'infos 2 (Info Screen 2) pour plus de détails

TIMER RECORD

1h00m--SP

33h25m--SP

Error: Not Recordable Disc

Page 2/2

Source	Repeat	Date	Time	
TV 2	Once	01/04/05	09:00PM~10:00PM	✓
TV 25	Once	03/04/05	11:00AM~11:30AM	✓
TV 13	Once	04/04/05	18:00PM~18:30PM	✓
TV 8	Weekly	Mon, Tue	06:00PM~08:00PM	
TV 6	Once	12/04/05	07:30PM~09:00PM	⚠
TV 12	Once	15/04/05	11:00PM~11:30PM	
TV 33	Once	18/04/05	04:00AM~05:00AM	

Nouveau programme programmé

Previous Page

Exit

Ecran d'infos 2

Mode d'enregistrement du programme programmé

Paramètre PDC/VPS du programme programmé

Paramètre audio TV du programme programmé

Indicateur de défilement
Appuyez sur ► pour aller à Ecran d'infos 1 (Info Screen 1) pour plus de détails

Le support cible pour le programme programmé

Bouton Quitter (Exit)

Appuyez pour entrer dans l'écran de configuration de programme programmé

Le programme programmé est défini en utilisant le mode Date/Heure

Nouveau programme programmé

Previous Page

Exit

TIMER RECORD

1h00m--SP

33h25m--SP

12/04/05 Sunday

08:09PM

Page 2/2

ShowView#	HDD/DVD	Mode	PDC/VPS	Sound	
99999	HDD	SP	Off	Stereo	✓
-----	HDD	EP	Off	Mono	✓
1972623	DVD	HQ	On	Mono	✓
-----	DVD	HQ	Off	Stereo	
420124	HDD	SP	Off	Mono	⚠
061776	HDD	EP	On	Mono	
18370524	DVD	HQ	On	Stereo	

- La liste d'horaires est automatiquement triée par le système selon l'heure de début de chaque programme prédéfini.
- Vous pouvez installer jusqu'à 32 programmes programmés, qui seront affichés sur quatre pages séparées. S'il y a moins de 8 programmes, le bouton 'Page suivante' (Next Page) n'apparaîtra pas.

Paramétrer le programme programmé

Mode Date/Heure

- 1 Appuyez sur **PROGRAMMATEUR (TIMER)** pour afficher le menu Enregistrement programmé.
- 2 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour lancer un nouveau paramétrage, ou appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un paramètre précédent que vous voulez modifier, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** et sur **▲ ▼** pour sélectionner le signal source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**
Si vous sélectionnez 'TV' comme source de signal, appuyez sur **▲ ▼ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer le numéro de chaîne, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.**
- 4 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** et sur **▲ ▼** pour sélectionner le support cible pour enregistrer l'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 5 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 6 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** et sur **▲ ▼** pour sélectionner la fréquence d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

1 fois

Si vous sélectionnez "Une fois," vous devez définir la date. Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour saisir la date.

Vous pouvez régler la date jusqu'au 2099/12/31 (Année/Mois/Jour).

Quotidien

Le programme programmé sera automatiquement paramétré pour chaque jour jusqu'à ce que le paramètre soit annulé ou qu'il n'y ait plus assez d'espace sur le support cible.

Hebdomadaire

Un calendrier hebdomadaire apparaîtra pour vous permettre de sélectionner le jour.

The screenshot shows the 'TIMER RECORD' menu. It has several settings: Source (TV), Channel (12), HDD/DVD (HDD), Mode (SP), Repeat (Weekly), Date (12/04/05 Sunday), Start (18:00), End (19:00), Sound (Stereo), PDC/VPS (Off). There are checkboxes for days of the week: SUN (checked), MON, TUE, WED, THUR, FRI, SAT, and OK. At the bottom, there are buttons for OK, Cancel, Advanced, and ShowView.

Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner le(s) jours(s) désiré(s), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour confirmer votre sélection. Vous pouvez sélectionner plus d'un jour dans le menu déroulant.

Quand vous avez terminé, appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'OK', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 7 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** et sur **▲ ▼ ◀ ▶** (ou sur les touches du pavé numérique [0-9]) pour entrer l'heure de début, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 8 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer l'heure de fin, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 9 Si vous sélectionnez 'TV' comme source de signal, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** et sur **▲ ▼** pour sélectionner le mode audio TV, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 10 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** et sur **▲ ▼** pour activer ou désactiver la fonction PDC, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
Pour plus de détails, consultez 'VPS (video programming system) & PDC (program delivery control)' dans la section Remarque.)
- 11 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner 'OK', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour enregistrer le paramètre et retourner au menu Enregistrements programmés.
Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**, si vous voulez ignorer le paramètre actuel.
Si l'heure de début coïncide avec celle d'un autre programme prédéfini, le bouton 'OK' sera désactivé. Sélectionner 'Annuler' (Cancel) pour ignorer le paramètre, ou appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶ et sur les touches du pavé numérique (0-9) pour modifier l'heure.**
- 12 Si vous voulez planifier plus de programmes programmés, appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un autre élément dans la liste, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
Autrement, sélectionnez 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**. Ou appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le menu Enregistrement programmé.

► Arrêter une session d'enregistrement programmé

Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter l'enregistrement programmé.

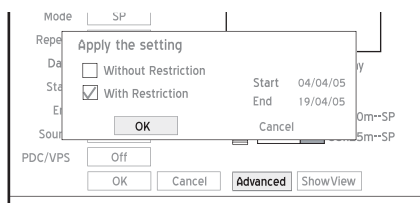
Remarquez que le programme peut prendre plusieurs secondes pour s'arrêter.

► Vérifiez l'état pendant l'enregistrement programmé

Appuyez sur **AFFICHER (DISPLAY)** pour faire apparaître les informations d'enregistrement programmé à l'écran.

Paramètre avancé

Si vous sélectionnez 'Quotidien' ou 'Hebdomadaire' pour l'enregistrement programmé, nous vous suggérons d'utiliser d'autres commandes pour une application plus efficace. Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner 'Avancé', et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**. Choisissez de spécifier ou non une durée pour vos Programmes programmés en sélectionnant 'Avec restriction' (With restriction) ou 'Sans restriction' (Without restriction).



Mode ShowView

Il y a deux manières de planifier les programmes programmés à l'aide du système ShowView. Pour plus d'informations, veuillez consulter 'Système de programmation ShowView'.

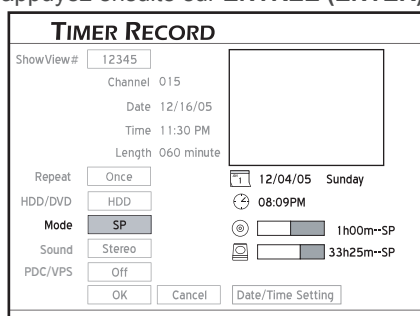
Appuyer sur le bouton ShowView

- 1 Appuyez sur le bouton **ShowView** pour afficher le menu du système ShowView.

Via le menu Enregistrement programmé

- 1 Appuyez sur **PROGRAMMATEUR (TIMER)** pour afficher le menu Enregistrement programmé.
- 2 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour démarrer un nouveau paramétrage, ou appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un paramètre précédent que vous voulez modifier, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner sur le bouton 'ShowView', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour afficher le menu de configurer de ShowView.

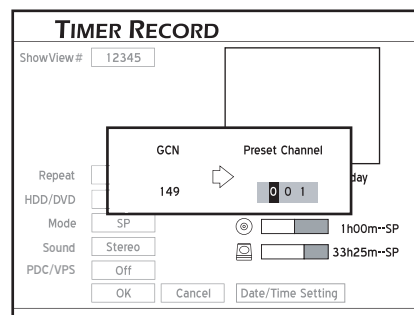
- 1 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer le numéro ShowView d'un programme que vous désirez enregistrer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Les détails du programme apparaîtront.

- 2 Une boîte contextuelle 'Chaîne prédéfinie' (Preset Channel) apparaîtra, si le graveur de DVD ne trouve pas les informations d'une chaîne correspondante.

Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer le numéro de chaîne correspondant au GCN (Guide Channel Number) désigné par le système ShowView, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Etant donné que le numéro de chaîne d'une station de TV peut varier en fonction de votre lieu d'habitation, vous devez définir une liste de correspondance pour pouvoir utiliser le système ShowView pour planifier un programme programmé.

Par exemple, dans les listings de TV du système ShowView, la station X est attribuée avec un GCN (2), alors qu'elle est destinée à la chaîne 4 et 15 dans la région A et B, respectivement. Pour définir la liste correspondante, entrez le numéro 4 ou 15 quand la fenêtre contextuelle 'Chaîne prédéfinie' (Preset Channel) apparaît.

	Station TV	GCN	Chaîne prédéfinie
Région A	X	2	4
Région B	X	2	15
Région C	X	2	56

- 3 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** et sur **▲ ▼** pour sélectionner la fréquence d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** et sur **▲ ▼** pour sélectionner le support cible pour enregistrer l'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 5 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un mode d'enregistrement, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 6 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** et sur **▲ ▼** pour sélectionner le mode TV audio, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 7 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** et sur **▲ ▼** pour activer ou désactiver la fonction PDC, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Pour plus de détails, consultez 'VPS (video programming system) & PDC (program delivery control)' dans la section Remarque.)

- 8 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner 'OK', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour enregistrer le paramètre et retourner au menu Enregistrements programmés.

Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**, si vous voulez ignorer le paramètre actuel.

Si vous voulez retourner au mode Date/Heure, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Paramètre Date/Heure' (Date/Time Setting), appuyez ensuite sur ENTRÉE (ENTER). Remarquez que tous les paramètres que vous avez entrés seront effacés une fois que vous aurez quitté l'écran de paramétrage actuel.

- 9 Si vous voulez planifier plus de programmes programmés, appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un autre élément dans la liste, appuyez ensuite sur ENTRÉE (ENTER).

Autrement, sélectionnez 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur ENTRÉE (ENTER). Ou appuyez sur ENTRÉE (ENTER) pour quitter le menu Enregistrement programmé.

VPS (video programming system) & PDC (program delivery control)

Les services VPS/PDC sont utilisés pour vérifier automatiquement les horaires des programmes TV diffusés. Si les stations de TV dans votre région comportent le service, vous pouvez basculer sur la fonction PDC lorsque vous planifiez un programme programmé sur ce graveur de DVD. Lorsque la fonction est activée, le graveur vérifiera si l'heure de début de votre programme prédéfini a été reprogrammé, et commencera à enregistrer en conséquence à l'heure mise à jour le plus récemment.

Vous pouvez attribuer jusqu'à 20 paramètres PDC. Remarquez que le signal PDC peut uniquement être géré quand le graveur de DVD est en mode veille. Si vous avez utilisé le graveur de DVD avant le début d'un enregistrement programmé, l'enregistrement commencera en suivant l'horaire d'origine.

-  Vous pouvez planifier jusqu'à 32 enregistrements programmés. Si la liste de paramètres est pleine, vous devez annuler d'abord quelques-uns des programmes réservés.
-  Ce graveur de DVD intègre l'enregistrement programmé avec 'mise en marche' (power-on) : vous n'avez pas besoin d'éteindre le graveur pour activer la fonction.
-  Une session d'enregistrement sur disques double-couche **NE PEUT PAS** dépasser 8 heures. Quand la durée de la session aura atteint 8 heures, ce graveur de DVD s'arrêtera automatiquement d'enregistrer.
-  Si vous utilisez un DVD-R, DVD+R, DVD-RW (formaté en mode 'Préparation rapide' (Quick Preparation)), vous devez **finaliser** le disque avant de pouvoir le lire sur d'autres appareils compatibles. Vous pouvez terminer le processus en utilisant 'Easy Guider'. Consultez '**Utiliser Easy Guider : Outils de disque**' pour finaliser un disque.



Pourquoi mon programme prédéfini n'est-il pas entièrement enregistré?



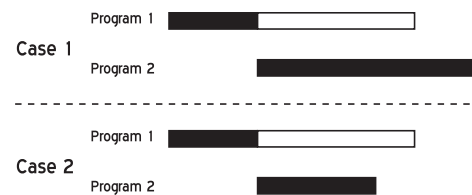
• Espace

Il n'y a pas assez d'espace sur le support cible, votre programme prédéfini peut seulement être partiellement enregistré en fonction de la capacité disponible.



• Paramètres superposés

L'enregistrement peut être incomplet quand les paramètres de temps de deux programmes programmés se chevauchent. Le graveur de DVD s'arrêtera d'enregistrer le programme précédent au début du dernier programme. (Les barres noires représentent le contenu enregistré.)



Programmation



Remarquez que si le contenu de la source que vous regardez est protégé contre la copie, vous ne pourrez pas utiliser la fonction 'Programmation'.



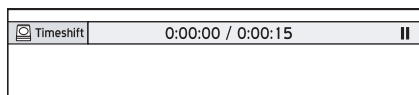
Avant de commencer

- ▶ Vérifiez si vous avez basculé la source d'entrée de votre TV sur l'option correspondante (ex. VIDÉO 1 (VIDEO 1), LIGNE 2 (LINE 2), etc.), de sorte que le signal du graveur de DVD puisse apparaître à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions fourni par le fabricant de votre TV.
- ▶ Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.

Menu Configurer (Tuner)

Mettre la TV en direct sur pause

- 1 Appuyez sur **CH+** et **CH-** pour sélectionner la chaîne désirée.
- 2 Appuyez sur **PROGRAMMATION (TIME SHIFT)** pour interrompre le programme que vous regardez actuellement.



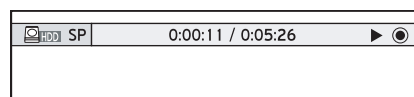
La scène affichée sur l'écran de la TV est la dernière image qui était affichée quand vous avez appuyé sur **PROGRAMMATION (TIME SHIFT)**.

- 3 Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** quand vous décidez de regarder à nouveau l'émission. L'émission sera alors relue à partir de l'endroit où elle a été interrompue.
- 4 Appuyez sur **⏸ PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour interrompre la lecture.
Appuyez à nouveau sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture.
Appuyez sur **⏩ F. F.** pour faire une lecture avant rapide.
Appuyez sur **⏪ F. R.** pour faire une lecture arrière rapide.
- 5 Appuyez sur **PROGRAMMATION (TIME SHIFT)** pour désactiver la fonction, et revenir en mode de visualisation TV normale.

La durée maximum de l'interruption d'une émission en direct est de 2 heures.

Enregistrer et Lire

- 1 Pendant l'enregistrement ou l'enregistrement programmé, appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour démarrer la lecture du contenu enregistré sur le disque dur.
- 2 La lecture commencera alors au début de la session enregistrée.



- 3 Appuyez sur **⏸ PAUSE/PAS (PAUSE/STEP)** pour interrompre la lecture.

Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture.

Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter la lecture.

Appuyez à nouveau sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter complètement d'enregistrer.

La fonction est uniquement applicable aux titres vidéo enregistrés sur disque dur.

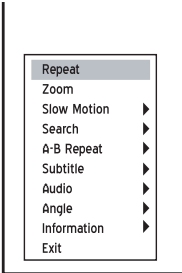
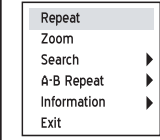
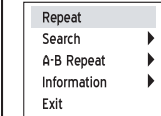
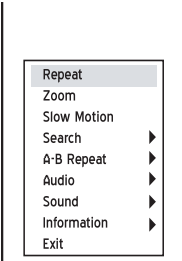
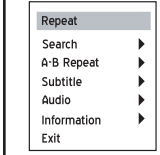
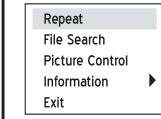
Vous pouvez seulement utiliser cette fonction quand l'enregistrement a commencé depuis au moins 10 secondes.

Lecture

- ❗ Notez que vous ne pourrez probablement pas lire des disques ayant un contenu enregistré sur d'autres graveurs de DVD.
- ❗ Ce graveur de DVD peut uniquement lire des disques DVD vidéo portant le même code de région que celui imprimé sur le panneau arrière. Pour les détails concernant les types de disques ou de fichiers pouvant être lus sur ce graveur de DVD, consultez '**Informations du disque**'.
- ❗ Si vous utilisez un DVD-R, DVD+R, DVD-RW (formaté en mode 'Préparation rapide' (Quick Preparation)), vous devez **finaliser** le disque avant de pouvoir le lire sur d'autres appareils compatibles. Vous pouvez terminer le processus en utilisant 'Easy Guider'. Consultez '**Utiliser Easy Guider : Outils de disque**' pour finaliser un disque.

Menu Navigation

Présentation de l'écran

Média	DVD-Vidéo / Titres Vidéo	Fichiers MPEG-1/MPEG-2	CD Audio / Fichiers de musique
Menus			
Média	VCD / SVCD	Fichiers MPEG-4	Fichiers image
Menus			

📌 Les options affichées dans le menu Navigation varient en fonction des types de média (ex. DVD, CD audio, VCD, etc.) ainsi que des fonctionnalités de support offertes par le média en cours de lecture. **Les options non disponibles seront désactivées.**

Accéder au menu Navigation

- ① Appuyez sur **NAVI**. Pour afficher le menu Navigation.
- ② Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** et sur **ENTRÉE (ENTER)** pour sélectionner l'option de lecture dans le menu, et définir vos préférences.
- ③ Quand vous avez terminé, appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Options de lecture

Répéter

Utilisez la fonction 'Répéter' (Repeat) pour définir vos préférences de lecture.

- 1 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** à plusieurs reprises pour choisir un mode de répétition.

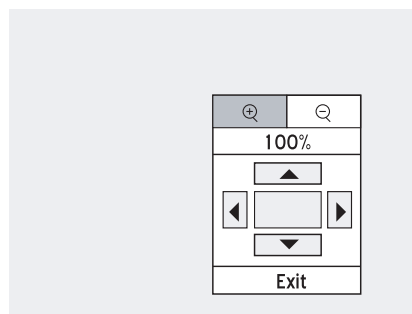
Type	Mode de répétition
DVD vidéo / Titre vidéo	Repeat One Repeat Off
VCD SVCD	Repeat All Repeat Off
Fichiers vidéo	Repeat One → Repeat All Repeat Off ← Shuffle Mode
CD Audio	Repeat One → Repeat All Repeat Off ← Shuffle Mode
Fichiers de musique	Repeat One → Repeat All Repeat Off ← Shuffle Mode
Fichiers image	Repeat One → Repeat All Shuffle Mode ←

Zoom

La fonctionnalité 'Zoom' vous permet d'agrandir l'image vidéo et de faire un panoramique de l'image agrandie pendant la lecture.

- 1 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner $\oplus$ l'icône (zoom avant) (zoom in), appuyez ensuite à plusieurs reprises sur **ENTRÉE (ENTER)** pour agrandir l'image vidéo de 100%, 200%, 300% ou 400%.

Ou sélectionnez $\ominus$ l'icône (zoom arrière) (zoom out), appuyez ensuite à plusieurs reprises sur **ENTRÉE (ENTER)** pour réduire l'image vidéo de 400%, 300%, 200% ou 100%.



- 2 Pour rétablir la taille d'image normale, appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner '100%', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 3 Pour visualiser des sections différentes de l'image agrandie, allez sur le pavé de contrôle à l'écran.

Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner la direction que vous voulez appliquer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

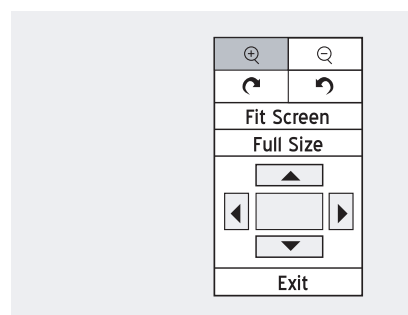
Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** à plusieurs reprises, si nécessaire, pour déplacer l'image.

Contrôle d'image

La fonction 'Contrôle d'image' vous permet non seulement d'agrandir ou de réduire l'image de la photo, mais vous permet aussi de faire un panoramique de l'image pour une visualisation plus détaillée.

- 1 Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner $\oplus$ l'icône (zoom avant) (zoom in), appuyez ensuite à plusieurs reprises sur **ENTRÉE (ENTER)** pour agrandir l'image de 25%, 50%, 75% ou 100%.

Ou sélectionnez $\ominus$ l'icône (zoom arrière) (zoom out), appuyez ensuite à plusieurs reprises sur **ENTRÉE (ENTER)** pour réduire l'image vidéo de 75%, 50% ou 25%.



- 2 Pour rétablir la taille d'image normale, appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner 'Pleine taille' (Full Size), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 3 Pour visualiser des sections différentes de l'image agrandie, allez sur le pavé de contrôle à l'écran.

Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ pour sélectionner la direction que vous voulez appliquer, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** à plusieurs reprises, si nécessaire, pour déplacer l'image.

Ralenti

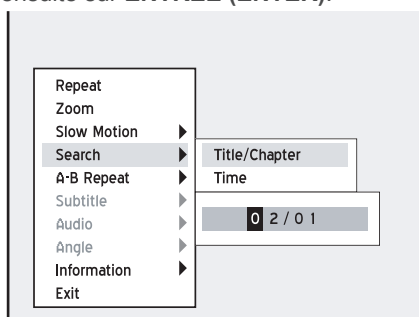
- Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour choisir parmi les options, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
 - ...► 1/2x (avant)
 - ...► 1/4x (avant)
 - ◀... 1/2x (arrière)
 - ◀... 1/4x (arrière)
- Appuyez sur ► **LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture normale.

Rechercher

Vous pouvez rechercher un disque contenant des fichiers ou titres vidéo en entrant le numéro de titre/chapitre ou en entrant un temps spécifique. Une fonction similaire est aussi disponible quand vous lisez des CD audio ou autres fichiers musique.

► Rechercher par Titre/Chapitre Numéro

- Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner 'Titre/Chapitre' (Title/Chapter), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer les chiffres, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



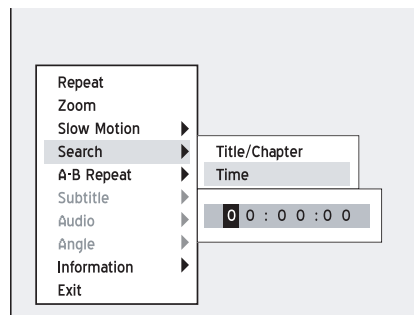
La barre permettant d'entrer le numéro de titre/chapitre apparaîtra.

Si pendant le processus vous désirez réviser le numéro que vous avez saisi, appuyez sur $\blacktriangleleft$ pour rééditer le(s) dernier(s) chiffre(s) si nécessaire.

- ✎ Pour en savoir plus sur 'titre' (title) et 'chapitrer' (chapter), reportez-vous à 'Informations du disque (Titre et Chapitre)'
- ✎ Si le numéro que vous avez saisi dépasse le nombre de titres/chapitre total, une icône non valide apparaîtra, et le graveur continuera de lire le disque.
- ✎ Si vous voulez voir le nombre total de titres/chapitres, allez à 'Informations' (Information) dans le menu Navigation.

► Rechercher par Heure

- Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner 'Heure', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- Appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \blacktriangleright$ ou sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer les chiffres, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



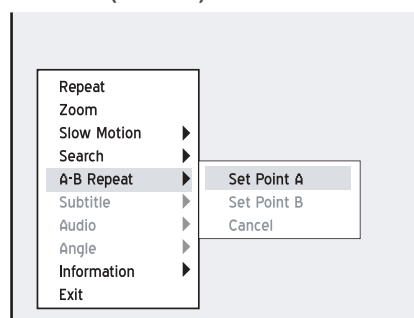
La barre pour entrer le temps apparaîtra.

Si pendant le processus vous désirez changer le numéro que vous avez saisi, appuyez sur $\blacktriangleleft$ pour ré-éditer le(s) dernier(s) chiffre(s) si nécessaire.

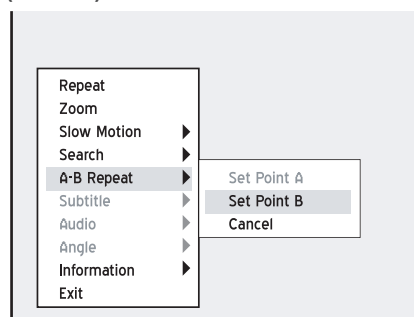
- ✎ Si le numéro que vous avez saisi dépasse la durée totale, une icône non valide apparaîtra, et le graveur continuera de lire le disque.
- ✎ Si vous voulez voir le nombre total de titres/chapitres, allez à 'Informations' dans le menu Navigation.

Répéter A-B

- Quand la lecture atteint le début de la session désirée, appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner 'Définir le point A' (Set Point A), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



- Quand la lecture atteint la fin de la session désirée, appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner 'Définir le point B' (Set Point B), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



La lecture de la session désignée commencera.

- Pour annuler le mode de répétition, appuyez sur $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour sélectionner 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

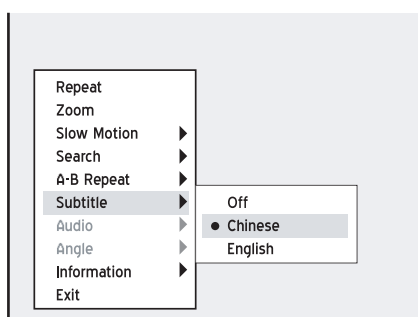
- ✎ Si vous quittez la fonction, en définissant seulement le point A, le point A prédéfini sera toujours valide quand vous entrerez dans la fonction 'Répéter A-B' (A-B Repeat) la prochaine fois.

- La fonction 'Annuler' (Cancel) est disponible seulement quand le point A et le point B sont tous deux définis.
- Le paramètre 'Répéter A-B' (A-B Repeat) est annulé quand vous amenez le programme à un arrêt marqué ou à un arrêt complet.

Sous-titre

Certains DVD préenregistrés, peuvent comporter plus d'une langue de sous-titre. Si le disque DVD-Vidéo est déjà prédéfini sur une langue par défaut, la lecture démarrera selon ce paramètre, mais vous pouvez utiliser le menu Navigation pour sélectionner une autre langue à tout moment pendant la lecture.

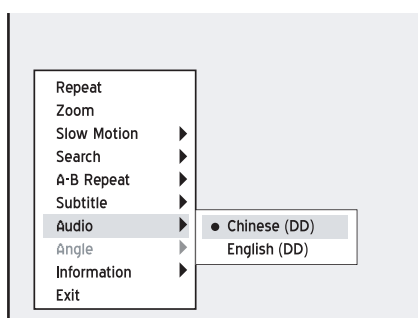
- Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner une langue de sous-titre, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Audio

Certains disques DVD préenregistrés, peuvent comporter plus d'une langue audio. Si le disque DVD-Vidéo est déjà prédéfini sur une langue par défaut, la lecture démarrera selon ce paramètre, mais vous pouvez utiliser le menu Navigation pour sélectionner une autre langue à tout moment pendant la lecture.

- Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner une langue audio, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

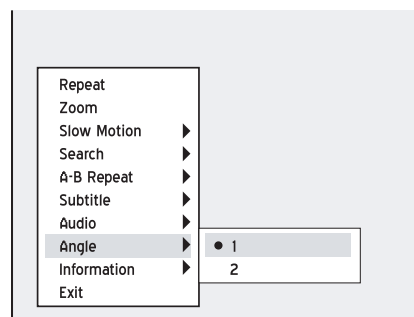


- Quand VCD/SVCD est sélectionné pour la lecture, les options de son seront : Normal, ÉCHANGE (SWAP), Gauche et Droit.

Angle

Certains disques DVD préenregistrés contiennent des scènes prises suivant différents angles de caméra. Vous pouvez choisir de visualiser ces angles de caméra pendant la lecture.

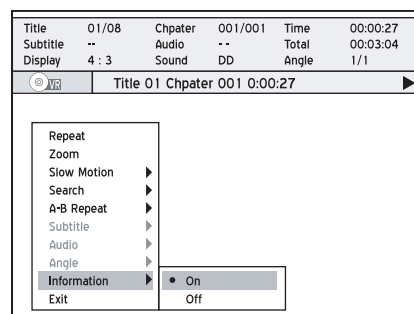
- Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner un angle de caméra, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Information

Pendant la lecture, vous pouvez choisir d'afficher les informations du disque en haut de l'écran ou de les masquer.

- Appuyez sur $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ pour sélectionner 'Activer' (On) ou 'Désactiver' (Off), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Si vous sélectionnez 'Activer' (On), les informations du disque apparaîtront au sommet de l'écran.

- Différentes catégories d'informations seront affichées en fonction du type de média.

Lecture (Disque)

DVD-Vidéo/VCD/SVCD

- 1 Appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour ouvrir le tiroir du disque.
- 2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.
- 3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour démarrer la lecture.

Si vous avez inséré un disque DVD-Vidéo, un menu peut apparaître quand le disque est en mode lecture.

Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un élément et confirmez avec **ENTRÉE (ENTER)**.

Si les titres et les chapitres sont numérotés, vous pouvez aussi appuyer sur les touches du pavé numérique (0-9) pour sélectionner un élément du menu et confirmez avec **ENTRÉE (ENTER)**.

- 4 Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez deux fois sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour amener la lecture à un arrêt complet.
- 5 Pour retirer le disque, appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.

 Si vous voulez faire apparaître le menu DVD, appuyez sur **MENU** sur la télécommande pour l'afficher.

 Le graveur de DVD prend en charge les disques enregistrés en multisession.

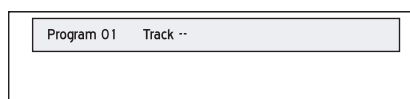
CD Audio

Lecture standard

- 1 Appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour ouvrir le tiroir du disque.
- 2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.
- 3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour démarrer la lecture.
- 4 Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter la lecture.
Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture.
- 5 Pour retirer le disque, appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.

Lecture programmée

- 1 Appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** to open the disc tray.
- 2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.
- 3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour démarrer la lecture.
- 4 Appuyez sur **EDITER (EDIT)** pour faire apparaître la barre d'édition.



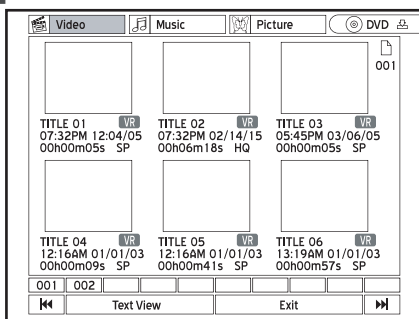
- 5 Appuyez sur les touches du pavé numérique (0-9) pour entrer le numéro de piste que vous voulez lire et confirmez avec **ENTRÉE (ENTER)**.
- 6 Une fois terminé, appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour commencer la lecture.
Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter la lecture.
Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture.
- 7 Pour retirer le disque, appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.

 Le graveur de DVD prend en charge les disques enregistrés en multisession.

Fichiers média (Vidéo/Musique/Image)

- 1 Appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour ouvrir le tiroir du disque.
- 2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.
- 3 Appuyez sur **CONTENU (CONTENTS)** pour afficher le menu Contenu.
- 4 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner 'DVD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 5 Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner les types de fichiers (Vidéo/Musique/Image) que vous désirez lire, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

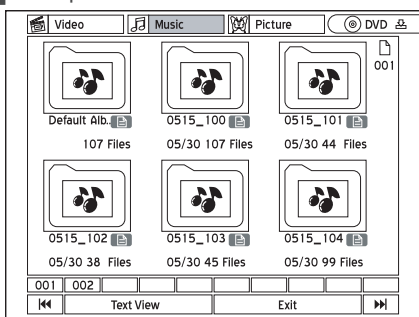
Vidéo



Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un titre vidéo, et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

La lecture démarrera.

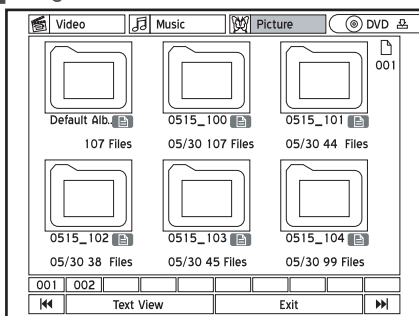
Musique



Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un album de musique, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour entrer dans l'album.

Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un fichier musique, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Image



Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un album d'images, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour entrer dans l'album.

Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un fichier musique, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

6 Si vous avez choisi de lire :

Vidéo

Appuyez sur **◀ PRÉCÉDENT (PREVIOUS)** ou **▶ SUIVANT (NEXT)** pour avancer ou aller au chapitre suivant ou précédent.

Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.

Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture à un arrêt marqué.

Appuyez deux fois sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour amener la lecture à un arrêt complet.

Musique

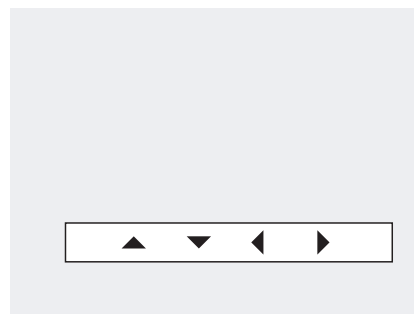
Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter la lecture.

Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture.

Image

Appuyez sur **◀ ▶** pour sauter à l'image précédent ou suivante.

Appuyez sur **▲** à plusieurs reprises pour faire tourner l'image dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyez sur **▼** à plusieurs reprises pour faire tourner l'image dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.

Appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture à un arrêt marqué.

Appuyez deux fois sur **■ ARRÊTER (STOP)** pour amener la lecture à un arrêt complet.

Le graveur de DVD prend en charge les disques enregistrés en multisession.

Si un nom de fichier MP3 comprend un caractère à deux octets, il ne sera peut-être pas affiché correctement.

Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les balises ID3 (pour MP3) et WMA.

Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les fichiers mp3PRO.

Les débits binaires de fichiers MP3 supportés par ce graveur de DVD sont : 32Kbps ~ 320Kbps.

Ce graveur de DVD ne prend pas en charge les fichiers WMA sans déperdition et les fichiers WMA protégés par la technologie DRM (digital rights management).

Image avec musique

Si votre support source contient des fichiers image et musique, vous pouvez lire les deux types de fichiers simultanément.

Utiliser le menu Contenu

1 Appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour ouvrir le tiroir du disque.

2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.

3 Appuyez sur **CONTENU (CONTENTS)** pour afficher le menu Contenu.

- 4 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'DVD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 5 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Image' (Picture), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 6 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album d'images, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 7 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner une image, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
La lecture démarrera alors.
- 8 Appuyez sur **CONTENU (CONTENTS)** pour afficher le menu Contenu.
- 9 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'Musique' (Music), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 10 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un album de musique, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 11 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un fichier de musique, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
La lecture démarrera.
- 12 Appuyez sur ◀ ▶ pour sauter à l'image précédente ou suivante. Appuyez sur ▲ à plusieurs reprises pour faire tourner l'image dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyez sur ▼ à plusieurs reprises pour faire tourner l'image dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Utiliser Easy Guider

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la lecture simultanée, reportez-vous à '**Utiliser Easy Guider : Lecture**'.

Lecture (HDD)

Pour lire des fichiers stockés sur le disque dur intégré, suivez les étapes ci-dessous.

- 1 Sélectionnez 'HDD' comme support source.

■ Bouton HDD/DVD

Appuyez sur HDD/DVD sur la télécommande ou sur le panneau avant pour basculer en mode HDD.

Appuyez sur CONTENU (CONTENTS) pour afficher le menu Contenu.

■ Menu Contenu

Appuyez sur CONTENU (CONTENTS) pour afficher le menu Contenu.

Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur ENTRÉE (ENTER).

■ Easy Guider

Appuyez sur GUIDER pour afficher le menu d'Easy Guider.

Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Lecture' (Play), et appuyez sur ENTRÉE (ENTER).

Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur ENTRÉE (ENTER).

- 2 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner un fichier/album, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Pour plus d'informations, reportez-vous à la section '**Utiliser Easy Guider: Lecture**' et '**Lecture (Disque)**' dans ce chapitre.

Support vidéo numérique

i Il est illégal de télécharger et d'utiliser des matériels non autorisés, protégés par la loi du copyright. Assurez-vous d'avoir la permission ou l'autorisation de la part des propriétaires des copyrights et des tiers associés avant de commencer à utiliser ou regarder des vidéos ou des fichiers. Si vous ne respectez pas cela, vous vous exposez à des amendes et/ou poursuites pénales.

Avant de commencer

- Vérifiez si vous avez basculé la source d'entrée de votre TV sur l'option correspondante (ex. VIDÉO 1 (VIDEO 1), LIGNE 2 (LINE 2), etc.), de sorte que le signal du graveur de DVD puisse apparaître à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions fourni par le fabricant de votre TV.

Vidéos MPEG-4

Formats pris en charge

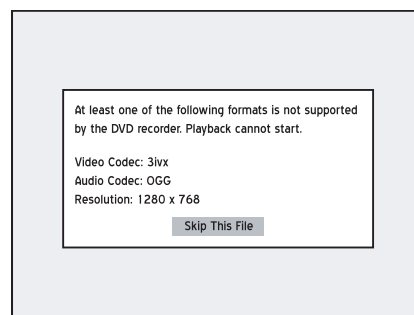
La technologie MPEG-4 permet de compresser efficacement un gros fichier vidéo, tel qu'un film de deux heures, sans sacrifier sa qualité vidéo et audio d'origine. Si vous voulez regarder un film à base de MPEG-4, il peut y avoir des fichiers de sous-titre enregistrés pour la lecture en plus des fichiers vidéo/audio. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour voir si vos fichiers MPEG-4 sont pris en charge par ce graveur de DVD.

Catégorie	Standard de codec	Extension de fichier
Film	Vidéo • DivX • XviD	AVI, DIVX, DIV
	Audio • MP3 • AC3 • LPCM	
Sous-titre	---	SUB, SRT, TXT

 Les sous-titres à base de bitmap, tels qu'idx+sub, ne sont pas pris en charge par ce graveur de DVD.

Lire des fichiers MPEG-4

- 1 Sélectionnez le fichier que vous désirez lire à l'aide d'Easy Guider ou du Menu Contenu (Contents).
Pour plus de détails, consultez 'Menu Contenu' ou 'Utiliser Easy Guider: Lecture'.
- 2 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur ► **LECTURE (PLAY)** pour démarrer la lecture.
- 3 Si le fichier n'est pas pris en charge par le graveur de DVD, une fenêtre contextuelle apparaîtra. Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour sauter le fichier.



- 4 Si le support source contient d'autres fichiers, le graveur de DVD commencera à lire le fichier suivant.
- 5 Appuyez sur ■ **ARRÊTER (STOP)** pour arrêter la lecture à un arrêt marqué.
Appuyez sur ► **LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture à un arrêt marqué.

VOD DivX® (DivX® VOD)

VOD (video-on-demand) DivX® vous permet de télécharger des fichiers vidéo sur votre PC, que vous pouvez regarder soit sur votre ordinateur, soit sur votre TV. Pour protéger les copyrights de ces vidéos numériques, le service intègre un système de protection de copyright basé sur Internet appelé DRM (gestion des droits numériques). DRM sauvegarde les copyrights à travers un processus d'autorisation en ligne. Pour visualiser des fichiers vidéo protégés par DRM, vous devez remplir la procédure d'inscription.



Avant de commencer

- Vérifiez que vous avez un disque inscriptible vierge à portée de main.

1

Demander l'ouverture d'un compte utilisateur

Pour visualiser des fichiers protégés par DRM, vous devez d'abord demander l'ouverture d'un compte utilisateur sur le site web de DivX®. Pour de plus amples informations, visitez : <http://www.divx.com/vod>.

2

Enregistrer votre graveur de DVD

► Vérifiez le code d'enregistrement

Pour enregistrer votre graveur de DVD, vous devez acquérir le code d'enregistrement du graveur.

- 1 Appuyez sur **CONFIGURER (SETUP)** pour afficher le menu Configurer.
- 2 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Enregistrement/Lecture' (Recording/Playback), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 3 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'VOD DivX(R)', et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour afficher les informations d'enregistrement.



Le code d'enregistrement de votre graveur de DVD apparaîtra. (Le code vu ci-dessus sert seulement d'exemple.)

- 5 Quand c'est terminé, appuyez sur **CONFIGURER (SETUP)** pour quitter le menu Configurer.

► Enregistrer le code en ligne

Après avoir acquis le code ID, allez sur le site web de DivX®, et entrez le code d'enregistrement du graveur dans votre compte. Quand vous avez terminé de remplir les détails requis, vous serez alors dirigé vers un lien de téléchargement de film. Suivez les instructions données sur le site web, et gravez le film court sur un disque DVD.

► Lire le disque d'informations

Pour terminer le processus d'inscription, vous devez lire le disque contenant le film téléchargé sur votre graveur de DVD.

- 1 Appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour ouvrir le tiroir du disque.
- 2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.
- 3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur **► LECTURE (PLAY)** pour démarrer la lecture.
- 4 Votre graveur de DVD sera alors officiellement enregistré quand la lecture s'arrêtera.

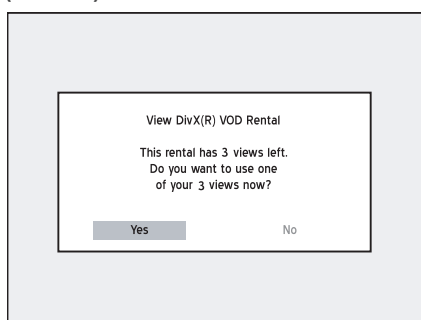
Sélectionner des fichiers vidéo

Sélectionnez les fichiers vidéo que vous voudriez regarder à partir de diverses boutiques de location ou de boutiques en ligne. Normalement, les utilisateurs paient pour obtenir des droits de visualisation de ces fichiers vidéo, qui sont téléchargés sur les PC des utilisateurs. Si vous voulez les regarder sur votre TV, vous devez transférer ces fichiers sur des disques CD ou DVD inscriptibles.

 Les conditions des droits de visualisation varient en fonction des fournisseurs de service.

Lire des fichiers vidéo

- 1 Appuyez sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)** pour ouvrir le tiroir du disque.
- 2 Placez soigneusement le disque sur le plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut, appuyez ensuite sur **▲ OUVRIR/FERMER (OPEN/CLOSE)**.
- 3 Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur **▶ LECTURE (PLAY)** pour commencer la lecture.
- 4 Si le fichier n'est pas protégé par le système DRM, la lecture commencera alors.
- 5 Si le fichier est protégé par le système DRM, le système vérifiera si le code d'enregistrement du graveur de DVD correspond au compte de l'utilisateur qui détient les droits de visualisation du fichier vidéo.
- 6 Si vous avez acheté le fichier, la lecture commencera alors.
- 7 Si vous avez un fichier loué, une boîte de dialogue affichant le nombre de droits de visualisation restant, apparaîtra. Appuyez sur **◀ ▶** pour sélectionner 'Oui' (Yes) ou 'Non' (No), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Menu Navigation

Appuyez sur **NAVI** pour afficher les options de visualisation supplémentaire pendant la lecture. Pour plus d'informations, reportez-vous à 'Menu Navigation'.

Sous-titre

Ce graveur de DVD supporte les sous-titres à base de texte lors de la lecture de vidéos MPEG-4. Activer la fonction pour avoir la meilleure expérience de visualisation possible.



Si vous voulez que le sous-titre soit automatiquement affiché quand la lecture démarre, vérifiez que vous avez :

- **Donné un nom de fichier correct**

Vous devez donner les mêmes noms de fichiers au titre vidéo et au fichier de sous-titre, de sorte que le graveur de DVD puisse associer les deux fichiers. Par exemple, nom 'XXX.avi' pour le titre vidéo, et 'XXX.txt' pour le fichier de sous-titre qui l'accompagne.

- **Placé le fichier dans le même dossier que le titre vidéo, ou dans un sous-répertoire approprié.**

De plus, vous devez enregistrer le fichier de sous-titre soit dans le même dossier que le titre vidéo, soit dans un sous-répertoire ayant l'un des noms suivants : SRT, SUB, SUBS, SUBTITLE ou SUBTITLES.

Utiliser un sous-titre à base de texte

- 1 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner 'Sous-titre', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour aller dans le sous-menu.
- 2 Si le fichier de sous-titre est au format unicode, appuyez sur **▲ ▼** pour activer ou désactiver la fonction de sous-titre.
Si le fichier de sous-titre n'est pas au format unicode, appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un système de codage approprié pour afficher correctement le sous-titre, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez à nouveau sur **NAVI** ou appuyez à plusieurs reprises sur **◀** pour quitter le menu Navigation.

Edition

-  Les fichiers Media (ex. titres vidéo, fichiers musique, fichiers image) enregistrés sur le disque dur et les titres vidéo enregistrés sur les disques peuvent être édités. Les options d'édition disponibles peuvent varier selon les types de média.

Type	Options disponibles
Album Musique / Image	• Renommer
	• Séparer de
	• Fusionner
	• Effacer
Fichier Musique / Image	• Renommer
	• Effacer

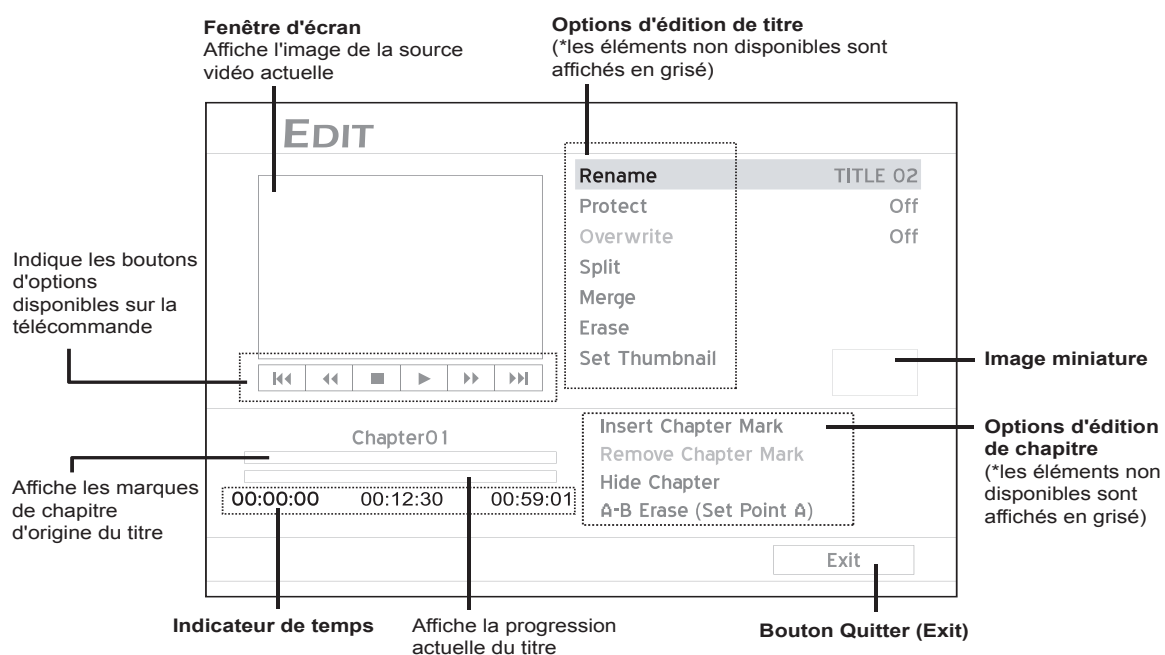
-  Si vous ne finalisez pas un disque avant de le lire sur un autre lecteur/graveur, les résultats des modifications que vous avez faites sur le disque n'apparaîtront pas. Consultez '**Utiliser Easy Guider : Outils de disque**' pour finaliser un disque.

-  Terminez toutes les modifications avant de finaliser les disques. Vous **NE POUVEZ PAS** appliquer la fonction d'édition à un disque finalisé, sauf dans un disque DVD-RW précédemment formaté au mode 'Préparation rapide' (Quick Preparation).

 **Informations du disque**

Menu Edition

Présentation de l'écran



Accéder au Menu Editer (via le menu Contenu)

- ① Appuyez sur **CONTENU (CONTENTS)** pour afficher le menu Contenu.
- ② Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner le support source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- ③ Appuyez sur **◀ ▶** pour sélectionner 'Vidéo' (Video), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- ④ Appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pour sélectionner un titre vidéo.
- ⑤ Appuyez sur **EDITER (EDIT)** pour afficher le menu Editer.

Accéder au menu Edition (Edit) (en appuyant sur le bouton EDITER (EDIT))

- ① Commencer à lire un titre via le menu Contenu ou via le menu DVD.
- ② Appuyez sur **EDITER (EDIT)** pour afficher le menu Editer.

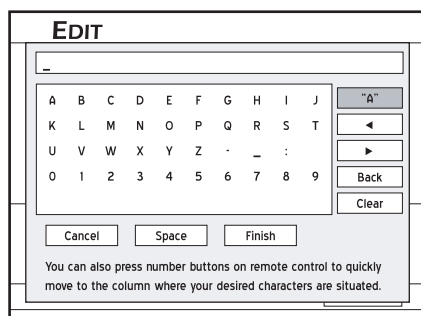
Editer des titres

Application	DVD-R	DVD-RW	DVD+R	DVD+RW	HDD
Renommer le titre	✓	✓	✓	✓	✓
Protéger le titre	✓	✓	✓	✓	✓
Remplacer le titre	✗	✓	✗	✓	✗
Fractionner le titre	✗	✓	✗	✓	✓
Fusionner le titre	✗	✓	✗	✓	✓
Effacer le titre	✓	✓	✓	✓	✓
Définir une miniature du titre	✓	✓	✓	✓	✓

✓: Applicable ✗: Non applicable

Renommer le titre

- 1 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Renommer' (Rename), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Clavier de saisie d'écran

- 2 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner d'abord 'Effacer' (Clear), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** avant de commencer à entrer le nouveau nom.
- 3 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner les lettres, les chiffres ou les marques de ponctuation désirés, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
Un nom de titre peut comporter jusqu'à 30 caractères.
- 4 Si vous voulez effectuer des modifications pendant le processus, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Arrière' (Back), ce qui vous permet de supprimer caractère par caractère en arrière, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
Si vous voulez supprimer tous les caractères que vous avez saisis, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Effacer' (Clear), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Si vous décidez de ne pas changer le titre d'origine, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 5 Quand vous avez terminé, appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner 'Terminer' (Finish), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

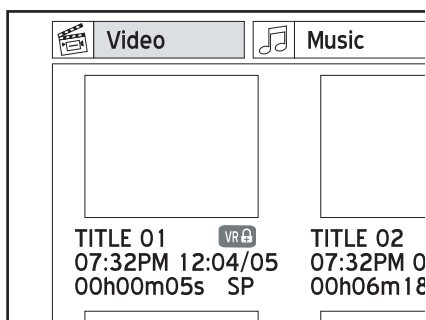
Si la barre de saisie est laissée vide, vous ne pourrez pas quitter l'écran à l'aide du bouton 'Terminer' (Finish). Suivez les instructions dans la fenêtre contextuelle pour terminer le processus; ou sélectionnez 'Annuler' (Cancel) pour retourner au menu Editer (Edit).

Vous pouvez aussi enregistrer des titres différents avec des noms identiques sur ce graveur de DVD. Faites attention à ne pas entrer un nom de titre déjà utilisé, afin d'éviter toute confusion.

Protéger un titre

Vous pouvez protéger le titre contre un effacement ou modification accidentels quand vous activez la fonction 'Protéger'. Quand la fonction est activée, le titre **NE PEUT PAS** être modifié ni effacé. Si vous avez besoin de l'éditer, vous devez d'abord déverrouiller le fichier.

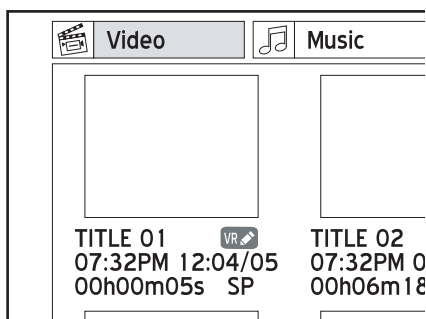
- 1 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Protéger' (Protect).
- 2 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour activer ou désactiver la fonction.
- 3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.
- 4 Si vous activez la fonction, une icône de verrouillage apparaîtra à côté du titre protégé quand vous retournez au menu du disque ou au menu Contenu.



Remplacer le titre

Quand vous appliquez la fonction à un titre, il sera remplacé quand vous enregistrerez un nouveau titre/programme la fois suivante.

- 1 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Remplacer' (Overwrite).
- 2 Appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour activer ou désactiver la fonction.
- 3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.
- 4 Si vous activez la fonction, l'icône d'un stylo apparaîtra à côté du titre remplacé quand vous retournez au menu du disque ou au menu Contenu.



Comment la vidéo sera-t-elle enregistrée après que la fonction 'Remplacer' (Overwrite) aura été activée?



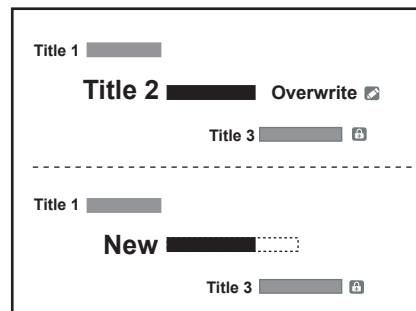
• Emplacement

La nouvelle vidéo sera enregistrée à l'emplacement du titre remplacé sur le disque.



• Espace

Quand vous définissez la fonction 'Remplacer' sur un titre, le titre suivant sera immédiatement 'protégé' (protected) en cas d'effacement accidentel. Si la nouvelle vidéo est plus longue que le titre remplacé, ou si vous utilisez un mode d'enregistrement de meilleure qualité, le vidéo risque de ne pas être entièrement enregistrée.



Les barres noires représentent le contenu enregistré.



Quand vous utilisez l'espace remplacé pour de nouveaux enregistrement, remarquez qu'il peut y avoir une différence entre l'heure affichée sur l'écran du menu Contenu et celle de l'enregistrement réel du fait des différents modes d'enregistrement appliqués.

Fractionner le titre

Utilisez cette fonction pour diviser un titre en deux parties. Après le fractionnement, les nouveaux titres pourront encore être fusionnés. Vous pouvez utiliser les fonctions 'Fractionner' (Split) et 'Fusionner' (Merge) pour éditer temporairement des publicités ou des scènes que vous voudriez sauter. Si vous désirez supprimer de façon permanente les sections non voulues, vous pouvez utiliser la fonction 'Effacer A-B' (A-B Erase).

- 1 Commencez à lire le titre.
- 2 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Fractionner' (Split).
- 3 Quand l'affichage atteint le point où vous voudriez définir une marque de division, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.
Le titre sera fractionné en deux nouveaux titres là où vous avez appuyé sur ENTRÉE (ENTER).
- 4 Pour fractionner plus de titres, répétez les étapes 1 à 4. Ou appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.



La fonction fractionner est seulement applicable aux titres vidéo de plus de 6 secondes.



Vous ne pourrez pas fractionner des titres, s'il y a déjà 49 titres ou 99 chapitres sur votre disque.

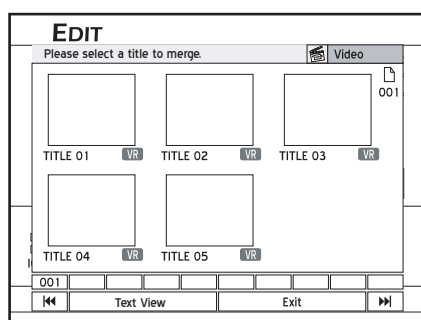


Informations du disque (Titre et Chapitre)

Fusionner des titres

Utilisez cette fonction pour fusionner deux titres en un, tel que deux sections de programmes avant et après les publicités. Après la fusion, le nouveau titre peut à nouveau être fractionné.

- 1 Commencez à lire le titre
- 2 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Fusionner' (Merge), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Un menu indiquant tous les titres applicables pour cette fonction apparaîtra.



- 4 Appuyez sur ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner le titre avec lequel fusionner, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 5 Pour fusionner plus de titres, répétez les étapes 1 à 5. Ou appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.

✎ Pour les titres vidéo enregistrés sur un disque DVD+RW ou DVD-RW, vous pouvez seulement fusionner le titre avec son titre précédent/suivant et seulement quand le titre précédent/suivant a les mêmes paramètres de qualité d'enregistrement, de signal TV, audio et vidéo. Autrement, la fonction ne sera pas applicable.

✎ Les titres protégés et supprimés **NE PEUVENT PAS** être fusionnés.

Effacer le titre



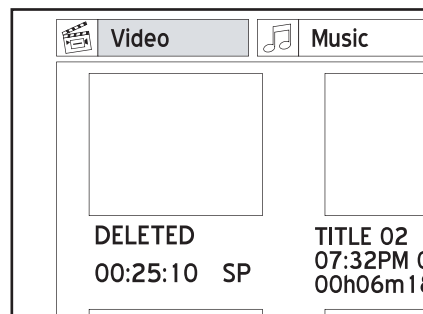
Avant d'utiliser la fonction 'Effacer' (Erase), vérifiez que tous les fichiers importants sont correctement sauvegardés. Une fois que cette fonction est exécutée, tout le contenu sera supprimé définitivement.

- 1 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Effacer' (Erase), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.

Une fenêtre contextuelle vous demandant de confirmer apparaîtra.

Le titre sélectionné sera effacé.

- 2 Pour effacer plus de titres, répétez les étapes 1 à 2. Ou appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.
- 3 Après avoir terminé le processus, un titre supprimé apparaît quand vous retournez au menu du disque ou au menu Contenu.



✎ Vous **NE POUVEZ PAS** effacer le(s) titre(s) enregistré(s) sur un disque DVD-R ou DVD+R si le disque est finalisé.

✎ Vous **NE POUVEZ PAS** effacer le(s) titre(s) protégé(s).

Définir une miniature du titre

Normalement la première image d'un enregistrement est utilisée comme image miniature. Utilisez cette fonction pour réinitialiser l'image.

- 1 Commencez à lire le titre.
- 2 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Définir la miniature' (Set Thumbnail).
- 3 Quand l'image désirée apparaît, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** pour la sélectionner comme image miniature.
- 4 Pour définir les miniatures pour les autres titres, répétez les étapes 1 à 4. Ou appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.

✎ Vous **NE POUVEZ PAS** définir la (les) image(s) de miniatures pour le(s) titre(s) enregistré(s) sur un disque DVD+R ou DVD-R si le disque est finalisé.

✎ Ce graveur de DVD capture des images par intervalles. De ce fait, il peut y avoir une légère différence entre l'image sélectionnée et l'image finalement affichée comme miniature.

Editer des chapitres

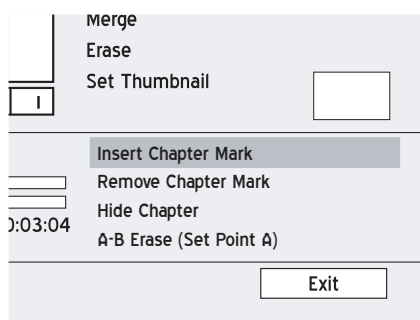
Application	DVD-R	DVD-RW	DVD+R	DVD+RW	HDD
Insérer une marque de chapitre	✓	✓	✓	✓	✓
Supprimer une marque de chapitre	✓	✓	✓	✓	✓
Masquer le chapitre	✓	✓	✓	✓	✓
Afficher le chapitre	✓	✓	✓	✓	✓
Effacer A-B	x	x	x	x	✓

✓: Applicable x: Non applicable

Insérer une marque de chapitre

Vous pouvez insérer une (des) marque(s) de chapitre supplémentaires tout en lisant un titre.

- 1 Commencez à lire le titre.
- 2 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Insérer une marque de chapitre' (Insert Chapter Mark).



- 3 Pendant la progression de la lecture, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** au point désiré pour insérer une marque de chapitre.
- 4 Pour insérer plus de marques de chapitre, répétez l'étape 3. Ou appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.

Vous pouvez insérer jusqu'à 99 marques de chapitre.

Informations du disque (Titre et chapitre)

La durée minimum d'un intervalle valide entre deux marques de chapitre est une seconde. Si vous insérez deux marques de chapitre en une seconde, seule la première commande sera exécutée.

Ce graveur de DVD capture des images par intervalles. De ce fait, il peut y avoir une légère différence entre le point sélectionné et le point finalement désigné comme marque de chapitre.

Vous **NE POUVEZ PAS** insérer des marques de chapitre dans un (des) titre(s) enregistré(s) sur un disque DVD+R ou DVD-R si le disque est finalisé.

Pendant l'enregistrement, vous pouvez appuyer sur **EDITER (EDIT)** pour ajouter manuellement une (des) marque(s) de chapitre dans la (les) session(s) enregistrée(s).

Supprimer une marque de chapitre

Vous pouvez retirer une (des) marque(s) de chapitre tout en lisant un titre.

- 1 Commencez à lire le titre.
- 2 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Retirer une marque de chapitre' (Remove Chapter Mark).
- 3 Pendant la progression de la lecture, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** au point désiré pour retirer une marque de chapitre.
- 4 Pour retirer d'autres marques de chapitre, répétez l'étape 3. Ou appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.

La première marque de chapitre dans un titre vidéo **NE PEUT PAS** être retirée.

Masquer le chapitre

Pendant la lecture vous pouvez masquer des chapitres dans un titre.

- 1 Commencez à lire le titre.
- 2 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Masquer le chapitre' (Hide Chapter).
- 3 Appuyez sur ⏮ **PRÉCÉDENT (PREVIOUS)** ou ⏭ **SUIVANT (NEXT)** pour aller au chapitre précédent ou suivant.
- 4 Pendant la progression de la lecture, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** au point désiré pour masquer un chapitre.
- 5 Pour masquer plus de chapitres dans le titre, répétez les étapes 3 à 4. Ou appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.

✎ Vous **NE POUVEZ PAS** masquer des chapitres dans un (des) titre(s) enregistré(s) sur un disque DVD+R ou DVD-R si le disque est finalisé.

✎ Quand vous visualisez le titre à travers le menu Editer, un chapitre masqué sera affiché en plus sombre. Le message 'Masqué' (Hidden) apparaît dans le coin inférieur gauche de la fenêtre d'écran.

Afficher le chapitre

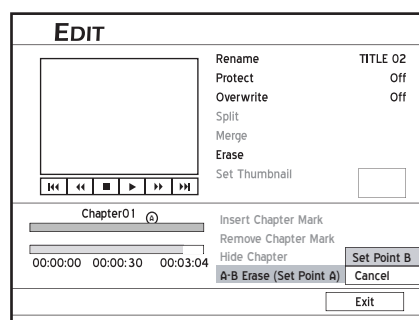
Pendant la lecture vous pouvez choisir d'afficher un/des chapitre(s) actuellement masqué(s) dans un titre.

- 1 Commencez à lire le titre.
- 2 Dans le menu Edition, appuyez sur ⏮ **PRÉCÉDENT (PREVIOUS)** ou ⏭ **SUIVANT (NEXT)** pour sélectionner le chapitre masqué que vous voudriez à nouveau afficher.
Vous pouvez appuyer sur ⏸ PAUSE/PAS (PAUSE/STEP) pour interrompre la lecture avant de passer aux étapes 3 et 4 pour afficher le chapitre masqué.
- 3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Afficher le chapitre' (Show Chapter), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Pour afficher plus de chapitres masqués dans le titre, répétez les étapes 2 à 3. Ou appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.

Effacer A-B

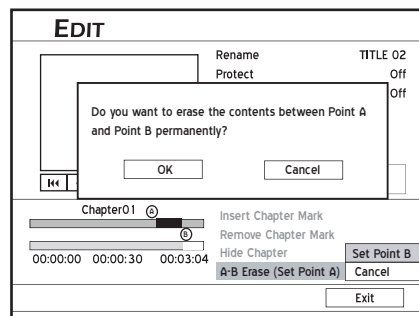
Utiliser la fonction 'Effacer A-B' (A-B Erase) pour supprimer définitivement des publicités ou des sections non voulues.

- 1 Commencez à lire le titre jusqu'à atteindre le début de la section non voulue.
- 2 Dans le menu Editer appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Effacer A - B (Définir le point A)' (A-B Erase (Set Point A)), et appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)**.



Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Définir le Point B' (Set Point B) ou 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 3 Si vous sélectionnez 'Définir le Point B' (Set Point B), pendant la progression de la lecture, appuyez sur **ENTRÉE (ENTER)** au point désiré pour définir la fin.



Une fenêtre contextuelle pour la confirmer apparaîtra. Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner 'OK' ou 'Annuler' (Cancel), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**. Si vous sélectionnez 'OK', l'effacement démarrera.

- 4 Pour effacer d'autres sections, répétez les étapes 1 à 3. Ou appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner 'Quitter' (Exit), appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)** pour quitter le paramètre.
- ✎ Cette fonction est seulement applicable aux titres de plus de 3 secondes.
- ✎ L'intervalle minimum entre le Point A et le Point B est une seconde.

Copier



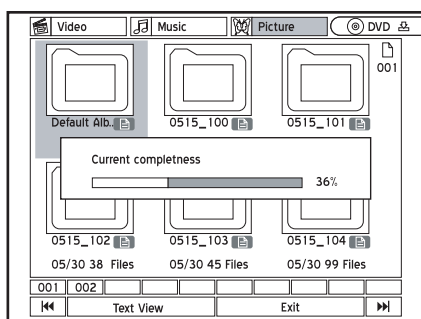
DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD+R DL (double couche) et HDD (intégré)

- i** Vous pouvez utiliser ce graveur de DVD uniquement pour reproduire ou copier des contenus pour lesquels vous détenez le copyright ou pour lesquels vous avez obtenu la permission de copier de la part du détenteur du copyright; ou si vous avez tout autre droit légal de reproduire ou de copier. A moins que vous ne soyez le détenteur du copyright; ou que vous ayez obtenu la permission de la part du détenteur du copyright ou que vous ayez tout autre droit légal de reproduire ou de copier, vous risquez d'enfreindre la loi, y compris la loi sur le copyright, et pouvez être contraint de payer des dommages et autres réparations.
- i** Veuillez noter que vous **NE POUVEZ PAS** enregistrer/copier un disque vidéo loué ou acheté, à partir d'un autre appareil (magnétoscope, lecteur DVD, graveur de DVD, etc.) connecté à ce graveur.
- i** Si vous utilisez un DVD-R, DVD+R, DVD-RW (formaté en mode 'Préparation rapide' (Quick Preparation)), vous devez **finaliser** le disque avant de pouvoir le lire sur d'autres appareils compatibles. Vous pouvez terminer le processus en utilisant 'Easy Guider'. Consultez '**Utiliser Easy Guider : Outils de disque**' pour finaliser un disque.
- i** Tous les disques ne sont pas compatibles avec la copie à haute vitesse. Vérifiez la compatibilité auprès du fabricant du disque.
- i** Les disques initialisés sur un autre graveur **NE PEUVENT PAS** être utilisés pour copier.

Copie immédiate

La fonctionnalité de copie immédiate vous permet de copier des fichiers depuis un disque DVD sur le disque dur et vice versa. Le graveur de DVD copiera à la vitesse la plus élevée possible.

- 1 Appuyez sur **CONTENU (CONTENTS)** pour afficher le menu Contenu.
- 2 Appuyez sur **▲▼◀▶** pour sélectionner 'DVD' ou 'HDD' comme support source, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 3 Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner le catalogue de fichiers contenant les fichiers que vous voulez copier, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 4 Appuyez sur **▲▼◀▶** pour sélectionner l'album ou le fichier désiré, appuyez ensuite sur **COPIER (COPY)**.



Le processus de copie démarrera alors.

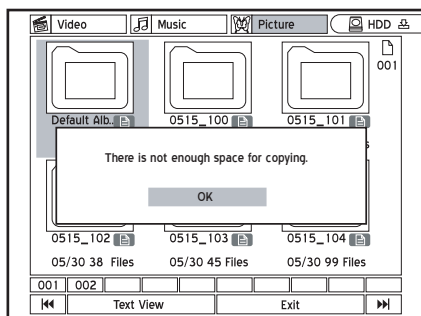
- 5 Si vous voulez annuler le processus de copie, appuyez sur **■ ARRÊTER (STOP)**.

Si vous copiez des fichiers du disque dur sur un disque et que vous décidez ensuite d'annuler le processus, vous ne pourrez peut-être pas utiliser le disque pour enregistrer ou copier à nouveau.

- 6 Pendant le processus:

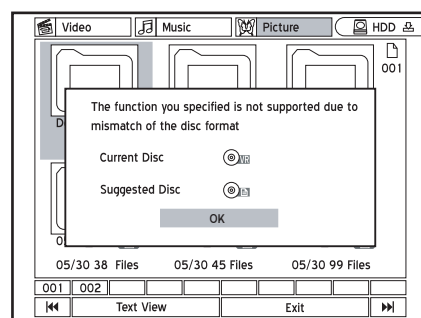
Manque de place

Si le graveur de DVD détecte un manque de place sur votre disque, une boîte contextuelle apparaîtra.



Format incorrect

Si le graveur de DVD détecte un format incompatible sur votre disque, une boîte contextuelle apparaîtra.



Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner l'application désirée, appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.

- 7 Quand c'est terminé, appuyez sur **CONTENU (CONTENTS)** pour quitter le menu Contenu.

Les matériels enregistrés sur un disque VCD/SVCD **NE PEUVENT PAS** être copiés sur le disque dur avant que le disque ne soit finalisé.

Si vous êtes le détenteur du copyright, vous pouvez copier un disque DVD-Vidéo complet sur le disque dur. Le contenu d'un disque DVD-Vidéo peut uniquement être copié à partir d'un disque dur sur un disque DVD vierge.

Si vous copiez des titres enregistrés sur un disque DVD vierge, vous ne pourrez pas utiliser le même disque pour copier des fichiers de données, et vice versa.

La fonction 'Copie immédiate' (One-Touch Copying) ne sera pas applicable, si une partie quelconque du titre que vous voulez copier est protégée contre la copie.

► Utiliser Easy Guider pour copier des fichiers

Vous pouvez aussi copier des fichiers en utilisant le Menu Easy Guider. Pour plus d'informations, reportez-vous à 'Utiliser Easy Guider : Copier'.

Dépannage

Image

Aucune image ne s'affiche sur l'écran de TV.

- ▶ Vérifiez que le câble vidéo (composite, composantes, PÉRITEL (SCART), S-Vidéo, HDMI, etc.) entre la TV et le graveur de DVD est connecté correctement et en toute sécurité.
- ▶ Vérifiez si vous avez basculé la source d'entrée de votre TV sur l'option correspondante (ex. VIDÉO 1 (VIDEO 1), LIGNE 2 (LINE 2), etc.), de sorte que le signal du graveur de DVD puisse apparaître à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions fourni par le fabricant de votre TV.
- ▶ Assurez-vous qu'un disque est correctement placé sur le tiroir du disque et qu'il est d'un format compatible avec votre système TV local (NTSC ou PAL).
- ▶ Vérifiez vos paramètres sur le mode de sortie vidéo composantes. (Progressif ou entrelacé). Veuillez sélectionner le mode de sortie pris en charge par votre TV. Pour réinitialiser le graveur appuyez sur ▶ (bouton de direction), '5', '0', '2', '0', **ENTRÉE (ENTER)** sur la télécommande.

Image affichée avec des parasites.

- ▶ Vérifiez si le disque est déformé ou rayé.
- ▶ Si le signal de sortie vidéo provenant du graveur passe via le VCR sur votre téléviseur, ou si vous connectez le graveur à un ensemble TV/VCR, le code de protection par copyright appliqué à certains programmes de DVD peut affecter la qualité de l'image. Si ce problème persiste même quand vous connectez votre graveur à la TV, essayez de connecter votre graveur à l'entrée S-VIDÉO de la TV.

L'image importée d'un périphérique externe est déformée.

- ▶ Si le signal vidéo provenant d'un périphérique externe est protégé contre la copie, vous devez connecter le périphérique directement à votre TV.

Enregistrement

Impossible d'enregistrer.

- ▶ Vérifiez si vous avez inséré un disque inscriptible.
- ▶ Vérifiez si le disque que vous avez inséré a été formaté ou préparé pour l'enregistrement.
- ▶ Appuyez sur **AFFICHER (DISPLAY)** pour vérifier s'il y a assez d'espace disponible sur le disque.
- ▶ Vérifiez si le disque a été finalisé. Vous **NE POUVEZ PAS** enregistrer sur un disque finalisé.

- ▶ Vérifiez si vous avez inséré un disque sur lequel des données ont déjà été enregistrées sur d'autres graveurs de DVD.
- ▶ Vérifiez si le disque que vous avez inséré a déjà été utilisé pour enregistrer des programmes d'un type différent de signal TV. Un disque contenant des données NTSC **NE PEUT PAS** être utilisé pour enregistrer des programmes PAL et vice versa.

L'enregistrement ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur le bouton • ENREGISTRER (RECORD).

- ▶ Ceci se produit lors de la préparation du disque, et durera quelques secondes. (Applicable aux disques DVD-R/DVD+R/DVD+RW/DVD+R DL)

Enregistrement programmé

L'enregistrement programmé ne fonctionne pas correctement.

- ▶ Vérifiez si l'heure/la date du système est correcte.
- ▶ Vérifiez si le programme programmé est paramétré sur l'heure et le canal correct.
- ▶ Vérifiez si vous avez inséré un disque inscriptible.

Enregistrement pas terminé

- ▶ Vérifiez s'il n'y a pas de chevauchement d'horaire. Si c'est le cas, allez au menu Enregistrement programmé pour réinitialiser l'un des programmes superposés.
- ▶ Appuyez sur **AFFICHER (DISPLAY)** pour vérifier s'il y a assez d'espace disponible sur le disque.
- ▶ Vérifiez que vous avez éteint le graveur de DVD, de sorte que le paramètre VPS/PDC de votre programme programmé peut fonctionner correctement.

Son

Pas de son.

- Vérifiez si le câble audio est correctement connecté et en toute sécurité.
- Vérifiez si le câble audio est endommagé.
- Vérifiez si le paramètre de source d'entrée sur l'amplificateur est correct.
- Il n'y a pas de son lorsque la lecture est sur pause ou est au ralenti.
Appuyez sur ► **LECTURE (PLAY)** pour reprendre la lecture normale.
- Si le signal audio ne passe pas par les prises SORTIE NUMÉRIQUE (digital out), vérifiez si les paramètres associés (sur le menu Configurer) pour la sortie audio sont corrects.

Le son provenant du graveur n'est pas émis correctement ou présente de la distorsion.

- Vérifiez si le câble audio est correctement connecté et en toute sécurité.
- Vérifiez si le câble audio est endommagé.
- Vérifiez que l'amplificateur /récepteur ou le téléviseur est paramétré sur l'entrée correcte et que le volume est activé.
- Si le son présente de la distorsion, essayez de nettoyer les prises des câbles.

Lecture

Impossible de lire un disque.

- Vérifiez si le disque inséré est pris en charge par le graveur de DVD.
- Si le disque inséré contient des vidéos enregistrées sur d'autres graveurs de DVD, vérifiez si le disque est finalisé. Dans certains cas, le graveur de DVD ne pourra pas lire un disque finalisé à cause du type de disque ou les conditions d'enregistrement.
- Les disques enregistrés avec des matériels à copie unique peuvent seulement être lus sur des lecteurs compatibles CPRM (Content Protection for Recordable Media).
- Vérifiez si vous avez inséré un disque vierge.
- Vérifiez si la manière dont vous insérez le disque est correcte. Insérez le disque avec la surface imprimée vers le haut. S'il n'y a pas d'étiquette sur le disque, voyez auprès du vendeur du disque.
- Vérifiez si le code de région du disque est le même que celui du graveur.
- Vérifiez si la fonction de contrôle parental est activée. Si c'est le cas, vous devez d'abord la déverrouiller. (Le mot de passe par défaut pour la fonction : 0000 [zéro])

Impossible de lire à partir du HDD.

- Vérifiez s'il y a des titres ou des fichiers sur le disque dur.
- Vérifiez si les titres ou les fichiers sur le disque dur sont pris en charge par le graveur de DVD pour la lecture.

Le graveur commence automatiquement à lire un disque.

- Si vous avez sélectionné DVD comme périphérique cible, la lecture démarrera automatiquement quand vous insérerez un disque DVD-Vidéo, VCD, SVCD ou CD audio.

HDMI

Que faire s'il n'y a pas d'image à l'écran quand j'utilise un câble HDMI pour la connexion ?

Etant donné que le standard HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est une nouvelle technologie, un problème de compatibilité parmi les périphériques peut se présenter dans certains cas. Si vous n'obtenez aucune image à l'écran, veuillez essayer les solutions suivantes pour remédier au problème. Si le problème persiste, veuillez contacter les fabricants.

► Changer le câble

- 1 Débranchez le câble HDMI actuellement utilisé.
- 2 Utilisez un nouveau câble HDMI (avec des broches plus longues, voir l'illustration) pour connecter le graveur de DVD à votre TV.

► Changer le paramètre de sortie vidéo

- 1 Débranchez le câble HDMI actuellement utilisé.
- 2 Utilisez un câble composantes pour connecter le graveur de DVD à votre TV. La nouvelle connexion vous donnera une visualisation normale à l'écran.
- 3 Appuyez sur **CONFIGURER (SETUP)** pour afficher le menu Configurer.
- 4 Appuyez sur ▲ ▼ pour accéder aux sous-menus (**Configurer** → **Entrée/Sortie vidéo** → **Résolution HDMI**) (**Setup** → **Video Input/Output** → **HDMI Resolution**).
- 5 Appuyez sur ▲ ▼ pour définir le mode de sortie vidéo sur '576p', appuyez ensuite sur **ENTRÉE (ENTER)**.
- 6 Débranchez le câble composantes et utilisez le câble HDMI pour connecter à nouveau le graveur de DVD à votre TV.

► Mettez à niveau vos périphériques avec les derniers microprogrammes

Si les fabricants des périphériques offrent un service de mise à jour du microprogramme, vous pouvez essayer de résoudre le problème de compatibilité en mettant à niveau les appareils. Veuillez contacter les entreprises respectives pour plus de détails.

► Utilisez les autres câbles AV pour regarder vos vidéos

Si le problème persiste, essayez d'utiliser d'autres câbles audio/vidéo pour les connexions. Veuillez consulter les manuels de l'utilisateur offerts par les

fabricants des appareils (TV ou graveurs de DVD) pour plus de détails.

- 1 Débranchez le câble HDMI actuellement utilisé.
- 2 Utilisez un autre câble AV (ex. câble composite, PÉRITEL ou composantes) pour connecter le graveur DVD à votre TV.

Chaîne de TV

Impossible de changer les chaînes TV.

- Appuyez sur **SOURCE** pour basculer la source d'entrée du graveur de DVD sur 'TV'.
- Vérifiez si les câbles d'antenne sont correctement connectés.
- Vérifiez si le balayage des chaînes de votre TV est terminé.

Autres

Le tiroir du disque ne s'ouvre/ferme pas.

- Contactez votre vendeur local ou un centre d'entretien local agréé.

Le graveur ne répond pas aux commandes.

- Éteignez et rallumez le graveur. Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation, rebranchez-le et allumez une fois de plus le graveur. Si aucune des solutions ne fonctionne, contactez votre vendeur local ou un point de service agréé.

Spécifications

Général

Alimentation :	100-240 V ~ 50/60 Hz
Consommation de courant :	ca. 50 W
Piles pour la télécommande :	2 X 1.5V R03 / LR03 TYP AAA
Télécommande :	Classe LED 1



Puissance du laser : Laser de classe 1

Enregistrement

Support inscriptible :	Disque dur intégré, DVD+R; DVD+RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R double couche
Format d'enregistrement vidéo :	DVD+VR (Mode HQ, SP, LP, EP) – MPEG 2 DVD+VR (Mode SLP) – MPEG 1
Format d'enregistrement audio :	DVD+VR – Dolby Digital 2 canaux

Nous ne garantissons pas que les DVD+R, les DVD-R, les DVD+RW ou les DVD-RW enregistrés sur votre enregistreur DVD puissent être lus par un autre

lecteur DVD. Lisez éventuellement le mode d'emploi de l'autre lecteur DVD et assurez-vous que cet appareil-là puisse lire les formats DVD+R et DVD+RW.

Lecture

Disque lisible :	DVD-Video, DVD+R, DVD+RW, DVD-R, DVD-RW; CD vidéo (VCD), SVCD, CD Audio, CD-R, CD-RW
------------------	---

Format pris en charge

Vidéo :	JPEG/BMP, MPEG 1, Fichiers MPEG 2 (.VOB, .DAT, .MPG), Fichiers MPEG 4 (.AVV, .DIV, .DIVX)
Audio :	MP3, WMA, WAV, LPCM, Dolby Digital 2 canaux, Canal Dolby Digital 5.1 (sortie numérique seulement)

Lorsque vous utilisez des CD audio, vérifiez qu'ils possèdent la mention



Attention : il existe aujourd'hui de nombreux procédés d'enregistrement sur CD et de protection anti-copie dont certains ne sont pas encore standardisés, ainsi que différents types de disques vierges CD-R et CD-RW. Des erreurs ou des ralentissements de lecture peuvent se produire dans certains cas. Il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil.

Glossaire

■ 480i/480p (576i/576p)

Indique le nombre de lignes de balayage et le format de balayage d'un signal image.

480i/576i indique 480/576 lignes de balayage avec format entrelacé, et 480p/576p indique 480/576 lignes de balayage avec format progressif.

■ Format de l'image

Le format de l'image se rapporte à la longueur par rapport à la hauteur des écrans TV. Le format de l'image d'une TV standard est 4:3, alors que le format de l'image d'une TV de haute définition ou grande TV est 16:9.

■ Train de bits

La forme numérique de données audio multi-canal (ex., canal 5,1) avant qu'il soit codé dans ses divers canaux.

■ Chapitre / Titre

Chapitre est une division d'un titre vidéo sur un disque DVD.

■ Vidéo composantes

Signaux vidéo avec trois canaux d'informations séparés qui créent l'image. Il y a plusieurs types de vidéo composantes, tels que R/V/B et Y/Cb(Pb)/Cr(Pr).

■ Vidéo composite

Un simple signal vidéo couramment utilisé dans la plupart des produits vidéo consommateurs qui contiennent toutes les informations de luminance, couleur, et synchronisation.

■ CPRM (Content Protection for Recordable Media)

CPRM est une technologie développée pour empêcher de copier le contenu numérique plus d'une fois.

■ VOD DivX®

Le service VOD DivX® (vidéo à la demande) est destiné à protéger les copyrights des vidéos numériques. Au travers d'un enregistrement en ligne, VOD DivX® empêche les téléchargements ou le partage de fichiers non autorisés. Pour de plus amples informations, visitez : <http://www.divx.com/vod>.

■ Dolby Digital®

Un système à six canaux composé des canaux gauche, centrale, droit arrière gauche et LFE (Canal à Effet de Basse Fréquence, pour utiliser avec un caisson de basses). Il requiert un décodeur Dolby Digital®, dans le lecteur ou dans un récepteur externe pour régénérer le son. Tout le traitement est effectué dans le domaine numérique. Les disques Dolby Digital ne contiennent pas tous six (5,1) canaux d'informations.

■ DTS® (Digital Theater Systems)

DTS® est un format de codage audio de Contour Numérique configuré avec six (5,1) canaux, similaire à Dolby Digital®. Il requiert un décodeur DTS®, dans le lecteur ou dans un récepteur externe pour régénérer le son. Tout le traitement est effectué dans le domaine numérique. Les disques DTS ne contiennent pas tous six (5,1) canaux d'informations.

■ HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)

HDCP est développé par Intel Corporation afin d'assurer l'intégrité du contenu numérique transmis via l'interface HDMI/DVI.

■ HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI est une interface entièrement numérique qui transmet de la vidéo haute définition non compressée et de l'audio numérique à plusieurs canaux, depuis toute source audio/vidéo pour afficher des périphériques via un seul câble.

■ Balayage entrelacé / progressif

Les deux modes se réfèrent aux méthodes par lesquelles une image vidéo est mise à jour. En mode 'Balayage entrelacé' (Interlaced Scan), l'image est mise à jour par jeu alternatif de lignes de balayage impaires et paires. En mode 'Balayage progressif', les lignes de balayage pour une image sont rafraîchies à chaque passage et en ordre séquentiel.

■ JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Un format de fichier populaire pour la compression et le stockage d'images fixes. Il y a deux sous-types de formats JPEG : (1) Baseline JPEG: utilisé pour les appareils photo numériques, le web, etc. (2) Lossless JPEG: un ancien type, rarement utilisé maintenant.

■ Linéaire Audio PCM (Pulse Code Modulation)

PCM Linéaire est une méthode permettant de coder numériquement de l'audio sans compression, et est utilisé pour les pistes audio sur les disques DVD-Vidéo, CD Audio, etc.

■ MP3

MP3 (MPEG-1 audio couche 3) est un format de fichier audio compressé. Les fichiers sont reconnaissables à leur extension .mp3 ou .MP3.

■ MPEG (Motion Picture Experts Group)

MPEG est un standard international pour la compression de contenu vidéo/audio numérique. MPEG-1 est utilisé pour VCD et musique. MPEG-2 est utilisé pour SVCD et DVD-Vidéo. MPEG-4 est utilisé pour DVD-Vidéo et autres vidéos numériques.

■ NTSC (National Television System Committee)

C'est une commission qui établit les standards pour les systèmes de télévision aux Etats-Unis. Le standard NTSC diffuse 525 ou 480 lignes de résolution par seconde, et 30 trames par seconde de vitesse de rafraîchissement, fréquence de champ de 60 Hz. Le système TV NTSC est largement utilisé aux USA, Canada, Amérique Latine et Taiwan etc.

■ PAL (Phase Alternation by Line)

PAL (Ligne d'Altération de Phase) est la diffusion de la télévision en couleur à travers l'Europe de l'Ouest (excepté en France, où SECAM est le standard), Australie, Chine, Singapour et Malaisie etc. Il a 625 lignes de résolution verticale par seconde et une vitesse de rafraîchissement de 25 trames par seconde, fréquence de champ de 50 Hz.

■ PBC (Playback Control)

Une caractéristique sur un CD Vidéo ou Super VCD permettant une utilisation interactive.

■ S-Vidéo

Un signal vidéo qui améliore la qualité de l'image via les connexions composites standard. Utilisé sur les moniteurs Super VHS, DVD, et TV de haut de gamme, etc.

■ Piste

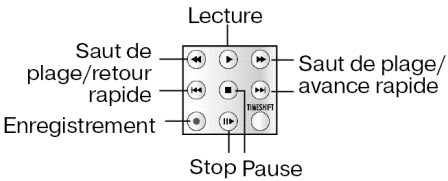
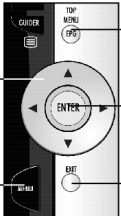
Les disques SVCD, VCD, CD Audio utilisent des pistes pour diviser le contenu d'un disque.

■ WMA (Windows Media Audio)

WMA est un standard de codec audio proposé par Microsoft. Les fichiers musique/audio qui sont compressés à l'aide de ce standard comportent l'extension de fichier, .wma ou .WMA.

Fonctions de programmation de la télécommande

Présentation des fonctions des touches

1  Touches source pour la sélection de l'appareil	5 
2  navigation vers le haut, le bas, la gauche, la droite ; Accéder au menu Guide électronique des programmes Quitter le menu Quitter le menu	6  Sélection des programmes Désactivation du son Réglage du volume
3  Télétexte Activé Touches de couleur télétexte (« TOPTXT ») Télétexte Désactivé	7  Touches numériques pour la programmation et la saisie des codes Sélectionner entrée vidéo
4  Afficher le télétexte Éteindre tous les appareils	8  Saisir le code

Consignes de sécurité

- ▶ Ne pas réparer soi-même la télécommande !
- ▶ La télécommande universelle contient une diode infrarouge de classe 1M. Ne pas observer le laser avec des instruments d'optique !
- ▶ Ne pas exposer la télécommande à la poussière, aux rayons directs du soleil, à l'humidité, à des températures élevées ou à de fortes vibrations.
- ▶ Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs.

Champ d'application

Cette télécommande universelle peut être utilisée avec les types d'appareil suivants :

TV	Téléviseur avec télétexte, projecteur
DVD	Graveur de DVD MD 81888
SAT/AUX	Pour d'autres appareils (amplificateur, tuner, récepteur satellite, etc.)

Insertion des piles



Insérer les deux piles LR03 «AAA» (fournies) en veillant à respecter la polarité +/– du compartiment pile situé à l'arrière de l'appareil.



Ne jamais utiliser simultanément des piles anciennes et nouvelles !

Les réglages programmés (codes, fonctions d'apprentissage et macros) restent enregistrés dans la télécommande universelle même lorsque les piles sont retirées.

Programmation des codes d'appareil

Généralités

Il faut programmer un code d'appareil à quatre chiffres pour chaque appareil qui sera commandé par la télécommande universelle dans une touche source (TV, DVD, SAT, AUX). Il est possible d'utiliser chacune des touches avec n'importe quel appareil (« Flex-Mode»), à l'exception de la touche TV qui peut être utilisée uniquement avec un téléviseur.

Appareils combinés (par ex. téléviseur avec magnétoscope) : utiliser une touche source différente pour chaque partie de l'appareil. Certains appareils combinés n'ont besoin que d'un seul code.

Magnétoscope : insérer une cassette et effectuer une recherche de code.

Préprogrammation

La télécommande est préprogrammée pour certains appareils de la marque Medion. Il est par exemple possible d'exécuter directement les fonctions principales des téléviseurs Medion et sans programmation d'un code d'appareil particulier.

Saisie du code de l'appareil en fonction de la liste des codes

Le code correspondant à chacun des appareils figure dans la liste des codes jointe à ce mode d'emploi. Voici comment procéder :

1. Mettre sous tension manuellement l'appareil concerné.
2. Maintenir la touche SETUP enfoncée pendant env. trois secondes, jusqu'à ce que le LED rouge reste allumée en permanence après avoir clignoté brièvement.

3. Appuyer brièvement sur la touche source désirée (TV, DVD, SAT, AUX).

4. Saisir le code à quatre chiffres provenant du tableau des codes.



Le LED rouge s'éteint brièvement pour confirmer la pression sur les touches.

Si la saisie du code est valide, le LED rouge s'éteint après la saisie du dernier chiffre. Si un code invalide a été saisi, le LED rouge clignote pendant trois secondes avant de s'éteindre.

Si l'appareil ne réagit pas comme prévu, répéter la programmation, éventuellement avec un autre code. Essayer tous les codes indiqués pour votre marque. Choisir le code avec lequel toutes les commandes disponibles sur votre télécommande réagissent correctement.

Si cela ne fonctionne toujours pas, essayer la méthode de recherche décrite dans le chapitre « Recherche automatique ».

Recherche manuelle du code

Voici comment effectuer une recherche manuelle :

1. Mettre sous tension manuellement l'appareil concerné.
2. Maintenir la touche SETUP enfoncée pendant env. trois secondes, jusqu'à ce que le LED rouge reste allumée en permanence après avoir clignoté brièvement.
3. Appuyer brièvement sur la touche source désirée (TV, DVD, SAT, AUX).
4. Appuyer plusieurs fois de suite (jusqu'à 350 fois) sur la touche POWER, PROG+ ou PROG– ou  (pour VCR uniquement), jusqu'à ce que l'appareil à commander s'éteigne, change de chaîne ou réagisse d'une façon analogue.
La recherche d'un code commence à partir du nombre à quatre chiffres actuellement enregistré.
5. Appuyer brièvement sur ENTER pour enregistrer le code.



Étant donné le grand nombre de numéros de code existants, jusqu'à 350 codes différents ont été préprogrammés pour chaque type d'appareil. Dans certains cas, il est possible que seules les fonctions principales les plus utiles soient disponibles. Pour certains modèles d'appareils spéciaux, la procédure décrite peut ne pas fonctionner.

Recherche automatique

Si votre appareil ne réagit pas à la télécommande même après avoir essayé tous les codes indiqués pour votre type d'appareil et la marque concernée, essayer la recherche automatique. Elle permet de trouver les codes des marques ne figurant pas dans la liste des codes d'appareil.

1. Mettre sous tension manuellement l'appareil concerné.
2. Maintenir la touche SETUP enfoncée pendant env. 3 secondes, jusqu'à ce que le LED rouge reste allumée en permanence après avoir clignoté brièvement.
3. Appuyer brièvement sur la touche source désirée (TV, DVD, SAT, AUX).
4. Orienter la télécommande vers l'appareil et appuyer une fois brièvement sur la touche PROG+. Si l'appareil ne dispose d'aucune fonction de programmation, appuyer sur la touche  ou POWER au lieu de PROG+. Au bout de 6 secondes, la télécommande démarre la recherche et envoie successivement les différents codes, à un rythme d'un par seconde (voir aussi la section suivante). La touche source s'allume lors de chaque envoi.
5. Dès que l'appareil réagit à la télécommande, appuyer sur ENTER. – Si vous n'appuyez pas à temps sur ENTER, il est possible de revenir en arrière avec la touche P– pour trouver le code auquel l'appareil a réagi.

Pour interrompre la recherche, appuyer sur EXIT.

Cycle d'une seconde ou de trois secondes

- ▶ Pour que la télécommande n'envoie un code que toutes les trois secondes au lieu de chaque seconde, procéder comme suit :
- ▶ Appuyer encore une fois sur la touche PROG+ ou PROG–, dans les 6 secondes suivant la pression sur la touche PROG+ (ou  ou POWER), comme décrit au point 4. La télécommande n'envoiera désormais un nouveau code que toutes les 3 secondes. Cela vous permet d'avoir plus de temps pour réagir, mais la procédure s'en trouve rallongée.

Recherche de code d'après la marque

Cette fonction permet de rechercher en fonction de la marque (voir la liste des codes). Pour ce faire, procéder de la façon suivante :

1. Mettre sous tension manuellement l'appareil concerné.
2. Maintenir la touche SETUP enfoncée pendant env. 3 secondes, jusqu'à ce que le LED rouge reste allumée en permanence après avoir clignoté brièvement.

3. Appuyer brièvement sur la touche source désirée (TV, DVD, SAT, AUX).
4. Saisir le code à un chiffre en fonction du tableau suivant :
Touche 1 = Medion, Tchibo
Touche 2 = Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Touche 3 = Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewo
Touche 4 = Thomson, Brandt, Fergusson
Touche 5 = Saba, Nordmende, Telefunken
Touche 6 = Grundig, Blaupunkt
Touche 0 = toutes les marques.
5. Appuyer plusieurs fois sur la touche PROG+ (ou POWER pour les magnétoscopes ou ) jusqu'à ce que l'appareil réagisse. Procéder rapidement afin d'éviter le démarrage de la recherche automatique de code.
6. Enregistrer le code en appuyant sur ENTER.

Une fois tous les codes parcourus, la touche source clignote pendant env. 3 secondes.

Identification du code

L'identification du code permet de retrouver des codes déjà saisis et qui ont été enregistrés dans la télécommande. Voici comment procéder :

1. Mettre sous tension manuellement l'appareil concerné.
2. Maintenir la touche SETUP enfoncée pendant env. 3 secondes, jusqu'à ce que le LED rouge reste allumée en permanence après avoir clignoté brièvement.
3. Appuyer brièvement sur la touche source désirée (TV, DVD, SAT, AUX).
4. Appuyer brièvement sur la touche SETUP. Le LED rouge s'éteint brièvement lorsqu'une touche est actionnée.
5. Pour trouver le premier chiffre, appuyer sur les touches numériques de 0 à 9. Lorsque la touche source s'éteint brièvement, il s'agit du premier chiffre enregistré.
6. Pour déterminer le deuxième chiffre, appuyer à nouveau sur les touches numériques de 0 à 9. Répéter la procédure pour le troisième chiffre.
7. La touche source s'éteint dès que la touche correspondant au troisième chiffre est actionnée.

L'identification du code est maintenant terminée.

Fonctionnement normal

Utilisation d'appareils uniques

Après avoir terminé la programmation de votre télécommande pour vos appareils audio et vidéo, la télécommande fonctionne, pour les fonctions principales les plus utiles, comme la télécommande d'origine de l'appareil concerné.

Orienter la télécommande vers l'appareil souhaité et appuyer sur la touche source appropriée. La touche s'allume brièvement, mais ne reste pas allumée.

Il est maintenant possible d'activer les fonctions en appuyant sur la touche de fonction désirée de votre télécommande universelle. La touche source correspondante s'allume brièvement à chaque fois qu'une touche est actionnée.



Attention :

- Selon le cas, toutes les fonctions de votre télécommande d'origine ne sont pas directement disponibles sur la télécommande universelle.
- En particulier pour les nouveaux modèles, il est possible que les fonctions soient affectées à d'autres touches que celles auxquelles on pourrait s'attendre, ou qu'elles ne soient pas du tout disponibles.

Fonctions spéciales

Fonction «Tout éteindre»

Il est possible d'éteindre simultanément tous les appareils préprogrammés. Pour ce faire, procéder de la façon suivante :

1. Appuyez deux fois de suite sur la touche POWER. Vous devez maintenir la touche enfoncée pendant plus de deux secondes lors de la deuxième pression. L'appareil actuellement sélectionné s'éteint à la première pression de la touche.
2. À la deuxième pression de la touche, tous les appareils préprogrammés s'éteignent les uns après les autres. Cette opération prend env. 3 secondes.

Diriger la télécommande vers les appareils à commander jusqu'à ce que la touche source s'éteigne.

Certains appareils peuvent être allumés et éteints à l'aide de la touche POWER -. Les appareils éteints de cette façon sont allumés après l'exécution de la fonction «Tout éteindre».

EPG – Programme électronique

Selon le code avec lequel vous l'utilisez, la touche EPG (« EPG » = « Electronic Program Guide ») dispose de différentes fonctions :

Avec les codes télé et satellites (par ex. TV SAT ou TNT), la touche permet d'accéder au guide électronique des programmes.

Avec les codes DVD, la touche ouvre le menu des titres. Avec les codes VCR, la touche vous permet d'effectuer une programmation, à la condition que votre magnétoscope possède une fonction Showview.

Fonctions universelles («Punch Through»)

Les fonctions universelles (appelées aussi fonctions «Punch Through») vous permettent d'exécuter certaines fonctions sur un autre type d'appareil que celui pour lequel elles ont été prévues. Il s'agit des fonctions de volume, de désactivation du son ainsi que de lecture.



Lorsque la télécommande se trouve en mode VCR, DVD, SAT ou CBL, les touches Volume et Désactivation du son () commandent le téléviseur (si tant est que les autres appareils ne disposent pas d'une fonction de réglage du volume) ;



Lorsque la télécommande ne dispose d'aucune fonction de lecture en mode téléviseur ou dans un autre mode, les touches Lecture, Saut avant/arrière, Pause, Stop et éventuellement Enregistrement commandent le magnétoscope, le lecteur DVD ou le graveur DVD raccordés. C'est l'appareil sélectionné en dernier qui sera commandé.

Programmation de la fonction universelle de volume et de désactivation du son sur un autre type d'appareil

Au moment de sa livraison, la télécommande universelle est réglée de manière à ce que les fonctions de volume et de désactivation du son commandent automatiquement le téléviseur lorsqu'une touche source pour un appareil de retransmission de l'image (DVD, magnétoscope, etc.) est activée.

Il est aussi possible de régler la télécommande universelle de sorte que les fonctions universelles de volume et de désactivation du son puissent commander un autre type d'appareil que le téléviseur.

1. Maintenir la touche SETUP enfoncée pendant env. 3 secondes, jusqu'à ce le LED rouge reste allumée en permanence après avoir clignoté brièvement.
2. Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que la touche source s'éteigne brièvement.
3. Appuyer sur la touche source de l'appareil sur lequel vous voulez transférer la fonction de volume et de désactivation du son. La touche source concernée reste allumée.
4. Appuyer sur la touche , la touche source s'éteint alors. Si vous avez sélectionné par erreur un

appareil ne disposant d'aucun réglage du volume, la touche source clignotera pendant 3 secondes.

Programmation de la fonction universelle de volume et de désactivation du son sur un appareil particulier

Il est possible de programmer la télécommande universelle de façon à ce qu'elle utilise uniquement les fonctions propres de volume et de désactivation du son d'un appareil donné. La fonction universelle est donc désactivée pour ce mode ou ce type d'appareil.

1. Maintenir la touche SETUP enfoncée pendant env. 3 secondes, jusqu'à ce que le LED rouge reste allumée en permanence après avoir clignoté brièvement.
2. Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que la touche source s'éteigne.
3. Appuyer sur la touche source de l'appareil qui ne doit disposer que de sa propre fonction de volume et de désactivation du son.
4. Appuyer sur une touche de volume. La touche source en question reste allumée.
5. Appuyer à nouveau sur , la touche source s'éteint alors.

Réactivation de la fonction universelle de volume et de désactivation du son

Si vous avez modifié les fonctions universelles de volume et de désactivation du son comme décrit dans les deux sections précédentes, il est possible de réactiver les paramètres d'usine de ces fonctions afin de rétablir l'effet de « Punch-Through ».

1. Maintenir la touche SETUP enfoncée pendant env. 3 secondes, jusqu'à ce que le LED rouge reste allumée en permanence après avoir clignoté brièvement.
2. Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que la touche source s'éteigne brièvement.
3. Appuyer encore une fois sur . La touche source s'éteint complètement. Les réglages d'origine des fonctions de volume et de désactivation du son sont maintenant rétablis.

Dépannage rapide

La télécommande ne fonctionne pas :

- ☐ Vérifier que les appareils sont bien branchés et sous tension.
- ☐ Vérifier que les piles de la télécommande sont bien insérées et que les polarisations + /- sont respectées.
- ☐ Si les piles sont trop faibles, les remplacer par des neuves.

Plusieurs codes d'appareil sont indiqués sous la marque de mon appareil. Comment trouver le bon code d'appareil ?

- ☐ Pour déterminer le bon code de votre appareil, essayer successivement chacun des codes jusqu'à ce que la plupart des fonctions de l'appareil fonctionnent correctement.

Les appareils ne réagissent qu'à certaines commandes de la télécommande :

- ☐ Essayer d'autres codes jusqu'à ce que les appareils réagissent correctement aux commandes.
- ☐ Si la saisie manuelle des codes et la recherche automatique des codes ne sont pas satisfaisantes, il se peut dans certains cas que l'appareil ne soit pas compatible avec la télécommande universelle.